

BUSINESS & ECONOMY

Published by registration no. (00127)
မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၀၀၁၂၇ ဖြင့်ထုတ်ဝေသည်

MYANMAR
★
JAPON

BILINGUAL VER.
TAKE FREE
JUNE 2018
vol. 46

MYANMAR JAPON + plus



SPECIAL FEATURE

**Myanmar Frontline of
Food Service Business**

KEY PERSON

Mr. Ichiro Maruyama
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of Japan
to the Republic of the Union of Myanmar

TOP INTERVIEW

မြန်မာ့ပထမဆုံး ဂျပန်ဘာသာအရည်အချင်းစစ်စာမေးပွဲ
Level-1 ကို အောင်မြင်ခဲ့သူ ဒဂိုးသွားလုပ်ငန်းရှင်

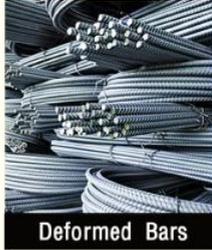
U Kyaw Min Htin
Chairman, Myanmar Polestar Travels & Tours
President, JTB Polestar Co., Ltd.

VISION

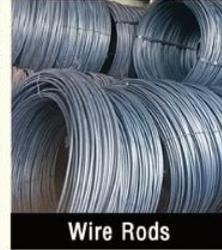
“ To become the most reliable partner of Steel-Building Materials Industries in Myanmar ”

Trading of Steel Materials

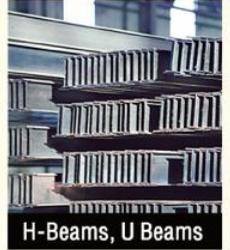
The majority of our trading activities are focused on steel products used in a variety of buildings in key sectors of the economy from industrial and commercial to infrastructure and residential. Our range of materials includes:



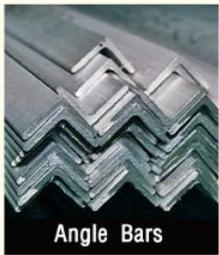
Deformed Bars



Wire Rods



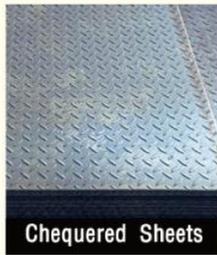
H-Beams, U Beams



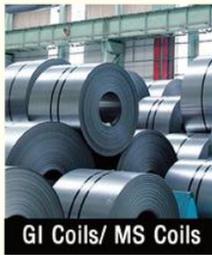
Angle Bars



MS Sheets



Chequered Sheets



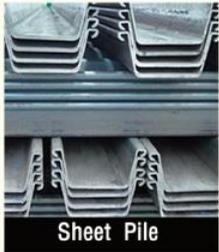
GI Coils/ MS Coils



(CHS)



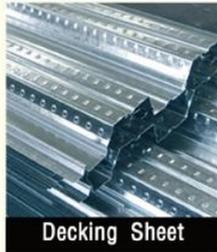
(SHS/ RHS)



Sheet Pile



Guard Rail



Decking Sheet



Polyurethane Panel



Roofing



Roofing Accessories

Services



Installation Services



In-house Factory Services



Jetty logistics

Office

No.114/116, First Floor (Right), 46th Street,
Ward (10), Botahtaung Township, Yangon, Myanmar.
Tel: +951 3618797, Fax: +951 3618220, trade@mottamaholdings.com

Showroom & Sales Centre

No.523, Corner of Industrial Zone Road & Pinlon Road,
Ward (23), South Dagon Township, Yangon, Myanmar.
Tel: +951 590936, 2348180, +959 404277778, 404277779, mnqcenter@gmail.com

Factory

No.106, Bayintnaung Road, Industrial Zone (4),
Shwe Pyi Thar Township,
Yangon, Myanmar.
Hot Line: +951 3618797
Tel: +951 3618135, +951 3618432
Fax: +951 3618220
trade@mottamaholdings.com





FROM
US\$ 210
Round trip all-in

RGN

Yangon



SIN

Singapore

Daily flights

Sales/Travel Period : until 30 Jun 2018

Tel : (01) 9670022 Ext: 452 ~ 454

f 8Mofficial | www.maiair.com

Domestic Airline Partner



Trust & Rely

HITACHI
Inspire the Next

Hitachi Soe Electric & Machinery Co., Ltd.

**POWER & DISTRIBUTION TRANSFORMERS,
CAPACITORS, PANELS & RELATED ACCESSORIES**



Sales & Marketing : +95-1-8603502, 556754, 556576 | Yangon Factory : +95-1-591101, 2348213, 2348126 , +95-9-5128541
Mandalay : +95-2-4070627, +95-9-2005924 | Naypyitaw : +95-67-27002-5
Website : www.hitachi-soelectric.com



ATAD STEEL STRUCTURE CO.,LTD
The leading Steel Structure company in Vietnam and Southeast Asia

1500+
Number of Employees

35+
Countries have projects

3000+
Number of buildings



ATAD FACTORIES

Scale: 211,000 m²
Steel Structure: 12,000 MT/month



ATAD DONG NAI FACTORY:

- The most modern & largest steel structure factory in Vietnam
- First LEED GOLD steel structure factory in Asia
- First LEED PLATINUM factory office in Vietnam



Matsunaga Factory - Thilawa SEZ



Nippon Express Myanmar - Thilawa SEZ



Ajinomoto Factory - Thilawa SEZ



Fujifilm Factory - Thilawa SEZ



MAF II Myanmar - Thilawa SEZ



Clinker Silo Roof Project - Thilawa SEZ

CONTACT US FOR YOUR PROJECTS!

Address: C1103 Pearl Condominium, Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon, Myanmar
Hotline: (+95-9) 422 195 067 - Mr. Than Nay Oo, Sales Manager
Tel: (+95-1) 1 222 573

VIETNAM - THAILAND - MYANMAR - PHILIPPINES - INDONESIA - CAMBODIA - AUSTRALIA

sales@atad.vn www.atad.vn /atadsteelstructure



MORE THAN 30,000 PRODUCTS IN NTS MART

NTS MART

ONE-STOP RESTAURANT & HOTEL PRODUCTS SUPPLIER

Facebook: NTS Myanmar
Website: www.ntsmyanmar.com.mm
Email: nts@ntsmyanmar.com.mm



FHMM FOOD & HOTEL MYANMAR

Booth No: **E21** 6-8 June 2018 (10.00-18.00 Hrs)
MEP at Mindama, Yangon

Map location: Aung Thak Hti Rd, Myanmar Convention Center



NTS Mart Yangon

📍 No.(2), Shwe Gone Daing (2) Road, West Shwe Gone Daing Quarter, Bahan Township, Yangon Myanmar.
☎ (+95-1),387 492, 534 400

Welcome to Enjoy!

- ★ Food from NTS Cooking DEMO
- ★ Drinks from NTS Bar & Cafe

NTS Mart Mandalay

📍 No(5), 62th street between 38th/39th, Mandalay.
☎ 09-775 966 644, 09-775 966 645



6 | Special Feature

Myanmar Frontline of Food Service Business

10 | Top Interview

U Kyaw Min Htin

Chairman, Myanmar Polestar Travels & Tours
President, JTB Polestar Co., Ltd.

16 | Key Person

Mr. Ichiro Maruyama

Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of Japan
to the Republic of the Union of Myanmar

23 | Business News Digest

28 | Yangon City Maps

36 | Useful information

Food, Hotels, Entertainment, Shopping

DISTRIBUTION

Available at over 150 outlets including City Mart, Ocean, Marketplace in Yangon, Naypyidaw, Mandalay; Yangon International Airport; Embassy of Japan in Myanmar; KBZ Banks, CB Banks, AYA Banks, Myanmar Airways International and all major Hotels and Restaurants in Yangon.

Myanmar Japon+ Plus Magazine

Yutaka Nagasugi - CEO
Myanmar Japon Co., Ltd.
MIRC Co.,Ltd.

#0303, Sakura Tower,
339, Bogyoke Aung San Road,
Kyauktada Township, Yangon.
+95-(0)9-263665175

Registration No. 000127
Editor in Chief - Kazuto Takeda

Editors - Aye Chan Su, Nay Thiha,
Ye Win Htay, Hideki Ogawa,
Ye Aung.

Photographer - Thiha Zaw.

Marketing - Toru Shimoyama, Yukari Nakamura
Sithu Aung, Aye Nyein Soe,
Chan Myae, Naing Myo Tun,
Nan Zar Hling, Tin Lin Tun,
Nant Khine Mye Myat,
Hein Htet Aung, Htet Lynn Let Soe.

Publisher - Ei Ei Chaw
No.94, Padamyar St, (3) Ward,
Kamaryut Tsp, Yangon.

MEDIA DATA

First issue September 1st, 2014,
Appearance A4, saddle stitch,
40 pages, Full color
Circulation 18,000 Copies
Price Free of charge
Printing Aung Thein Thann Printing Station
Registered No.(00435)

The First Research Company in Myanmar

Market Research

First among Japanese companies conducting business research... from Small-scale to Nationwide in Myanmar.
Research for the products, competitions, markets, vendors, industries and etc.
200 survey specialist are registered.

Business Matching

We search and suggest the best company from **10,000** data for you.
Just the right service for an advance into Myanmar market and business expansion.

Company Survey

The very first corporate survey company in Myanmar on companies'...
overview, compliance and other special researches.
We provide the professional services as our priority.

Companies Yearbook

We provide the details of **1,000** blue-chip companies, 20 Myanmar's tycoons, government map, legal summary etc.
A richly bound book with 720 pages.
Purchasers can browse the companies' data by using our web search service.

One-stop support for Business in Myanmar

We have free consultation service of Myanmar business.

Our staff in Yangon and Tokyo will help you, so please feel free to ask.



FWP RESEARCH

(Myanmar) English / Japanese / Myanmar
No.307, 3rd Floor, Hledan Center, Kamayut Tsp, YANGON
☎ +95-9-89726-1057

(Japan)
1-2-2-7F, Botan, Koto-ku, TOKYO
☎ +81-3-3641-8998 📠 +81-3-5875-8403

Based on the worldwide Japanese food boom, Japanese-style food service business has advanced to various countries. However, in Myanmar, problems such as electricity and underdeveloped logistics networks are piling up, and the tough situation is still going on. Although expansion of the market is surely expected, how far can the Japanese-style food service business develop?

It also covers logistics and interior for restaurant

Myanmar Frontline of food service business

Curious Points in food service business ① [Restaurant management]

A Japanese restaurant represents Yangon "Yhet's", which is popular with business people regardless of day or night. Mr. Tamura, experienced in the food service business, serves as owner at the restaurant boasting fresh fish imported from The Tsukiji market and handmade soba. We asked him to summarize the management of restaurants in Myanmar.

Contractor got away with cash Started with some troubles but it is still "within assumption"

The Japanese restaurant Yhet's which gets a tremendous support from Japanese in Yangon. It is the restaurant, where one that can eat fresh fish imported from Japan and authentic hand-made soba. Mr. Tamura Chikahiro, the owner of Yhet's, who has worked on food service business in China, opened the restaurant in May 2014. The restaurant has been satisfying the Japanese tongue for a long time, from business dinners to family banquets.

Mr. Tamura visited Myanmar for the first time in May 2013. It was a decision based on the expectation of increasing number of Japanese residents and the development of Myanmar. He previewed more than 50 stores introduced by real estate agents and chose from locations of 120 square meters or more, within 200,000 yen a month. Currently, this is his main restaurant in downtown. He and a trustworthy owner hit it off and he made a prompt decision.

He has prepared it in just three months after the inspection and construction

started in July. Everything looked fine, but suddenly a problem happened. He could not get in touch with the contractor who was conducting the foundation work in the middle of the project. After all, the contractor got away with part of the money he paid already and disappeared. Mr. Tamura said, "Especially in China these kinds of thing are an everyday occurrence, so I was not particularly surprised."

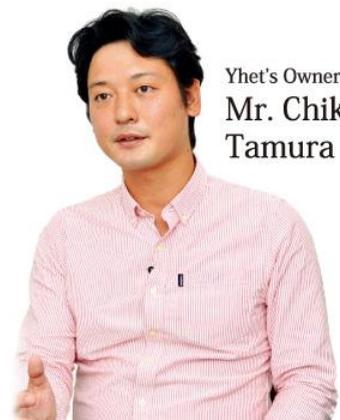
Afterwards, the construction was offered to a contractor who had been associated with a Japanese restaurant before, but the quote received from them was more than double his budget. Mr. Tamura's desire was to keep initial investment as low as possible, so he decided to reduce equipment as much as possible and finished the construction with low budget.

However, it is out of the frying pan, into the fire. The buckwheat noodle that is a good point for the restaurant was hit by an incomprehensible event; the soba broke off a few minutes after making it. Despite the same allocation and the same



▲Sashimi special on a boat is most ordered by customers. Especially the fatty tuna of Bluefin is known as excellent.

method as when he was making soba at the restaurant in China, the buckwheat could not be made well. It was a pre-opening in March with frustrating conditions as the problem was not yet solved. From the regular customers, it was assured that "It would be fine because it tastes good."



Yhet's Owner,
Mr. Chikahiro
Tamura

Japanese style restaurants are said to be about 200 stores in Myanmar. Although we cannot deny the impression that the number is still small compared to Bangkok etc., restaurants have become expected to have a high level of quality every year, and the number of stores has also increased. In 2017, a famous ramen restaurant "Ippudo" opened at Junction City and attracted attention. Tokyo Dining City under the Sojitz Corporation of General Trading Company opened in Sule Square. It is filled with foreign people as well as Japanese, overseas business people from Europe, the US and Myanmar. The opening of a world famous major franchise such as KFC and Lotteria is also a daily scene. McDonald's has not advanced yet, but it will also, it's only a matter of time. In other words, like the economy of this country, there is still room for sufficient growth.

On the other hand, it is also a fact that a lot of obstacles to entry have caused a bottleneck in the advancement. The real estate contract is only one year and the extraordinary rent raise in the following year also occurs frequently. It is also difficult to purchase licenses for alcohol sales. There are problems such as electricity and high logistics costs. Furthermore, there are risks such as labor management problems, takeovers by owners, and eviction from properties. Retailing is still hampered by strict foreign investment restrictions. Also, it is impossible to even open convenience stores. However, both are able to get improved by legislative reforms and infrastructure investment, and as mentioned before they are progress-

For buckwheat that broke off after time passes, customers who were not regular said "This is not soba." It started from the worst situation. Mr. Tamura said, "The cause was due to the difference in the moisture content of the buckwheat flour. After I consulted with the Japanese who is producing buckwheat flour in Myanmar, we made improvements. Now we can provide satisfying items."

Later leap forward as many people know. The restaurant established its own import route from Japan, which can get rare fresh fish in Yangon such as black-throat sea perch. The restaurant has grown, where you can attract Japanese people by the two pillars of the soba as mentioned above.

Risks Rising More Find a way to make a profit to early advancement restaurants

Mr. Tamura has extensive experience in China and Myanmar and is familiar with food service situations. When we asked



▲ It is authentic soba on the signboard menu that is popular as lunch at day and as the supper at night. It's a must-have item.

about the merit of developing restaurants in Yangon, he analyzed that "The market will grow bigger for sure. The local customer ratio will rise accordingly." Currently, the ratio of customers in Yhet's is more than 90% Japanese, but it is predicted that it will change to 70% local and 30% Japanese after 3 or 4 years. He is already expecting more Myanmar customers. Mr. Tamura said, "However, now we have to repeat the trial and error. I do not know at the moment whether it is buckwheat, curry or ramen that will make a boom. I will be able to grow with the market if I can identify what the boom is and provide inexpensive Japanese quality."

Regarding risks, Mr. Tamura said that it is unlimited. There are many risks such as the risk of initial investment which mentioned above, the undeveloped and unclear law, the problem of labor management arising from the difference in thinking about work, the language which cannot be explained accurately. "There are also cases where the restaurants were taken over. There are also things like doubling the rent from the following year and ridiculous taxes that need to be paid."

However, we asked him "Don't you think the unreasonable problems are getting less compared to the past?" He strengthens his vigilance that "I don't think so. I feel rather a rise in risk because the deceiving side is also accumulating their knowledge."

Regarding labour management, job hopping is becoming an everyday issue. Not only Yhet's but also many restaurants are struggling to secure personnel.

"I don't get mad at them for mistakes. Instead, I make sure that they never make

ing steadily. Despite the fact that many people still say "it is not sufficient yet", the government already understands the above-mentioned challenges, and it will be solved in the near future.

The main target of the Japanese restaurant is the Myanmar people of the upper stratum with monthly income of over \$ 2000, but that is only 5% of the total number of Myanmar's households. Therefore, most of their customers are Japanese. (Yangon is 2.14% - Research by Myanmar Survey Research. Reference: JETRO Yangon) Targeting monthly income of 400 dollars or more, which is said to be no trouble for purchasing household goods, is 52% (Yangon is 38.06%). Therefore it will be raised, but since it has to compete locally with the price, significant cost reduction is required. A business model of small profits and quick returns is necessary, and although it is not a restaurant, Acecook's bag noodles etc. has already made its brand recognized. In addition, Asahi Loi Hein Company Limited produces and sells Calpis Lacto; Yakult is scheduled to start production in Thilawa Special Economic Zone this year. In the manufacturing industry, the food service business steadily expands in this country.

As Mr. Tamura from Yhet's mentioned below, "It is difficult to receive great profits at the present stage, but the future of the market is bright". It is an honest feeling held by everyone involved in the food service business. What is the current state of Myanmar food service business? We are featuring the three people facing the challenge every day on the front line.



▲ Yhet's is busy all day and night with businessmen. On the 2nd floor, we have set up a complete private room for up to 8 people, which is ideal for entertaining for business.

the same mistakes again. I explain things in detail like a school teacher. "Mr. Tamura used to scold the staff, but now he values the motivation of the staff, and strictly defines only two rules. Those are 'do not touch the phone while working' and 'be punctual.' It can be said that prohibition of tardiness is too strict in Yangon where traffic congestion is an everyday issue. Mr. Tamura said, "We have a dormitory in the neighborhood and recommend living nearby. In the past, there was some staff who quit when we told them that we did not allow tardiness. However, the current employees understand the rules." Mr. Tamura sticks to these two rules because he believes that if the staff can comply with them, they can improve their skills naturally as a person who is serious about their job.

Finally, We asked him about the potential of the restaurant market going forward. He says, "I think that it is bright. Within five years from now, it will grow explosively. I think that if you can make a restaurant loved by the Myanmar people in the meantime, you can expect big profits."

Check the point in the restaurant management!
Currently the profit is still low, but a boom is anticipated within five years.

Curious Points in food service business ②

[Logistics]

In Myanmar infrastructure is exhausted, logistics is listed as a problem along with electricity. What risk is involved in transportation of food requiring temperature control? I interviewed Mr. Oka of KOSPA who is very familiar with food logistics.



▲Almost every day delivery is done from the distribution center in Mingaladon. It is a convenient service for restaurants that cannot stock large quantities.

Ideal logistics that people do not touch

Random responses are still problems at the border

What route does food mostly take to come into Myanmar?

It seems that it is common to bring it through the roads from Thailand. If the quantity is small, I also hear cases calling for hand carry. On the other hand, if it is massive, there is also a case calling for a ship. There are not many cases via the air route.

Is there a problem with land transportation?

Warehouses to store cargos are limited in Myawaddy's trading zone on the border with Thailand. And there is no cold storage warehouse at present, only the warehouse which stores at normal temperature. Therefore, it is necessary to adjust the timing of replacing Thai and Myanmar cargos so as not to reduce the freshness of the food. Since if the cargos arrive too early, it will cost more and be inefficient. We, KOSPA, have more than 3 years of experience for this cross border logistics between Thailand and Myanmar, have worked closely with Thai side transportation partners to adjust the timing. We also have a 3-phase power source in our fleet using electric power to maintain the truck box temperature other than using petrol which is efficient both in terms of cost saving and environmental impact. Our Genset installed trailer also allows reefer container transportation



▲The company keeps maintaining high service quality with detailed operation management by an experienced team. We anticipate increasing demand more and more.

with maintaining the temperature from countryside to town.

Reducing logistics costs is tough, isn't it?

Especially in food logistics, it is important how to efficiently spend less time and correspond with many quantities as much as possible. Storage also has similar efficiency required. Usually there is no need to stock in the store. There is a high demand to have the necessary amount delivered as much as needed. Since it cannot be stocked in large quantities in the store, it will be in small quantities and many different items. Therefore, it is a fact that there are increasing numbers of cases to utilize the logistics center like our company.

What is the difficulty of food logistics in Myanmar?

Under any circumstance, it is best for food logistics where nobody touches the products. Ideally no one touches it after loading. However, the current situation is that load transfers occur at the border. The pallet transport is not yet general and it is natural that personnel costs will be charged. This will also be reflected in cost. In ASEAN it is said that there will be no transshipment between the two countries. I also would like to expect early realization in Myanmar as well.

Cost changes due to congestion
Problems of food education
as a challenge

Are there any other issues?

There is an inability to predict the scheduled time due to traffic congestion. It is ideal to go around Yangon city about 20 places a day, but in some cases it may be only 10 places. Gasoline cost will also be charged, and personnel expenses will rise if it takes more time. Also, since a truck is mostly imported goods, it is expensive. We buy it on a dollar basis. When Kyat weakens, the depreciation will be high as a result.

There are tons of problems here.

In addition to institutional issues, there are aspects of understanding of general

food safety in the market. Chain means that value is connected as it is expressed in words. However, if someone does something wrong, the value we have connected at that time will be gone.

This happened in the past. We transported bananas harvested at the production area at 14 degrees as requested by shippers. When we arrived at the delivery destination, the employee told us "leave it out there (outdoors)". We had no choice but to put it in place in such a hot place. Several hours passed and the store owner called us to complain: "The bananas are black!" It is natural that it would happen if you move them suddenly from 14 degrees to above 30 degrees. However, bananas that have been brought without cooling do not last for two weeks, it will be spoiled. To change these minds, knowledge about food and food education are necessary. Workers who move cargos at the border also work at about several Kyat per case so they throw cargo thoroughly and treat them disorderly so it is a very heartbreaking situation.

Is there any case that the shipment is damaged where you are not responsible?

Evidence is necessary to make it obvious. In our warehouse, we measure the proper temperature immediately when we open the container, and if necessary we record a short movie when unloading. At our company, we strive to thoroughly manage everything we can.

KOSPA Ltd.
Chief Operating Officer
Mr. Takuya Oka



Food Service Business Tips

*Reference materials: provided by JETRO Yangon

① Outline of the food service industry

There are many Japanese style restaurants (about 200 stores) aimed at long-staying residents of about 2,600 Japanese people, business travelers, wealthy Myanmar citizens, and long-staying Westerners. Most food is imported from Thailand and Singapore. Wagyu beef and fresh fish are often carried by hand carry or air mail. There are fast foods such as KFC and Lotteria, but McDonald's has not advanced yet. In 2017, the opening of Ippudo became a hot topic.

② Regulation for entering the food service industry

Currently there are no regulations on foreign capital control in the restaurant service industry, but conditions are required for obtaining a restaurant license. Handling alcoholic beverages around monasteries and schools is not permitted. In addition, the approval letters from 10 neighbors are required to get a restaurant license. Apply at the Township Development Committee, and the Upper District Development Committee will make a judgment and issue permission. When the scale of the business is large, judgment is left to the higher development committee.

Check the point in logistics! Construction of a perfect value chain at this stage is difficult.

Curious Points in food service business ③

[Interior work]

There are circumstances of stores in Myanmar whose situation is too different from Japan. For instance, the building management company does not repair for tenants. Also there is no kitchen equipment, etc. Mr. Matsuda from godai DCM Myanmar, a design company handling many Japanese restaurants, explained the situation in Myanmar.

No drawing is typical There is no kitchen equipment at all

Please tell us where the popular area is.

It is definitely the Bahan Township, which is a wealthy residential area of Japanese and Myanmar people. However, there is downtown where Westerners can easily gather, so it depends on the target.

Are there any differences between Japan and Myanmar in design?

It is peculiar to Myanmar, but there are no tenant drawings in the first place. It wouldn't happen like that in Japan. So, it is necessary to start from where to make existing drawings. Therefore, of course, we do not know the structure. It is unknown where the hole can be drilled, where the reinforcing bars are, how much load is assumed, etc. It is horrible. So we do not recommend large-scale construction. You can investigate if you spend money, but it is not so practical.

How long is the average construction period?

It is about 2 to 3 months. A company that we often contract is a local company, which is our partner.

How far is the designer's scope of work?

We start with designing, checking of estimates, and monitoring whether we are progressing as shown in the drawing during construction. When construction is completed, we will make final reviews to every corner and deliver it to a client. However, if trouble occurs after opening, we will also do aftercare.



▲ The Tokyo Love Story Japanese Dining Bar in downtown area. The place is famous among Japanese people for its hospitability.

What is the difficulty in interior work?

It is desperate that there is no kitchen equipment. In Japan, the layout around the kitchen equipment is usually handled by a manufacturer with expert knowledge. But reality is I also handle that. Originally it is not a scope of designers work.

How do you actually purchase them?

There are several showrooms in Yangon as well. We purchase it by cash with on-shelf stock only. So, the same product may not have two stocks. There are cases where importing from China by a container is necessary. There are products of good quality from Europe and the United States, but the prices are overwhelmingly high and the stock is limited.

You are also handling a stylish store.

The atmosphere itself can be made in Myanmar. However, for example, in the case of an "Outer Room", we imported all the lighting from Thailand. Those that cannot be procured by Myanmar have to be purchased from other countries.

The lender has better position Repair is done by a leaseholder

I also hear about trouble with the Management Company.

There is a case in which the leaseholder side is made to repair. For instance, a restaurant tenant had rain leak on glass with a curved surface, so we removed all of them, rebuilt the frame, and painted the outer wall. It was also made waterproof. In Japan such things as repairing the building by the leaseholder are unheard of. In Myanmar, it is necessary that a leaseholder side take care of it.

The lender has a better position. There are cases where it is possible to raise the rent to extraordinary levels by contract extension.

That is also "common" in Myanmar. If you do not pay attention at the time of the contract, you could get taken over or even kicked out. When long-term contracts are assumed, it is important to decide the range of increase in rents and contract years. In Myanmar, the contract term is typically one year.



▲ An outer-room that has grown popular in a short time. It can host karaoke and other events.

How about power problems? It would be a place to avoid power outages at restaurants.

In general, it is essential to purchase a generator. It costs more than 1 million yen if it is made in Japan, which is quiet and demonstrates the performance as per specification. On the other hand, in the case of China-made, the price is about 60% to 70% cheaper compared to the one made in Japan. However, it does not demonstrate the performance as per the specification. The choice will also change depending on your budget and power consumption.

Are there any differences between Japan and Myanmar in terms of overall costs?

It is not higher than Japan, but it is not overwhelmingly cheaper. In Myanmar, labor expenses are cheaper, so some people seem to wonder why it is expensive. Even if it says that labor expenses are cheaper, its technical skill is lower as well. It is necessary to hire many craftsmen. Also, every material is more expensive than Japan due to being imported goods. Therefore, we let our client know beforehand that it is not cheap like they expected. Also, there are cases where Japanese design drawings are brought in, but it is difficult to realize because there is no material in the first place. For instance, even you just try to buy one carpet. You have to go to the store, negotiate on the spot, and buy it in cash.

godai DCM Myanmar
Designer

Mr. Shuhei
Matsuda



③ Right of alcohol sales

When opportunities offer, licensing alcohol sales will be talked about. The new issue has already been suspended and you have to purchase the resale rights. At the time of application, it is a condition that the purchaser's visa has a remaining period of one year. As a result, it is difficult for a foreigner to acquire it. It is trading at a high price like 500,000 to 1,000,000 yen. Also, the annual renewal fee is 2.4 million kyat. It is divided into stages such as "only beer" and "everything possible", and the price also changes.

④ What to keep in mind when selecting properties

Based on the Real Estate Transfer Restriction Law, rental of buildings of foreigners or foreign-funded enterprises can be allowed up to a maximum of one year in principle. When renting a property, it is a common practice to make a contract for one year and prepay one year's rent. Therefore, the person renting stores in shopping malls has less risk from the perspective of rent negotiations and consent of neighboring residents. Aside from that, business hours are up to 23 o'clock in Yangon city except for hotels, etc.

Check points about the interior work!
Everything is depleted. Make sure to plan budget and construction systematically.

In this section, MYANMAR JAPON's Mr. Nagasugi interviews Myanmar's leading personalities to uncover the realities of "Today's Myanmar"

This month's theme

Hope for the Growth of Myanmar Tourism



U Kyaw Min Htin
Chairman, Myanmar Polestar Travels & Tours.
President, JTB Polestar Co., Ltd.

U Kyaw Min Htin graduated from the Yangon University specializing in the international relations in 1995. He started a trading company in 1998. He learned Japanese at a monastic education school and passed the level 1 of the very first Japanese-Language Proficiency Test in 1999 in Myanmar. He established the Myanmar Polestar Travels & Tours Company in 2000. He is currently running the tourism business as a primary focus, and also has education and career supporting, real estate and used-cars import businesses. He is Joint Secretary General of the Myanmar Tourism Federation.

He who studied Japanese at a monastic education school and passed the level 1 of Myanmar's very first JLPT.

Nagasugi : Today, we interviewed U Kyaw Min Htin from the JTB Polestar. We learned that U Kyaw Min Htin passed the level 1 of Myanmar's very first Japanese-Language Proficiency Test and is one of the handful of people in Myanmar proficient enough to act as an interpreter between former president U Thein Sein and Japanese government officials. Firstly, how did you study to be that fluent in Japanese language?

U Kyaw Min Htin : While I was studying at the university in 1994, I worked as an English-language tour guide. But since I had a fondness for and interest in Japan, I studied Japanese through a free-of-charge program at a monastery in North Oakkalapa Township in 1991. I made a living as a Japanese-language tour guide in 1996. It's worth mentioning that I learned Japanese from news on the NHK channel.

Nagasugi : It's awesome you become that proficient with Japanese language through a free-of-charge program at a monastic school. May I know how did you become a President of the JTB Polestar?

U Kyaw Min Htin : Since I had experience as a tour guide, I started the travel company Myanmar Polestar in 2000. I had focused on Japan as main market. In 2003, I received a job from the JTB's branch in Oita and became an Asian partner of the JTB. Through this relationship, I came to establish a joint-venture company between the JTB and the Polestar group in 2013.

Nagasugi : Could you tell me about Myanmar's current status in tourism industry?

U Kyaw Min Htin : Due to the affairs in Rakhine State in 2017, the number of European visitors has dropped. The visitors from England, France, Germany and Italy have decreased by an average of 15%. On the other hand, although it is a small amount, the country received

မြန်မာ့အရေးကျွမ်းကျင်သူမှ သင်ကြားခြင်း

Myanmar Polestar Travels & Tours ၏ဥက္ကဋ္ဌ၊ JTB Polestar Co., Ltd. ၏ဥက္ကဋ္ဌဦးကျော်မင်းထင်အား

မြန်မာ - ဂျပန်မှ အမှုဆောင်အရာရှိချုပ် မစ္စတာနာဂါဆုဂီ တွေ့ဆုံမေးမြန်းသည်။

မြန်မာ့ခရီးသွားလုပ်ငန်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးကို မျှော်မှန်း

ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းတွင် ဂျပန်ဘာသာကို လေ့လာသင်ယူပြီး မြန်မာ့ပထမဦးဆုံး JLPT Level 1 ကို အောင်မြင်ခဲ့သူ

မစ္စတာနာဂါဆုဂီ။ ။ ဒီကနေ့မှာတော့ JTB Polestar မှ ဦးကျော်မင်းထင်ကို သွားရောက် တွေ့ဆုံမေးမြန်းခဲ့ပါတယ်။ ဦးကျော်မင်းထင်က မြန်မာနိုင်ငံမှာ ပထမဦးဆုံး ဂျပန်ဘာသာ အရည်အချင်းစစ်စစ်မေးပွဲ Level 1 ကို အောင်မြင်ခဲ့တဲ့သူဖြစ်ပြီး ယခင်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် ဂျပန်အစိုးရတာဝန်ရှိပုဂ္ဂိုလ်များကို စကားပြန်လုပ်ပေးခဲ့တာတွေ စတဲ့ မြန်မာနိုင်ငံမှာ လက်ချိုးရေတွက်လို့ရလောက်တဲ့ ဂျပန်ဘာသာအရည်အချင်းကို ပိုင်ဆိုင်ထားတဲ့သူလို့ သိရှိရပါတယ်။ ပထမဦးဆုံးအနေနဲ့ အခုလို ဂျပန်ဘာသာ ကျွမ်းကျင်အောင် လေ့လာခဲ့ပုံကို ပြောပြပေးစေချင်ပါတယ်။

ဦးကျော်မင်းထင်။ ။ ၁၉၉၄ ခုနှစ် တက္ကသိုလ်ကျောင်း တက်နေစဉ်မှာပဲ ကျွန်တော်က အင်္ဂလိပ်ဘာသာ စဉ်လမ်းညွှန်လုပ်ခဲ့ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ နဂိုကတည်းက ဂျပန်နိုင်ငံအပေါ် ချစ်ခင်မြတ်နိုးပြီး စိတ်ဝင်စားမှုရှိတဲ့အတွက် ၁၉၉၁ ခုနှစ်မှာ မြောက်ဥက္ကလာပာမှာရှိတဲ့ ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းကဖွင့်တဲ့ ဂျပန်ဘာသာ ပညာဒါနအတန်းကို တက်ရောက်ခဲ့ပြီး ၁၉၉၆ ခုနှစ်မှာ ဂျပန်ဘာသာလမ်းညွှန်အနေနဲ့လည်း လုပ်ကိုင်ခဲ့ပါတယ်။ NHK က သတင်းတွေကိုကြည့်ပြီး ဂျပန်ဘာသာကို လေ့လာသင်ယူခဲ့တာကတည်း အမှတ်တရပါပဲ။

မစ္စတာနာဂါဆုဂီ။ ။ ဘုန်းတော်ကြီးကျောင်းက ပညာဒါနမှာ ဂျပန်ဘာသာသင်ယူခဲ့တာကနေအစပြုပြီး အခုလို ဂျပန်ဘာသာထူးချွန်နေတာ တကယ့်ကို အံ့အားသင့်စရာပါ။ ဦးကျော်မင်းထင်က JTB Polestar ရဲ့ President ဖြစ်လာတဲ့ အခြေအနေများကိုလည်း သိပါရစေ။

ဦးကျော်မင်းထင်။ ။ နဂိုကတည်းက စဉ်လမ်းညွှန်လုပ်ခဲ့ဖူးတဲ့ အတွေ့အကြုံရှိတဲ့အတွက်ကြောင့် ၂၀၀၀ ပြည့်နှစ်မှာ ခရီးသွားကုမ္ပဏီ Myanmar Polestar ကို တည်ထောင်ခဲ့ပါတယ်။ ဂျပန်နိုင်ငံကို အဓိကဈေးကွက်အနေနဲ့ဆောင်ရွက်လာခဲ့ပြီး ၂၀၀၃ ခုနှစ်မှာ JTB အိုးအိတ်ရုံးခွဲကနေ အလုပ်လက်ခံရရှိခဲ့ရာမှ JTB ရဲ့ အာရှမဟာမိတ်ဖက် ဖြစ်လာခဲ့ပါတယ်။ ဒီလို ပတ်သက်မှုကနေတစ်ဆင့် ၂၀၁၃ ခုနှစ်မှာ JTB နဲ့ Polestar အုပ်စု ပူးပေါင်းပြီး ဖက်စပ်ကုမ္ပဏီကို ထူထောင်ခဲ့ကြခြင်း ဖြစ်ပါတယ်။

မစ္စတာနာဂါဆုဂီ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ ခရီးသွားလုပ်ငန်းရဲ့ လက်ရှိအခြေအနေများကို ပြောပြပေးပါ။

ဦးကျော်မင်းထင်။ ။ ၂၀၁၇ ခုနှစ်တွင်ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သော ရခိုင်ပြည်နယ်အရေးကြောင့် ဥရောပမှ ခရီးသွားစဉ်

44% more tourists from Netherland and 45% more from Sweden. Visitors from Russia and Eastern European countries have increased by 10% respectively. Visitors from Asean countries and Asia have risen by 20%. As a whole, the country welcomed 7% more foreign tourists compared to 2016. The country received 1.3 million foreign tourists through three airports.

Advantages of being a country with rich tourism resources
An increase in outbound tours

Nagasugi : So it can be concluded that as a whole Myanmar has received more foreign visitors. May I know where most of the travelers love to go?

U Kyaw Min Htin : Yangon, Bagan, Mandalay, Inle Lake, Ngapali beach and Myeik Archipelago are all loved by foreign visitors. All the places are worth visiting, especially many people are interested in Bagan and Myeik Archipelago.

Although most people know Bagan as the third richest Buddhist heritage site in the world, I call it the richest. It is 43 square-kilometer wide and has more than 3,000 pagodas built 1,000 years ago.



So Bagan is unique. A few days ago, I invited some members of a Japanese travel company and visited Bagan. My companions said Bagan could also serve as a resort since it had superb hotels along the Ayeyarwady River. Since cruise ships running between Bagan and Mandalay have emerged, I believe it can attract tourists looking for a pleasure trip.

Moreover, many travelers have shown interest in Myeik Archipelago consists of over 800 pristine islands in the far south of Myanmar. I would like travelers to go scuba-diving at least once in the area

where beautiful coral reefs exist. When it comes to beaches, Ngapali, Chaungtha and Ngwesauung are known widely but the archipelago is not yet.

Nagasugi : What is the status of outbound tours from Myanmar to Japan?

U Kyaw Min Htin : According to the Japanese Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism's statement in 2016, 19,437 Myanmar citizens entered Japan. But not all of them are tourists.

to page 12

သည် ဝင်ရောက်မှု ကျဆင်းသွားပါတယ်။ နိုင်ငံအနေနဲ့ ပြောရမယ်ဆိုရင် အင်္ဂလန်၊ ပြင်သစ်၊ ဂျာမနီ၊ အီတလီ စတဲ့ နိုင်ငံတွေက ခရီးသွားစဉ်သည်တွေက ပျမ်းမျှ ၁၅% အထိ ကျဆင်းသွားပါတယ်။ တစ်ဖက်မှာလည်း ပမာဏ နည်းပါးပေမဲ့ နယ်သာလန်နိုင်ငံမှ စဉ်သည် ဝင်ရောက်မှု ၄၄% မြင့်တက်လာပြီး ဆွီဒင်နိုင်ငံမှ ၄၅% မြင့်တက်လာပါတယ်။ ရုရှားနဲ့ အရှေ့ဥရောပ နိုင်ငံတွေကတော့ ၁၀% စီ မြင့်တက်လာပါတယ်။ ပြီးတော့ အာဆီယံနိုင်ငံအသီးသီးနဲ့ အာရှဒေသတစ်ခုလုံး အနေနဲ့ ခရီးသည်ဝင်ရောက်မှုက ၂၀% မြင့်တက်လာပါတယ်။ တစ်နိုင်ငံလုံးအတိုင်းအတာနဲ့ ပြောရမယ်ဆိုရင်တော့ ၂၀၁၆ ခုနှစ်နဲ့ နှိုင်းယှဉ်ရင် ၇% မြင့်တက်လာပြီး ပြည်တွင်းလေဆိပ်ကြီး (၃)ခုကို အသုံးပြုပြီး ဝင်ရောက်လာတဲ့ နိုင်ငံခြားသား ခရီးသွားဦးရေမှာ ၁၃ သိန်း ရှိပါတယ်။

ခရီးသွားအရင်းအမြစ်ကြွယ်ဝသော နိုင်ငံ၏အားသာချက်

Outbound ခရီးစဉ်များလည်း များပြားလာ

မစ္စတာနာဂါဆုဂီ။ ။ မြန်မာတစ်နိုင်ငံလုံး အတိုင်းအတာနဲ့ ပြောရရင် နိုင်ငံခြားသား ခရီးသွားစဉ်သည် ဝင်ရောက်မှုတွေ မြင့်တက်လာတယ်လို့ ဆိုရမှာပေါ့နော်။

နိုင်ငံခြားသားတွေ အများဆုံးသွားလေ့ရှိတဲ့ ဒေသတွေကို ပြောပြပေးပါဦး။

ဦးကျော်မင်းထင်။ ။ ရန်ကုန်၊ ပုဂံ၊ မန္တလေး၊ အင်းလေးကန်၊ ငပလီကမ်းခြေ၊ မြိတ်ကျွန်းစုတွေက နိုင်ငံခြားသားစဉ်သည်တွေ အလွန်နှစ်သက်သောကျွန်းကြတ်နေရာတွေ ဖြစ်ပါတယ်။ နေရာအားလုံးက လည်ပတ်လို့ကောင်းတဲ့ နေရာတွေချည်းပါပဲ။ အထူးသဖြင့်တော့ ပုဂံနဲ့ မြိတ်ကျွန်းစုကိုတော့ ပိုပြီးသွားချင်တဲ့သူ များပါတယ်။

ပုဂံက ကမ္ဘာ့နံပါတ်(၃) ဗုဒ္ဓအမွေအနှစ်အဖြစ် လူသိများပေမဲ့ ကျွန်တော်ကတော့ ကမ္ဘာ့အကြီးဆုံး ဗုဒ္ဓအမွေအနှစ်လို့ပဲ ပြောပါတယ်။ ဧရိယာ ၄၃ စတုရန်းကီလိုမီတာကျယ်ဝန်းပြီး လွန်ခဲ့သော နှစ်ပေါင်း ၁၀၀၀ ကျော်ကတည်းက တည်ထားခဲ့တဲ့ ဓေတီပုထိုးပေါင်း ၃၀၀၀ ကျော်ရှိတဲ့နေရာက ကမ္ဘာပေါ်မှာ ပုဂံကလွဲပြီး မရှိပါဘူး။ ပြီးခဲ့တဲ့ရက်ပိုင်းကလည်း ဂျပန်ခရီးသွားကုမ္ပဏီက ပုဂံရှိလေ့ရှိတဲ့ ဖိတ်ကြားပြီး လေ့လာရေး ခရီးစဉ်သွားခဲ့ကြပါတယ်။ အတူပါဝင်သွားရောက်ခဲ့သူများက ပုဂံက ဧရာဝတီမြစ်ကမ်းတစ်လျှောက်မှာ အဆင့်မြင့်ဟိုတယ်တွေလည်း ရှိတဲ့အတွက် အပန်းဖြေစခန်းတစ်ခုအနေနဲ့လည်း ပျော်ရွှင်ခံစားနိုင်ပါတယ်လို့ ပြောကြပါတယ်။ ပုဂံနဲ့မန္တလေးကြား ပြေးဆွဲနေတဲ့ ဖိမ်

ခံသင်္ဘောတွေလည်း ပေါ်ထွက်လာပြီဖြစ်တဲ့အတွက် အပန်းဖြေနေရာတစ်ခုအဖြစ် ဆွဲဆောင်နေတယ်လို့ ထင်ပါတယ်။

ပြီးတော့ မြန်မာနိုင်ငံ တောင်ဘက်ဖျားမှာရှိတဲ့ လူမနေတဲ့ကျွန်း ၈၀၀ ကျော်ရှိတဲ့ မြိတ်ကျွန်းစုကိုလည်း ခရီးသွားများ အထူးစိတ်ဝင်စားကြပါတယ်။ လူပတ်သန္တာကျောက်တန်းတွေရှိတဲ့ဧရိယာမှာ တစ်ကြိမ်တစ်ခါ လောက် ရေငုပ်ကြည့်စေချင်ပါတယ်။ မြန်မာနိုင်ငံမှာ ကမ်းခြေလို့ဆိုလိုက်ရင် ငပလီ၊ ချောင်းသာ၊ ငွေဆောင်ဒီ(၃)ခုက နာမည်ကြီးသော်လည်း ဒီနေရာကတော့ သိပ်ပြီး ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့် မသိကြသေးပါဘူး။

မစ္စတာနာဂါဆုဂီ။ ။ တစ်ဖက်မှာလည်း မြန်မာကနေ ဂျပန်နိုင်ငံကို သွားရောက်လည်ပတ်တဲ့ Outbound ခရီးစဉ် အနေအထားရော ဘယ်လိုရှိပါသလဲ။

ဦးကျော်မင်းထင်။ ။ ၂၀၁၆ ခုနှစ်မှာ ဂျပန်နိုင်ငံ မြေယာ၊ အခြေခံအဆောက်အအုံနှင့် ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ထုတ်ပြန်ချက်စာရင်းအရ မြန်မာနိုင်ငံသား ၁၉၄၇၇ ဦးက ဂျပန်နိုင်ငံသို့ သွားရောက်ခဲ့တယ်လို့ ဆိုပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ဒီအရေအတွက်က ခရီးသွားစဉ်သည်ချည်းကိုပဲ ဖော်ပြထားတာမဟုတ်ပါဘူး။

စာမျက်နှာ ၁၂ သို့

Half of them are students and migrant workers. Meanwhile, we have received more enquiries about trips to Japan from well-to-do families each year and planned more tours to Japan. What they have in mind to visit in Japan are Mount Fuji, cherry trees, Kamakura Pagoda, and so on. We have a Japan tour in May and a cherry-seeing visit to Hokkaido.

The key to the development of Asean+3 Expect to do new businesses

Nagasugi : So it can be said that Myanmar's tourism business has a bright future in both inbound and outbound tours. What kinds of strategies do you have for a further growth of the business?

U Kyaw Min Htin : The JTB business group has an equal world strategy called "World First World Arrival". The group is strong in the European market and acquired the Tour East Company three years ago and has good contacts with Europeans. As a member of the JTB, I'm trying to welcome travelers from around the world to Myanmar. What I deem important are visitors from Asean countries, Japan, Korea and China (Asean+3). I myself also expect much from Japan and Korea.

Regarding Japan, nearly 70% of Japanese in Myanmar came here for business. As a tour company, I have a plan to help bring visitors in contact with foreign and local companies in our country.

Nagasugi : As the last question, I would like to ask about the Japan-Myanmar relationship. The two countries have a deep history. What is your take on the future of the bilateral relationship?

U Kyaw Min Htin : Generally, I think the two countries began a deep relationship since after General Aung San's era. However, the mutual friendship runs longer than that. In Edo Period, Mr. Nagamasa Yamada's visit to Myanmar was remarkable. The presence of sports in Rakhine State that are identical to Japanese Sumo wrestling highlights the relationship between the two countries. The bilateral relationship will just grow deeper and stronger in the future with the friendship in private businesses.

Nagasugi : You are so knowledgeable given that you even know about affairs from Edo Period. I also hope the bilateral relationship will become deeper through tourism business. Thank you for your time.



Yutaka Nagasugi
CEO, MYANMAR JAPON CO.,LTD.

CEO of MYANMAR JAPON Co., Ltd. Publisher of four magazines such as business magazine "MYANMAR JAPON BUSINESS", "MJ Business Bangkok", Yangon's lifestyle information magazine "Myanjapo!". English and Myanmar business magazine "MYANMAR JAPON + plus" is distributed on three airlines such as Myanmar Airways International. He is also a coordinator of "The JAPAN BRAND" project, a showroom which showcases and sells Japan brand products and of TV program about the project. He has strong network with connections in the political and financial sector of Myanmar and the Japanese government, he also supports and advises on business investment in Myanmar. He acts as Vice president of Japan Myanmar Friendship Association, special Committee of Public Interest Incorporated Association Japan new business conferences, representative of Yangon Wakyo-kai.

စာမျက်နှာ ၁၁ မှ တစ်ဝက်လောက်က ဂျပန်နိုင်ငံမှာ သွားရောက်ပညာ သင်ယူတဲ့ကျောင်းသားနဲ့ အလုပ်လုပ်ဖို့သွားကြတဲ့လူဦး ရေတွေပဲဖြစ်ပါတယ်။ တစ်ဖက်မှာလည်း ဂျပန်နိုင်ငံကို သွားရောက်လည်ပတ်ချင်တဲ့သူတွေဆီက ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီမှာ စုံစမ်းမှုတွေက နှစ်စဉ် ပိုမိုများပြားလာပြီး ဂျပန်ခရီးစဉ်လည်း များပြားလာပါတယ်။ သူတို့တွေရဲ့ အတွေးပုံရိပ်ထဲမှာ ရှိတာကတော့ ဖူဂျီတောင်၊ ချယ်ရီ ပန်း၊ ကာမာဂူရတုရား စတာတွေပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ တကယ်တော့ မေလမှာလည်း ဂျပန်ခရီးစဉ်ရှိပေမယ့် ဘယ်လိုပဲဖြစ်ဖြစ် ချယ်ရီပန်းကို ကြည့်ချင်တယ်ဆိုတဲ့ အတွက် ချယ်ရီပန်းကြည့်ဖို့ ဟိုကင်းဒိုးဘက်ကို ခရီး စဉ်ဆွဲထားပါတယ်။

Asean+3 ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုရဲ့သော့ချက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအသစ်များကိုလည်း ဆောင်ရွက်ရန်စိတ်ကူး

မစ္စတာနဂါဆုဂိ။ ။ Inbound/Outbound နှစ်ခုလုံးနဲ့ အတူ မြန်မာခရီးသွားလုပ်ငန်းကတောကပ်ပတ်အနာဂတ် တွေက ကြီးမားလာလို့လည်း ဆိုနိုင်တာပေါ့နော်။ အနာဂတ်မှာ ဒီထက်ပိုပြီးတိုးတက်တဲ့စီးပွားရေးလုပ်ငန်း ဖြစ် လာဖို့အတွက် ဘယ်လို Strategy တွေ ရှိပါသလဲ။

ဦးကျော်မင်းထင်။ ။ JTB စီးပွားရေးအုပ်စုက (World First World Arrival) ဆိုတဲ့ တူညီတဲ့ World

Strategy ကို လက်ကိုင်ထားပါတယ်။ ဒီစီးပွားရေး အုပ်စုက ဥရောပဈေးကွက်မှာ အားသာပြီး Tour East ဆိုတဲ့ ကုမ္ပဏီကို လွန်ခဲ့တဲ့(၃)နှစ်က ဝယ်ယူခဲ့ပြီး ဥရောပနဲ့ အချိတ်အဆက်ကောင်းတွေ ရှိပါတယ်။ နောက်ပိုင်းမှာလည်း တစ်ကမ္ဘာလုံးမှခရီးသွားစဉ်သည် များ မြန်မာနိုင်ငံကို လာရောက်လည်ပတ်ကြစေဖို့ JTB အုပ်စုရဲ့ အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးအနေနဲ့ ကြိုးစားဆောင်ရွက်နေပါတယ်။ ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသွားစဉ်သည်များထဲ တွင် အခုလက်ရှိအချိန်တွင် အထူးအရေးပါတယ်လို့ ထင်မိတာကတော့ အာဆီယံဒေသတွင်းနိုင်ငံများနှင့် ဂျပန်၊ ကိုရီးယား၊ တရုတ် (Asean +3) ဖြစ်ပါတယ်။ ကျွန်တော် ကိုယ်တိုင်လည်း ဂျပန်နိုင်ငံနဲ့ ကိုရီးယားနိုင်ငံအပေါ်မှာ အထူးမျှော်လင့်ထားပါတယ်။

ဂျပန်နဲ့ပတ်သက်ပြီး ပြောရမယ်ဆိုရင် လက်ရှိမြန်မာ နိုင်ငံမှာ ရောက်ရှိနေတဲ့ ဂျပန်လူမျိုး ၇၀% နီးပါးက Business Trip နဲ့ လာကြတာဖြစ်ပါတယ်။ ခရီးသွား ကုမ္ပဏီအနေနဲ့ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ရောက်ရှိနေစဉ်ကာလ အတွင်း ခရီးစဉ်မှတစ်ခုတည်းသာမဟုတ်ဘဲ မြန်မာ နိုင်ငံမှာရှိတဲ့ နိုင်ငံခြားကုမ္ပဏီတွေ၊ မြန်မာကုမ္ပဏီတွေနဲ့ ချိတ်ဆက်ပြီး စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအသစ် စတင်မှုများ အတွက် ကူညီဆောင်ရွက်ပေးမှုများလည်း လုပ်ဆောင် သွားဖို့ စီစဉ်ထားပါတယ်။

မစ္စတာနဂါဆုဂိ။ ။ နောက်ဆုံးအနေနဲ့ ဂျပန်-မြန်မာ ဆက်ဆံရေးနဲ့ပတ်သက်ပြီး မေးချင်ပါတယ်။ ဂျပန်နဲ့ မြန်မာဟာ ဟိုယခင်ကတည်းက နက်ရှိုင်းတဲ့ရေစက်တွေ

ရှိခဲ့ကြပါတယ်။ အနာဂတ်မှာ ဂျပန်-မြန်မာဆက်ဆံ ရေးနဲ့ပတ်သက်ပြီး ဘယ်လိုထင်မြင်ယူဆထားပါသလဲ။

ဦးကျော်မင်းထင်။ ။ ယေဘုယျအားဖြင့်တော့ ဂျပန်- မြန်မာ ဆက်ဆံရေးနဲ့ပတ်သက်ပြီး နက်နက်နဲနဲ ရှိခဲ့ တာကတော့ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းလက်ထက်နောက်ပိုင်း ထင်ပါတယ်။ ဒါပေမယ့်လည်း နှစ်နိုင်ငံချစ်ကြည်ရေး သမိုင်းကြောင်းက ပိုပြီး ရှည်ကြာပါတယ်။ အဲဒီခေတ် က Mr. Nagamasa Yamada က မြန်မာနိုင်ငံကို လာခဲ့တာကလည်း နာမည်ကြီးခဲ့ပါတယ်။ တစ်ဖန် ရခိုင်ပြည်နယ်မှာ ဂျပန်နိုင်ငံက ဆူမိနုနန်းကစားနည်းနဲ့ တစ်ထပ်တည်းတူတဲ့ အားကစားနည်းတွေလည်း ရှိပြီး နှစ်နိုင်ငံဆက်နွယ်မှုကို သိရှိစေပါတယ်။ လက်ရှိမှာ လည်း ပုဂ္ဂလိကလုပ်ငန်းများနဲ့အတူ ရင်းနှီးချစ်ကြည်မှု များ ဆက်လက်တည်တံ့နေတဲ့ ဂျပန်-မြန်မာ ဆက်ဆံ ရေးက နောင်အနာဂတ်မှာလည်း ဒီထက်ပိုပြီး ခိုင်မြဲစွာ တည်ဆောက်နိုင်ပါလိမ့်မယ်။

မစ္စတာနဂါဆုဂိ။ ။ အဲဒီခေတ်က အကြောင်းတွေကိုပါ သိနေတယ်ဆိုတော့ တော်တော်လေး ဗဟုသုတကြွယ်ဝ တာပဲနော်။ နောင်အနာဂတ်မှာ (J)နိုင်ငံဆက်ဆံရေးက ပိုမိုနက်ရှိုင်းလာပြီး ခရီးသွားလုပ်ငန်းနဲ့အတူ ကူးလူး ယှက်နွယ်မှုများ ပိုမိုများပြားလာမယ်လို့လည်း ကျွန် တော် မျှော်လင့်ပါတယ်။ အခုလို မအားမလပ်တဲ့ကြား ထဲက အချိန်ပေးတဲ့အတွက်လည်း အထူးပဲ ကျေးဇူး တင်ရှိပါတယ်။

Type Test Accredited by . . .



Asia General Holding Co., Ltd.
Key To Smart Power



HV / MV / LV ONE - STOP SOLUTION

“ Manufacturing, Engineering & Installation Service for Industrial, High - Rise Building, Substation & Others ”

Asia General Transformer Co.,ltd manufacture Power Transformer with Mitsubishi (Japan) Technology.



(100MVA, 230/66/11 kV)
Power Transformer



315 kVA, 11/0.4 kV, NLTC -7 Tap
(Aluminium winding Type)



1000 kVA, 11-6.6/0.4 kV,
OLTC - 9



160 kVA, 11/0.4 kV, NLTC -7
Pad Mounted Transformer

Asia General Electric Co.,ltd manufacture Medium & Low voltage Switchgear with both Mitsubishi (Japan) and ABB (Italy) Technologies.



Pro - E Panel



kWh Meter Panel



Package Substation



Main Distribution Board



CE & QE Panel



Capacitor Bank

Now Open
In
Mandalay

Yangon Address - No. 501/503, Pyay Road, Kamaryut Township, Yangon, Myanmar.
Tel : (951) 2304273 / (951) 2304275 Fax: (951) 2304274/ (959) 8611036 / (959) 261009595 / (959) 456437337
Mandalay Address - No.(901), 78 Rd.(Ygn - Mdy) Rd. Theik Pan St & University St, Mahar Aung Myae Tsp, Mandalay, Myanmar.
Tel : (+95) 9 762 005700, 9 772005700
Email - sales.agh@agholding.com, commercial.agh@agholding.com, <https://www.facebook.com/AsiaGeneralHolding>
Website - www.agholding.com

ဂျပန်ကုမ္ပဏီမှာ အလုပ်ဝင်ကြမယ့်သူတွေအတွက် 5W 2H



5W 2H ဆိုတာ ဘာများပါလဲ။

5W 2H ဆိုသည်မှာ ဂျပန်လုပ်ငန်းခွင်မှ အခြေခံအကျဆုံး အချက်များဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါ အကြောင်းအရာများကို သိရှိထားသူများအတွက် ဂျပန်လူမျိုးများနှင့် အလုပ်လုပ်ရာမှာ အစီရင်ခံစာတင်ရာမှာ အဆင်ပြေချောမွေ့စွာ လုပ်ကိုင်နိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။ ထို့အပြင် ဂျပန်လူမျိုးများ၏ လုပ်ငန်းခွင်နှင့်ပတ်သက်၍ တွေးပုံတွေး နည်းနှင့် အလုပ်လုပ်ပုံလုပ်နည်းတို့ကိုလည်း သိရှိနားလည်လာနိုင်မည်ဖြစ်သော ကြောင့် ဂျပန်လုပ်ငန်းခွင်တွင်သာမက မည်သည့်လုပ်ငန်းနေရာတွင်မဆို ကောင်းမွန်စွာ အကျိုးရှိရှိ အသုံးပြုနိုင်ကြစေရန် ရေးသားဖော်ပြပေးလိုက်ရပါသည်။

(1) When ဘယ်အချိန်မှာ

Timing တွေ မလွဲကြဖို့ အချိန်နှင့်ငွေကို အလဟဿ မဆုံးရှုံးကြစေဖို့...
 ဘယ်အချိန်မှာ စလုပ်ရမှာလဲ။ ဘယ်အချိန်အထိ လုပ်မှာလဲ ဆိုတဲ့ ကာလ အပိုင်းအခြားကို သေသေချာချာ ပြတ်ပြတ်သားသား သိထားရပါမယ်။

(2) Where ဘယ်နေရာမှာ

တည်နေရာကို သေချာသိရှိနိုင်စေဖို့...
 ဘယ်နေရာမှာ လုပ်ရမှာလဲ။ လိုအပ်တဲ့ သတင်းနှင့် အချက်အလက်တွေကို ဘယ်နေရာကနေ ရယူရမလဲ။ ဘယ်နေရာကနေ ရှာဖွေရရှိနိုင်မလဲ။

(3) Who ဘယ်သူ

အလုပ်မှာ နောင်နေ့ကြန့်ကြာမှုတွေကို လျော့ချနိုင်ဖို့နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကို မြန်ဆန်စွာ ရယူပြီး လျင်လျင်မြန်မြန် ရှေ့ဆက်ဆောင်ရွက်နိုင်ကြဖို့...
 ဘယ်သူက ညွှန်ကြားခဲ့တာလဲ။ ဘယ်သူက ပြောခဲ့တာလဲ။ ဘယ်သူကို အစီရင်ခံရမှာလဲ။ သည်အလုပ်ရဲ့ အဓိက တာဝန်ခံပုဂ္ဂိုလ်ဟာ ဘယ်သူလဲ။ အလုပ် အချိန်မီ ပြီးမြောက်ဖို့အတွက် ဘယ်သူနှင့် ဆက်သွယ်ရမှာလဲ။ ဘယ်သူကတော့ ဆုံးဖြတ်ပိုင်ခွင့်ရှိတဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်သလဲ။ ဘယ်သူကတော့ အရေးပါတဲ့ပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်သလဲဆိုတာ

ကို သိအောင် ကြိုးစားသင့်ပါတယ်။

(4) What ဘာလဲ

မိမိလုပ်ရမယ့်အလုပ်ရဲ့ သဘောသဘာဝနှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေကို သိရှိထားနိုင်ဖို့အတွက်...
 ဘာအလုပ်ကိုလုပ်မှာလဲ။ ဘယ်လိုအလုပ်မျိုးဆိုတာကို သိရှိအောင် ပြုလုပ်ကြရမှာဖြစ်ပါတယ်။

(5) Why ဘာကြောင့်

သည်အလုပ်ကို လုပ်ရခြင်းရဲ့ ရည်ရွယ်ချက်၊ ဦးတည်ချက်နှင့် အရောက်သွားရမယ့် Target စတာတွေကို ပြတ်ပြတ်သားသား နားလည်နိုင်ဖို့အတွက်...
 ဘာကြောင့် ဒီအလုပ်ကို လုပ်ရမှာလဲ။ ဘာကြောင့် သည်လိုဖြစ်ရတာ စသည်ဖြင့် ဘာကြောင့်လဲဆိုတာကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်း သိအောင် ကြိုးစားသင့်ပါတယ်။

(6) How ဘယ်လို

ရေရှည်လုပ်ငန်းအောင်မြင်ဖို့အတွက်၊ ရှေ့ဆက်လုပ်ဆောင်ကြရမယ့် လုပ်ငန်းစဉ်များအတွက်...
 ဘယ်လိုလုပ်ကြရင်ကောင်းမလဲ။ ဘယ်လိုနည်းလမ်းရှာကြမလဲ။ စဉ်းစားမယ်။ တွေးတောမယ်။ ကြံဆပါမယ်။

(7) How much ဘယ်လောက်

ကုမ္ပဏီမှာ မကုန်သင့် မကုန်ထိုက်တဲ့ စရိတ်တွေကို လျော့ချနိုင်ဖို့အတွက် ကုမ္ပဏီရဲ့ ငွေယိုပေါက်တွေကို ထိန်းသိမ်းနိုင်ဖို့အတွက် စည်းစနစ်ရှိစွာ ဝင်ငွေထွက်ငွေတွေကို ထိန်းချုပ်နိုင်ဖို့အတွက်...
 ဘယ်လောက်လဲ ဆိုတာကို အမြဲ သတိပြုသင့်ပါတယ်။

THE CENTRAL

WHERE THE FINEST MEETS

By the INYA LAKE

BEST LOCATION IN TOWN!

PRIVATE CLUBHOUSE • 180 DEGREE INYA LAKE VIEW • SKY BAR AND DINING

LUXURIOUS LIFESTYLE LIVING • AWARD-WINNING DEVELOPMENT

HOT INVESTMENT OPPORTUNITIES



HOTLINE

+959 777 773 770

 /THECENTRALYANGON

PROJECT LOCATION

Corner of Kabar Aye Pagoda Road
and Kanbe Road, Yankin Township,
Yangon, Myanmar

GALLERY SHOWROOM

No. 7-8, Kabar Aye Pagoda Road,
Yankin Township, Yangon, Myanmar.

 www.thecentral.com.mm

All information contained herein, including but not limited to statements, drawings, designs, illustrations, photographs, visual representations, models, renderings, areas, specifications, dimensions, plans, graphic materials, features and amenities, depictions of the fittings, finishes, features and other displays in the project, buildings or units (the "Materials") are conceptual and are for reference only to portray artistic impression of the lifestyle that our project aims to create and achieve. All areas and dimensions are approximate measurements subject to final survey, construction variances, and approval by the relevant authorities. Any part or all of the Materials are subject to modification, revision, change or withdrawal at the sole discretion of Marga Landmark Development Co., Ltd. ("Marga Landmark") without any prior notice to any person, and should not be relied upon as representations or warranties, whether express or implied, as to the final details of the project, buildings or units, and consequently cannot and should not form part of a binding offer or contract in respect of the project, buildings or units. Only Myanmar citizens or persons having the investor status in Myanmar may invest in this project. Marga Landmark recommends that interested or relevant persons should seek professional advice. Marga Landmark proposes that interested persons should perform on-site due diligence to gain a better understanding of the development site, its surroundings and nearby public facilities. All intellectual property rights relating to the Materials are owned by, and shall remain the exclusive property of Marga Landmark. Any unauthorized dissemination, reproduction, display or usage of any part of the Materials shall be deemed to constitute an infringement of Marga Landmark's rights, and is strictly prohibited.

MR. ICHIRO MARUYAMA
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary of Japan
to the Republic of the Union of
Myanmar

Born in Miyagi prefecture in 1953, Ichiro Maruyama joined the Ministry of Foreign Affairs in 1978 and served at the Embassy of Japan in Myanmar for the first time in 1981. Since then, as a leading expert on the country, he has returned to Yangon to work at the Embassy three times in 1992, 2002, and 2011, most recently serving as Minister-Counselor and Deputy Chief of Mission. Other posts he has served in include the Japan-US Security Treaty Division, the First Southeast Asia Division, Policy Coordination Division, Maritime Security Policy Division, and the Embassy of Japan in the United States. In March 2018, he was appointed as Ambassador of Japan to the Republic of Myanmar.

၁၉၅၃ ခုနှစ်၌ မိယဂိခရိုင်တွင် ဖွားမြင်ခဲ့ပါသည်။ ၁၉၇၈ ခုနှစ်တွင် နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ အလုပ်ဝင် ရောက်ခဲ့ပြီး ၁၉၈၁ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာသံရုံး၊ ၁၉၈၅ ခုနှစ်တွင် ဂျပန်-အမေရိကန်လုံခြုံရေး သဘောတူ စာချုပ်ဌာန၊ အမှတ်(၁) အရှေ့တောင်အာရှဌာန၊ ၁၉၉၂ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာဂျပန်သံရုံး၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်တွင် အမေရိကန်နိုင်ငံဆိုင်ရာဂျပန်သံရုံး၊ ၂၀၀၂ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာဂျပန်သံရုံး၊ ၂၀၀၆ ခုနှစ်တွင် နိုင်ငံခြား ရေးဝန်ကြီးဌာန နိုင်ငံခြားရေးမူဝါဒဌာန၊ နိုင်ငံခြားရေး မူဝါဒညှိနှိုင်းရေးမှူး၊ စသည့် တာဝန်များကို ထမ်းဆောင် ခဲ့သည်။ ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လမှစတင်ကာ မြန်မာနိုင်ငံ ဆိုင်ရာ ဂျပန်သံရုံးတွင် သံမှူးကြီးအဖြစ် တာဝန်ထမ်း ဆောင်ခဲ့သည်။ ၂၀၁၈ ခုနှစ် မတ်လတွင် ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်ဆိုင်ရာ အထူးအာဏာကုန် လွှဲ အပ်ခြင်းခံရသော သံအမတ်ကြီးအဖြစ် တာဝန်အပ်နှင်း ခြင်းခံရသည်။



New Ambassador of Japan
A leading expert on Myanmar,
Stresses assistance for Myanmar and
advancing bilateral relations are top priority

MR. ICHIRO MARUYAMA
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Japan to the Republic of the Union of Myanmar

A new Ambassador longed by the Japanese who live in Yangon has arrived. The Ambassador will "support Myanmar closely", and continue to offer support to Japanese companies. We interviewed the new Ambassador who is the ultimate expert on Myanmar.

မြန်မာ့အရေးကျွမ်းကျင်သော သံအမတ်ကြီးအသစ်
မြန်မာနိုင်ငံကို ကူညီထောက်ပံ့ခြင်း
ဂျပန် - မြန်မာဆက်ဆံရေး ပိုမိုခိုင်မြဲအောင် ဆောင်ရွက်မည်

ရန်ကုန်မြို့ရှိ ဂျပန်လူမျိုးများ အထူးအားထားမျှော်လင့်ခဲ့သော သံအမတ်ကြီးအသစ် ထွက်ပေါ်လာခဲ့ပြီ။ မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် စဉ်ဆက်မပြတ် ကူညီထောက်ပံ့မှု များ လုပ်ဆောင်ပြီး တစ်ချိန်တည်းမှာပင် ဂျပန်ကုမ္ပဏီများကိုလည်း အလေးထား ကူညီထောက်ပံ့သွားမည်ဟု ပြောကြားခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံအကြောင်း နှံ့စပ် ကျွမ်းကျင်သော ဂျပန်သံအမတ်ကြီးအသစ်ကို တွေ့ဆုံမေးမြန်းခဲ့ပါသည်။

Someone who is indispensable for Japanese people involved in business in Myanmar has been appointed as Ambassador. Needless to say, that someone, is Mr. Ichiro Maruyama.

Mr. Tateshi Higuchi, former Ambassador, explained that "His appointment as Ambassador is a testament to Japan's serious intention towards Myanmar". He has also had known Myanmar's State Counselor and Foreign Minister Daw Aung San Suu Kyi for years. It is not an exaggeration to say that he is "the most important person" as people have a lot of faith in him. Due to the outstanding level of his knowledge, he has got the image of being a shrewd man, but he also has a personality that is gentle and warm. Japanese business people in Myanmar have long awaited his appointment.

"When considering the future of Myanmar, the happiness of its people, and the bilateral relationship between Japan and Myanmar, it would be very important for the National League for Democracy (NLD) government to be successful in economic, political and social sectors. The Japanese Government stands ready to provide full support for the success of this government."

His first words were of generous support for the Myanmar government. Even on the

Rakhine State issue, for which Myanmar is heavily criticized by many governments today, the Japanese government has stated that they will continue to support Myanmar in their efforts, setting out a clear position ahead of the other countries.

"When Mr. Taro Kono, our Foreign Minister, visited Myanmar, he said, 'We will closely support Myanmar to the best of our abilities.' Those words clearly showed our stance. Economic sanctions and unilateral criticism do not lead to solutions. Rather, it is necessary to get the understanding of the military and the police, and they also need to be actively engaged in efforts to improve the situation.

Reports from Western countries often seem strange for Japanese people living in Myanmar. These reports show only the side of the refugees, who are "the weak people" living in harsh lives, and the circumstances of the Myanmar government are not reflected there. "The government's intentions are brushed aside too easily," Ambassador Maruyama says. "We are already working with JICA and private enterprises to provide continued support."

Connection between Japan and Myanmar is expected to grow only stronger, given the close relationship between the Ambassador and Myanmar's State Counselor Daw Aung San Suu Kyi. At the

dinner to mark President U Win Myint's inauguration, Ambassador Maruyama was chatting with the Vice President, when somebody called him from behind "Mr. Maruyama?" When he turned around, Myanmar's State Counselor Daw Aung San Suu Kyi was there and she said: "When will the ceremony for the Presentation of Credentials be held? As soon as it is done, there are 'a lot of things' I'd like to talk about." And the feeling was mutual for the Ambassador.

"I have known Daw Aung San Suu Kyi for about 23 years. In 1995, she was released from house arrest and immediately met with Japanese Embassy officials. At that time, I was frequently called in by Daw Aung San Suu Kyi for discussions."

to page 18



မြန်မာနိုင်ငံတွင် စီးပွားရေးလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေသည့် ဂျပန်လူမျိုးများအတွက် မရှိမဖြစ်လိုအပ်သောနေရာတွင်ရှိနေသည့် ပုဂ္ဂိုလ်သည် ဂျပန်သံအမတ်ကြီးအဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်တော့မည်ဖြစ်သည်။ ထိုပုဂ္ဂိုလ်ကတော့ ဂျပန်လူမျိုးများနှင့်ရင်းနှီးပြီးဖြစ်သည့် Mr. Ichiro Maruyama ပင် ဖြစ်သည်။ ယခင် သံအမတ်ကြီး Mr. Higuchi ကလည်း "သူ့ကို သံအမတ်ကြီးရာထူး ပေးအပ်လိုက်တာက ကျွန်တော်တို့ဂျပန်နိုင်ငံက မြန်မာနိုင်ငံအပေါ်ထားရှိတဲ့ စိတ်ရင်းကို ပြသလိုက်ခြင်းပဲဖြစ်ပါတယ်" ဟု ပြောကြားခဲ့ဖူးပါသည်။ နိုင်ငံတော်အတိုင်ပင်ခံပုဂ္ဂိုလ်နှင့်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်နှင့် ကာလကြာရှည်စွာ ချစ်ကြည်ရင်းနှီးမှုများရှိခဲ့ပြီး လေးနက်သည့် ယုံကြည်မှုထားရှိသည့် အရေးပါဆုံးပုဂ္ဂိုလ်ဟုဆိုလျှင် လွန်ရာကျမည်မဟုတ်ပေ။ အသိပညာကြွယ်ဝလွန်း၍ လိမ္မာပါးနပ်သည့်ပုံပေါက်သကဲ့သို့ နူးညံ့သိမ်မွေ့ပြီး နွေးထွေးဖော်ရွေသည့် အကျင့်စရိုက်လည်း ရှိသူဖြစ်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် စီးပွားရေးလုပ်ကိုင်နေသော ဂျပန်လူမျိုးများက အထူးမျှော်လင့်ထားသော ပုဂ္ဂိုလ်ပင်ဖြစ်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရဲ့အနာဂတ်၊ ပြည်သူများရဲ့ ပျော်ရွှင်မှု၊ ဂျပန်-မြန်မာဆက်ဆံရေးများကို စဉ်းစားတဲ့အခါ လက်ရှိအခြေအနေအတိုင်း NLD အစိုးရ၏ နိုင်ငံရေး၊ စီးပွားရေး၊ လူမှုရေးကဏ္ဍများကို အောင်မြင်အောင် ဆောင်ရွက်ဖို့ အလွန်ပင် အရေးကြီးတယ်လို့ ထင်မြင်မိပါတယ်။ ဂျပန်နိုင်ငံ အစိုးရရဲ့ ရပ်တည်မှုကတော့ အစိုးရ အောင်မြင်ဖို့အတွက် အစွမ်းကုန် ကူညီထောက်ပံ့သွားရန်ပဲ ဖြစ်ပါတယ်။"

ပထမဆုံး ပြောကြားခဲ့သည့် စကားမှာ မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် ကူညီထောက်ပံ့မှုများ အစွမ်းကုန် ပေးအပ်ရန်ဖြစ်သည်။ လက်ရှိတွင်လည်း ကမ္ဘာ့နိုင်ငံများမှ တင်းကျပ်စွာ စောင့်ကြည့်နေသည့် ရခိုင်

အရေးနှင့်စပ်လျဉ်းပြီး ဂျပန်အစိုးရက မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် ဆက်လက်ပိုင်းဝန်းကူညီသွားမည်ဟု ထုတ်ဖော်ပြောကြားခဲ့ပြီး အခြားနိုင်ငံများထက် လက်ဦးမှုရယူကာ သိသာထင်ရှားသော မူဝါဒများ ချမှတ်ခဲ့ပါသည်။

ဂျပန်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီး Mr. Taro Kono မြန်မာနိုင်ငံသို့ လာရောက်လည်ပတ်ခဲ့စဉ်က "ကျွန်တော်တို့ဂျပန်အစိုးရအနေနဲ့ မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် စဉ်ဆက်မပြတ် အစွမ်းကုန်ကူညီသွားမယ်" ဟုလည်း ပြောကြားခဲ့သည်။ ထိုစကားကတော့ ဂျပန်အစိုးရ၏ အသိသာအထင်ရှားဆုံး ရပ်တည်ချက်ပင် ဖြစ်ပါသည်။ စီးပွားရေးပိုက်ဆံနှင့် တစ်ဖက်သတ်ဆန်သော ဝေဖန်မှုများသည် ပြဿနာကို ဖြေရှင်းနိုင်မည်မဟုတ်ပါ။ တပ်မတော်နှင့် ရဲတပ်ဖွဲ့ဝင်များလည်း လက်ရှိအခြေအနေအပေါ် နားလည်မှုများထားရှိပြီး ၎င်းတို့အနေဖြင့် ထဲထဲဝင်ဝင် ပါဝင်ပတ်သက်ရမည့် အနေအထားလည်း ဖြစ်နေပါသည်။

အနောက်နိုင်ငံများကထုတ်လွှင့်နေသောသတင်းများသည် အထူးသဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံမှာ နေထိုင်ခဲ့ဖူးတဲ့ ဂျပန်လူမျိုးအတွက် အထူးအဆန်းများ ဖြစ်နေပါသည်။ "အားနည်းသော" နေရပ်စွန့်ခွာသူများဘက်ကချည်းသာ သတင်းတွေကို ထုတ်လွှင့်နေတော့ ဆိုးဝါးလှသော လူနေမှုဘဝပိုရိပ်များကိုသာ ထင်ဟပ်စေကာ မြန်မာအစိုးရဘက်က သတင်းများကိုတော့ လုံးဝထုတ်ပြန်ခြင်းမပြုကြပါ။ အစိုးရသဘောထားများကို အလွန်ပင် လျစ်လျူရှုထားခြင်းပဲ ဖြစ်ပါသည်။ ကျွန်တော်တို့ အနေနဲ့ဆိုရင်လည်း အရင်ကတည်းက JICA နဲ့ ပုဂ္ဂလိကလုပ်ငန်းတွေနဲ့အတူ စဉ်ဆက်မပြတ်ကူညီ ထောက်ပံ့မှုများပေးအပ်ရင်း လက်ခံနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်နေကြပါတယ်။"

တစ်ဖန် ဂျပန်-မြန်မာ ဆက်ဆံရေးက ရှေ့တွင် ဖော်ပြခဲ့သည့်အတိုင်း သံအမတ်ကြီးနှင့် နိုင်ငံတော်

အတိုင်ပင်ခံပုဂ္ဂိုလ် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်တို့၏ ဆက်ဆံရေးက ပိုမိုကောင်းမွန်အောင် ဆောင်ရွက်ဖို့ မျှော်လင့်ထားပြီး နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးက ပိုမိုခိုင်မာလာမည်ဟု ထင်ပါသည်။ နိုင်ငံတော်သမ္မတသစ်ဦးဝင်းမြင့်၏ ဂုဏ်ပြုညစာစားပွဲတွင် ကျွန်တော်နှင့် ဒုတိယသမ္မတ စကားပြောနေစဉ် နောက်မှ Mr. Maruyama ဆိုပြီး ခေါ်သံကြား၍ လှည့်ကြည့်လိုက်သောအခါ နိုင်ငံတော်အတိုင်ပင်ခံပုဂ္ဂိုလ်ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည် ဖြစ်နေပါသည်။ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်က "သံအမတ်ကြီး သံအမတ်ခန့်အပ်လွှာပေးအပ်ပွဲက ဘယ်တော့ ကျင်းပမှာလဲ။ အဲဒီပွဲပြီးတာနဲ့စကားပြောချင်တာတွေအများကြီးရှိတယ်" လို့ ပြောကြားခဲ့ပြီး သံအမတ်ကြီးကိုယ်တိုင်လည်း ထိုအတွေးမျိုးရှိပါသည်။

"နိုင်ငံတော်အတိုင်ပင်ခံပုဂ္ဂိုလ် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်နဲ့ ဆက်ဆံရေးက နှစ်ပေါင်း ၂၃ နှစ်လောက် ရှိပါပြီ။ ၁၉၉၅ ခုနှစ်တွင် ဖမ်းဆီးချုပ်နှောင်မှုမှ လွတ်မြောက်လာစဉ် တွေ့ဆုံခဲ့တာကလည်း ကျွန်တော်တို့ ဂျပန်သံရုံးမှ တာဝန်ရှိသူတွေပဲ ဖြစ်ပါတယ်။ အဲဒီအချိန်ခါတုန်းက မကြာခဏ ဆိုသလို ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်က ခေါ်ယူတွေ့ဆုံခဲ့ပါတယ်။"

စာမျက်နှာ ၁၈ သို့

from page 17

While Western countries imposed economic sanctions against Myanmar in the past, Japan took a different stand. The Japanese Embassy strove to maintain the relationship with the Myanmar government of the time. Japan's consistency is appreciated by the Myanmar government to the extent that State Counselor Daw Aung San Suu Kyi would advise the ministers to "consult with Japan first." The strong relationship between Japan and Myanmar today is not something built overnight.

The task to focus on is further strengthening of the relationship between Japan and Myanmar more than ever before. The key point is the entry of Japanese companies in Myanmar. The Ambassador says, "We will support Japanese companies so that they can invest more proactively. That is one of the big tasks of the Embassy." In fact, the Ambassador repeatedly consulted with JICA and created a project list for the country to develop, which has been agreed by Myanmar's State Counselor Daw Aung San Suu Kyi and other ministers so that they are in the stage of preparing for an early execution. In particular, priority will be

placed on the three pillars of transport, electricity and energy, and Yangon urban development.

"It is clear that more Japanese companies operating in Myanmar will be indispensable for the growth of this country, given the attentive work, credibility of management, aftercare, etc. which Japanese companies bring. Since the annual interest rate of ODA loans is only 0.01%, we would like Myanmar to actively utilize it and further develop infrastructure."

"We hope Japanese companies expand in the manufacturing industry. In particular, we have great expectation for the Thilawa Special Economic Zone established by the public and private sectors. We hope to contribute to economic development by utilizing that as a foothold."

Underdeveloped infrastructure and institutions do come up frequently and sometimes frustrate the Ambassador, but he says "If there is a problem, I would like companies to consult the Embassy. There may be things we can discuss directly at the ministerial level. Whether your business is big or small, please do not hesitate to contact us."

No word is more reassuring than this. The Embassy will always open its doors to

Japanese companies and make every effort to support them. "I often mention this to businesspeople: benefits of investing in this country is not simply affordable labor. It is the Myanmar people, with such great fondness for Japan."

I also expect Japanese people who live in Myanmar to interact with Myanmar people at the personal level. "Friendships have developed since before the Second World War not only among the governments but also between the people of Myanmar and Japan. Your job and positions do not matter in grassroots exchanges. I hope this kind of ties will deepen further."

For the last question of the interview, I asked the Ambassador, "What would you like from Myanmar?" I heard only words of gratitude from the mouth of the Ambassador.

"There are countless stories of Myanmar people helping Japanese soldiers who had lost in the war and were retreating. After the end of the war, Myanmar was the first to conclude the reparations treaty with Japan, and when Japan suffered from a food shortage, they sent us rice for over 10 years. They trust Japanese products, including cars. To this country and the people, we really ought to be grateful to them."

စာမျက်နှာ ၁၇ မှ

တဖက်တွင်လည်းအနောက်နိုင်ငံများက မြန်မာနိုင်ငံအပေါ်စီးပွားရေးပိတ်ဆို့မှုပြုထားစဉ်ကာလမှာ ဂျပန်နိုင်ငံက သီးခြားရပ်တည်ခဲ့ပါသည်။ ဂျပန်သံရုံးအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံအစိုးရနှင့်ဆက်ဆံရေးကို ဆက်လက်ထိန်းသိမ်းခဲ့ပြီး ထိုအနေအထားမှတစ်ဆင့် နောက်ပိုင်းတွင် အစိုးရအပေါ် နားလည်မှုများကိုဖော်ပြနိုင်ခဲ့ပြီး ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်က နိုင်ငံတော်၏အတိုင်ပင်ခံပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်လာသည့် အချိန်တွင် တော့ "အကယ်၍ တစ်ခုခုများရှိလျှင် အရင်ဦးဆုံး ဂျပန်အစိုးရနှင့်တိုင်ပင်ပါ" လို့ လက်ရှိ အစိုးရဝန်ကြီးများကို ပြောကြားခဲ့သည်အထိ ဖြစ်ပါသည်။ ယနေ့ ဂျပန်-မြန်မာဆက်ဆံရေးသည် တစ်မနက် တစ်ညတည်းနှင့် တည်ဆောက်ခဲ့သည့်အရာမဟုတ်ပါ။

ပိုမိုအားစိုက် ဆောင်ရွက်သင့်သော ခေါင်းစဉ်အနေနှင့်ပြောရမည်ဆိုပါက အခုထက်ပိုပြီး ဂျပန်-မြန်မာ ဆက်ဆံရေးကို အားကောင်းအောင် ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။ အဓိကအချက်ကတော့ ဂျပန်လုပ်ငန်းများ ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်လာခြင်းပဲဖြစ်ပြီး သံအမတ်ကြီးက "ပိုမိုစိတ်ပါဝင်စားစွာဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံနိုင်ရန် ကူညီဆောင်ရွက်သွားပါမယ်။ ဒါဟာ သံရုံးအနေနှင့်လုပ်ဆောင်သင့်တဲ့ ကြီးမားတဲ့တာဝန်တစ်ရပ်ပင် ဖြစ်ပါတယ်"ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။ လက်တွေ့တွင် ဂျပန်သံရုံးသည် JICA နှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ကာ မြန်မာနိုင်ငံ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် စီမံကိန်းများကို ရေးဆွဲဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ထိုစီမံကိန်းများသည် နိုင်ငံတော်၏အတိုင်ပင်ခံပုဂ္ဂိုလ် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်ကို အပါအဝင် ဌာနအသီးသီးမှ ဝန်ကြီးများ၏ နားလည်မှုများကိုလည်း ရရှိထားကာ အမြန်ဆုံး စတင် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ရန် စောင့်ဆိုင်းနေသည့် အနေအထားပင်ဖြစ်ပါသည်။ အထူးသဖြင့် ကုန်စည်စီးဆင်းမှု၊ လျှပ်စစ်စွမ်းအင်၊ ရန်ကုန်မြို့ ဖွံ့ဖြိုးရေး

ဆိုသည့် မဏ္ဍိုင်(၃)ရပ်ကို အခြေခံကာ ဆောက်လုပ်ရေးအပိုင်းကို ဆက်လက်လုပ်ဆောင်သွားချင်ပါသည်။

"သေသံတဲ့ လုပ်ပုံကိုင်ပုံ၊ ယုံကြည်ရတဲ့ စီမံခန့်ခွဲမှု၊ Aftercareစတဲ့ ကဏ္ဍအသီးသီးကို စဉ်းစားလိုက်မည်ဆိုပါက ဂျပန်လုပ်ငန်းရှင်တွေ မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဝင်ရောက်လာခြင်းက မြန်မာနိုင်ငံ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် မဖြစ်မနေ လိုအပ်တဲ့ အရာဆိုတာ ထင်ရှားပါတယ်။ ဂျပန်အစိုးရရဲ့ ODA ချေးငွေ၏ အတိုးနှုန်းမှာ တစ်နှစ်လျှင် ၀.၀၁% ဖြစ်တဲ့အတွက် မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် အကျိုးရှိစွာ အသုံးချကာ ပိုမိုကောင်းမွန်တဲ့ အခြေခံအဆောက်အအုံ ပြင်ဆင်မှုများကို ဆောင်ရွက်စေချင်ပါတယ်"

ဂျပန်လုပ်ငန်းတွေအပေါ် မျှော်လင့်ထားတာကတော့ မြန်မာနိုင်ငံကို ကုန်ထုတ်လုပ်ငန်းတွေ ပိုမို၍ လာရောက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံစေလိုပါတယ်။ အထူးသဖြင့် အစိုးရနှင့် ပုဂ္ဂလိက တည်ထောင်ထားသော သီလဝါ အထူးစီးပွားရေး စက်မှုဇုန်ကို များစွာမျှော်လင့်ထားပြီး ထိုနေရာကိုခြေကုပ်အနေဖြင့်ထားကာ စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်အောင် ကူညီထောက်ပံ့မှုများ ပြုသွားချင်ပါတယ်။" တဖက်တွင်လည်း အမြဲတမ်း အငြင်းပွားမှုဖြစ်ပေါ်ရသော မပြည့်စုံသေးသည့် အခြေခံအဆောက်အအုံနှင့် စနစ်များက သံအမတ်ကြီး အတွက် စဉ်းစားစရာများဖြစ်နေသော်လည်း "အခက်အခဲများရှိရင် သံရုံးကို လာစေချင်ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့နဲ့ မြန်မာအစိုးရ တာဝန်ခံတွေနဲ့ တိုက်ရိုက်တွေ့ဆုံပြီး ဆွေးနွေးလို့ရနိုင်တာမျိုးလည်း ရှိပါတယ်။ လုပ်ငန်းကြီးတာ ငယ်တာက အဓိကမကျပါဘူး။ အချိန်မရွေး စိတ်ပေါ့ပေါ့ပါးပါးနဲ့ လာရောက်ဆွေးနွေးနိုင်ပါတယ်"ဟု ဆိုပါသည်။

ဤထက်ပို၍ အားရစရာကောင်းသောစကား မရှိတော့ပေ။ သံရုံးအနေနှင့် အမြဲတမ်း တံခါးဖွင့်ကြိုဆိုလျက်ရှိပြီး ဂျပန်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများကို အစွမ်း

ကုန် ကူညီမှုများ ဆောင်ရွက်ပေးနေပါတယ် ဟုဆိုသည်။ "ဂျပန်လုပ်ငန်းတွေကို အမြဲပြောလေ့ရှိတာကတော့ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံတဲ့ကောင်းကျိုးက လွယ်လင့်တကူ လုပ်အားခသက်သာတာ တစ်ခုတည်း မဟုတ်ပါဘူး။ ဂျပန်နိုင်ငံကို ချစ်မြတ်နိုးတဲ့ ပြည်သူတွေရှိတာက လာရောက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံတဲ့ ကောင်းကျိုးဖြစ်ပါတယ်ဆိုတဲ့အချက်ပဲ ဖြစ်ပါတယ်"

တဖန် မြန်မာနိုင်ငံမှာ နေထိုင်တဲ့ ဂျပန်လူမျိုးတွေကိုလည်း ပြည်သူများနှင့် ရင်းရင်းနှီးနှီး ဆက်ဆံကြရန် မျှော်လင့်ပါသည်။ "ဒုတိယကမ္ဘာစစ်မတိုင်ခင်ကာလကတည်းက အစိုးရချင်းသာမက ပြည်သူချင်းပါ ချစ်ကြည်ရင်းနှီးမှုများ ရှိခဲ့ကြပါတယ်။ အလုပ်တွေ အနေအထားတွေနဲ့ လုံးဝ ပတ်သက်မှု မရှိပါဘူး။ အဲဒီလို အခြေခံကျကျ ဆက်ဆံရေးက ရှေ့ဆက်ပြီး ချိတ်ဆက်သွားနိုင်မယ်လို့ ထင်ပါတယ်"

နောက်ဆုံးအနေနှင့် မြန်မာနိုင်ငံအပေါ် မျှော်လင့်သည့်အရာဆိုသော မေးခွန်းကိုတော့ သံအမတ်ကြီးက ကျေးဇူးတင်စကားများဖြင့်သာ ယခုလိုဖြေကြားခဲ့ပါသည်။ "စစ်ရှုံးပြီး ထွက်ပြေးရတဲ့ဂျပန်စစ်သားတွေကို ကူညီပေးခဲ့တာဆိုတာကို မရေမတွက်နိုင်အောင် ကြားခဲ့ဖူးပါတယ်။ စစ်ပြီးနောက်ပိုင်း ငြိမ်းချမ်းရေးစာချုပ်အတိုင်း ပထမဆုံးလိုက်နာဆောင်ရွက်ပေးခဲ့တာကတော့ မြန်မာနိုင်ငံပဲဖြစ်ပြီး ဂျပန်နိုင်ငံက ပြည်သူပြည်သားများ စားနပ်ရိက္ခာအခက်အခဲ ရင်ဆိုင်ခဲ့ရချိန်မှာ မြန်မာနိုင်ငံက ၁၀ နှစ်ကျော်ကြာ ဆန်များကို တင်ပို့ပေးခဲ့ပါတယ်။ မော်တော်ကား အစရှိတဲ့ ဂျပန်ထုတ်ကုန် ပစ္စည်းများကိုလည်း ယုံကြည်စွာ သုံးစွဲပေးနေကြပါတယ်။ ဒီမြန်မာနိုင်ငံနဲ့ ဒီနိုင်ငံက ပြည်သူတွေကို ကျွန်တော်တို့အနေနဲ့ ရင်ထဲက လှိုက်လှိုက်လဲ့လဲ့ကို ကျေးဇူးတင်ရပါမယ်" ဆိုပြီး သံအမတ်ကြီးက ပြောကြားခဲ့သည်။

မိတ်ဆွေတို့၏ အခန်းစာပုံများကို Japanese version/English Myanmar version မဂ္ဂဇင်းများတွင် အလျဉ်းသင့်သလို အခမဲ့ ဖော်ပြပေးသွားပါမည်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရန်ကုန်မြို့တွင် နေထိုင်လျက်ရှိသော နိုင်ငံခြားသား ဂျပန်လူမျိုး စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များအတွက် **Residence, Serviced Apartment** များနှင့် အဆင့်မြင့် ကွန်ဒိုတိုက်ခန်းများ ငှားရမ်းလိုပါက ပိုင်ရှင်ကိုယ်တိုင် အောက်ပါရုံးခန်းလိပ်စာသို့ လူကိုယ်တိုင်သော်လည်းကောင်း၊ ဇနီးဖြင့်သော်လည်းကောင်း တိုက်ရိုက်ဆက်သွယ်အပ်နှံပေးစေလိုပါသည်။

Myanmar Japon Real Estate Department : 09-950589537, 09-254491345



Hill Top (Ahlone)



Jewel Condo (Yankin)



Ocean Condo (Pazundaung)



Shwe Zabu River View Condo (Kye Myin Daing)

We will find
the best rental house
for your stay or office !!

✉ info@myanmarjapon.com

☎ 09-2544-91345

3F, Sakura Tower 339 Bogyoke Aung San Rd.
Kyauktada T/S, Yangon

Please Contact to Mr. Shimoyama or Ms. Aye Nyein Soe

Majestic Tailoring



မြန်မာနိုင်ငံရဲ့ ရာသီဥတုနဲ့ကိုက်ညီတဲ့ လီနင်ရှပ် အင်္ကျီလေးတွေကို ဝတ်ဆင်ရင် အဆင်ပြေမှာပါ။ ဒီလို ရှပ်လေးတွေ ရန်ကုန်မှာ ဝယ်မယ်ဆိုရင်တော့ Majestic အပ်ချုပ်ဆိုင်မှာ ကိုယ်တိုင်းနဲ့ ချုပ်လုပ် ရရှိနိုင်ပါတယ်။ ရှပ်အင်္ကျီတွေအပြင် ကုတ်အင်္ကျီနဲ့ အနောက်တိုင်းဝတ်စုံတွေကိုပါ ရရှိနိုင်ပါတယ်။ Majestic ရဲ့ ကျွမ်းကျင်တဲ့ ပညာရှင်တွေဟာ ဝယ် သူရဲ့ ကိုယ်တိုင်းနဲ့ အတိအကျ ချုပ်ပေးတာမို့ ကိုယ့် ခန္ဓာကိုယ်နဲ့ ပုံကျပြီး ကြည့်ကောင်းနေစေမှာပါ။ အရောင်အသွေးလည်း အစုံရှိတာမို့ နှစ်သက်ရာကို ရွေးချယ်နိုင်မှာပါ။

TEL: 09-7744-00181 / 09-9644-00181
 ADDRESS: 193, Bo Myat Tun Rd. (Middle Block), Botahtaung Tsp.
 Facebook: Majestic Tailoring



日系建築デザイン事務所
godai DCMM
 www.godaidcmmyanmar.com
 designed
 OUTER ROOM Pearl Condo, HIMARI Pearl Condo,
 THE WEST Pearl Condo, TOKYO LOVE STORY 32nd ST,
 Grace Nail Salon Kanbawza ST and more,
 restaurant hotel office showroom residence...
 Matsuda : TEL +95-(0)9-2618-83118
 MAIL E298148@gmail.com

Hana Hair Beauty, Nail Spa & Foot Reflexology

ဆံဖျားမှခြေဖျားအဆုံးထိ အလှအပနှင့် စိတ်ရော ကိုယ်ရော တစ်နေ့တာ ပင်ပန်းညောင်းညာထားသမျှ အပန်းဖြေ အနားယူနိုင်မယ့် တစ်နေရာတည်းမှာ ဝန်ဆောင်မှုအားလုံး ပေးနိုင်မယ့် Hana Hair Beauty, Nail Spa & Foot Reflexology ဆိုင်ကို ဖွင့်လှစ်ခဲ့တာ ၁၃ နှစ် တိုင်ခဲ့ပါပြီ။ Made-in-Japan products များကို အသုံးပြုပေးနေပြီး ဖော်ရွေပြီး အတွေ့အကြုံရှိ ဝန်ထမ်းများနှင့် သန့်ရှင်းထား၍ ကားပါကင်ကျယ် ဝန်းသော ဆိုင်နေရာလေးကို မိသားစုများ သူငယ်ချင်း များနှင့် လာရောက်ကြည့်ဖို့ ဖိတ်ခေါ်လိုက်ပါတယ်။ သန့်ရှင်းလတ်ဆတ်သော Sushi, Sashimi, Salads, hot pot နှင့် တခြား ဂျပန်ဟင်းလျာများကိုလည်း တစ်နေရာတည်းမှာ စားနိုင်ဖို့ Hana Japan Sushi Restaurant ဆိုင်လေးကိုလည်း တစ်ခြံထဲမှာ ဖွင့်လှစ်ထားတာမို့ အရောက်လှမ်းခဲ့ကြပါနော်။

မိုးရာသီ Promotion : June 1-30 ထိ
 All services : 20% discount
 Hana Beauty Spa & Japan Restaurant
 No. 3G, Kanbe Road, Yankin Tsp, Yangon.
 Ph. 01-572340, 09-5143568, 09-5109435, and 09-31285006.



Golden Elite

Arris Myanmar Company မှ တင်သွင်းပြီး Golden Elite မှ ဖြန့်ချိရောင်းချ ပေးနေသော Laminate ကြမ်းခင်းများကို လာရောက်ကြည့်ရှု လေ့လာဝယ်ယူနိုင်ပါသည်။
 Showroom address
 NO. 94, Kyeik Wine Pagoda Road, Thamine, Mayangone Township, Yangon Myanmar.
 Email: goldenelite123@gmail.com
 Contacts: 09420666678, 09767666678



MYANMAR JAPON + Plus မဂ္ဂဇင်းရဲ့ သတင်းအချက်အလက်ကဏ္ဍ

လူကြီးမင်းတို့ရဲ့ ကုမ္ပဏီ၊ လုပ်ငန်း၊ စက်ရုံ၊ ဟိုတယ်၊ စားသောက်ဆိုင်၊ ကုန်ပစ္စည်းသစ် စသည်တို့ကို စာဖတ်ပရိသတ်များနှင့် မိတ်ဆက်ပေးလျက်ရှိပါသည်။

Email : info@myanmarjapon.com Tel : 09-31019178
 Person in charge: Sithu/ Shimoyama Myanmar/Japanese/English
 3F, SAKURA TOWER, 339. BOGYOKE AUNG SAN ROAD, KYAUKTADA TOWNSHIP, YANGON.

Flexible Leasing Solutions

- FREE COMPREHENSIVE INSURANCE COVERAGE
- FREE PERIODIC MAINTENANCE
- FREE SUBSTITUTE VEHICLE REPLACEMENT FOR EMERGENCY BREAKDOWNS
- 24 HRL HOTLINE SERVICE
- ROADSIDE ASSISTANCE
- FREE DELIVERY / PICKUP SERVICE TO PREFERRED LOCATIONS
- VEHICLES CAN BE USED IN ALL REGIONS OF MYANMAR
- DRIVER&FUEL PACKAGE AVAILABLE (UPON REQUEST)
- COMPLEMENTARY MILEAGE USAGE
- GPS MONITORING OPTION
- BRAND NEW VEHICLES
- 3 TO 5 YEARS WARRANTY
- PURCHASE OPTION AVAILABLE

Brand New Leasing Promotion

\$1,451
For (36 months) *per month*

\$ 1,259
For (36 months) *per month*

\$ 1,058
For (36 months) *per month*

Brand New 2018

SSS AUTO LEASING

The Power to Surprise

No (22B/23A),Kabaraye Pagoda Road, Yankin Tsp, Yangon. Hot Lines : 099 7775 3273, 099 6993 3605, leasingmgr@kia.com.mm, www.sssautoleasing.com



Myanmar Institute of Education သည် စီပွား စီမံခန့်ခွဲရေးနှင့်ပတ်သက်သော သင်တန်းများကို သင်ကြား ပို့ချပေးနေသော မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင် သင်တန်းကျောင်း ဖြစ်ပြီး Asia E University (Malaysia) နှင့် ပူးပေါင်းဖွင့် လှစ်ထားသည်။

- M.I.E တွင် သင်ကြားပို့ချလျက်ရှိသော သင်တန်းများမှာ
- Professional Diploma in Business Administration
 - BA (Hons) Business Administration
 - Master in Human Resource Management
 - Master In Information, Communication and Technology
 - Executive Master in Business Administration
 - Master in Business Administration
 - Doctor of Philosophy

သင်တန်းသားများ အဆင်ပြေစေရန်အတွက် သင်တန်းအားလုံးကို လစဉ်အရစ်ကျ စနစ်ဖြင့် ပေးသွင်းနိုင်ရန် စီစဉ်ထားပြီး အစိုးရဝန်ထမ်းနှင့် ဘဏ်ဝန်ထမ်းများအတွက် လည်း အထူးနှုန်းများ သတ်မှတ်ပေးထားသည်။

၀၉-၉၇၂၆၅၆၅၄၀၊ ၀၉-၂၅၄၀၄၅၆၅၂၊ ၀၁-၆၆၇၀၀၉ သို့ အသေးစိတ် ဆက်သွယ် မေးမြန်းနိုင်ပါသည်။

<http://www.aeu.edu.my/>

ROYAL
MODERN FURNITURE
Myanmar Furniture Co., Ltd.

Home & Office Furniture Interior Design

Customer Service:
09 42115 4441, 09 42114 2220, 09 7310 3577, 09 7321 7113

After Sales Service:
01 8604411, 01 8604412, 01 8604422, 01 8604413

Head Office:
09 977248422, 09 977248424, 09 977248425, 09 977248430, 09 977248431, 09 977248439

Website:
www.royalmodernfurniture.com

Email:
info.royalmodernfurniture@gmail.com

Facebook:
<https://www.facebook.com/royalmodernfurnituremyanmar>

Upcoming Shows and Exhibitions

※ Exhibition schedule and appointments may be change without notice Listings, postponement. For more information, please check with the organizers and related sites, etc.

Tatmadaw Hall [MAP](#) P.28-C2 PARKROYAL [MAP](#) P.28-D2 MCC [MAP](#) P.26-B2

Date	Detail
June 6~8	Food & Hotel Myanmar
MEP at Mindama Yangon www.foodandhotelmyanmar.com/	
June 7~9	International Exhibition & Conference on Cosmetics, Beauty, Hair & Spa (IECCBHS)
Novotel Yangon Max https://10times.com/ieccbhs	
June 15~17	ENMACH – Engineering and Machine Tools Myanmar
Tatmadaw Exhibition Hall https://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair_en/ENMACH_58846	
June 15~17	Complast Myanmar
Tatmadaw Exhibition Hall https://www.tradefairdates.com/COMPLAST-Myanmar-M13109/Yangon.html	
June 16~17	The 2nd International Education Fair Myanmar 2018
Sule Shangri-La in Yangon http://www.miecf.net/	
June 26~27	Emerging Asia FinTech & Agent Banking Summit
ParkRoyal Yangon https://10times.com/fintech-agent-banking-summit	
July 20~22	Myanmar International Tourism Expo (MITE)
Tatmadaw Hall, Yangon https://10times.com/	
July 26~27	Myanmar Banking & Finance Conference 2018
https://10times.com/myanmar-banking-finance-conference	
Aug 2~4	Builders Myanmar
Novotel Yangon Max http://www.buildmyanmar.com/	
Aug 2~4	Powerex Myanmar and Electric Expo Myanmar
Novotel Yangon Max http://www.myanmar-power.com/	
Aug 17~19	Myanmar FoodBev
Tatmadaw Exhibition Hall, Yangon http://www.myanmarfoodbev.com/	
Aug 23~25	Myan Lab
Tatmataw Exhibition Hall, Yangon http://myanlab.com/	

NEW PACKAGE

Minimal Pain, Faster Recovery,
Walking within 24 hours*

TOTAL KNEE
REPLACEMENT SURGERY

(၂၄) နာရီအတွင်း လမ်းပြန်လျှောက်နိုင်သော
ဒူးအစားထိုး ခွဲစိတ်ကုသခြင်း အထူးနှုန်း

24/7 Hotline: (09) 510 6666

Sharing Japanese Lifestyle

ဂျပန်နိုင်ငံမှ အရောင်ပြောင်းသည့်ပန်းအင်္ဂါဆိုင် (Ajisai)

ဂျပန်နိုင်ငံ၏ ဇွန်လတွင် မိုးရေစက်များနှင့်အတူ အရောင်အသွေးစုံလင်စွာ ပွင့်လန်းလာသော ပန်းတစ်မျိုးရှိပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံ၏ တောင်ပေါ်နှင့် မြေပြန့်ဒေသအမျိုးမျိုးတွင် ရံဖန်ရံခါ တွေ့မြင်ရလေ့ရှိသော ပန်းမျိုးလည်း ဖြစ်သည်။

ဂျပန်နိုင်ငံတွင်တော့ (Ajisai) ဟု ခေါ်ပါသည်။ မေလကုန်လောက်မှစတင်၍ ဇူလိုင်လခန့်အထိ လှပဆန်းပြားစွာ ပွင့်ကြလေ့ရှိပါသည်။ ဂျပန်နိုင်ငံတွင် အမျိုးအစား ၁၄ မျိုးခန့်လောက်ရှိပြီး နိုင်ငံခြားတိုင်းပြည်များတွင် ၁၀ မျိုးခန့် ပေါက်ရောက်နေလျက်ရှိပါသည်။ အင်္ဂါဆိုင် ပန်းသည် ဂျပန်နိုင်ငံတွင် အဓိကမျိုးရင်းစတည်ခဲ့ပြီး တရုတ်နိုင်ငံမှ ပိုးလမ်းမကြီးကို ဖြတ်ကျော်ကာ ဥရောပအထိ ကျယ်ပြန့်စွာ ရောက်ရှိသွားခဲ့ပါသည်။

အင်္ဂါဆိုင် ပန်းသည် တစ်ပင်တည်းတွင်ပင် အရောင်အမျိုးမျိုး ပြောင်းလဲနိုင်စွမ်းရှိသည့် ဆန်းပြားသော အလှတရားကို ပိုင်ဆိုင်ထားသည့်ပန်းမျိုးဖြစ်သည်။ စိုက်ပျိုးသည့် မြေအမျိုးအစားနှင့် ဂုဏ်သတ္တိအပေါ် မူတည်၍ အရောင်ပြောင်းလဲမှုနှင့် အသွင်သဏ္ဍာန်မှာလည်း ကွာခြားပါသည်။ အင်္ဂါဆိုင် ပန်းကို အရောင် စုနစ်မျိုး ပြောင်းသည့်ပန်းဟု အဓိပ္ပာယ်ရသော အခေါ်အဝေါ်မျိုးလည်း ရှိပါသည်။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် အဖူးဘဝမှပွင့်ကြွသွားသည်အထိ အစိမ်းဖျော့ဖျော့မှ အစိမ်းရင့်ရောင်သို့ အဖြူရောင်မှ တဖြည်းဖြည်း အပြာရောင်သို့ အရောင်ပြောင်းလဲသွားပြီး ထိုမှတစ်ဆင့် ပန်းရောင်ဖျော့ဖျော့မှ ပန်းရောင်အရင့်နှင့် ခရမ်းရောင်အထိ လှပစွာ အသွင်သဏ္ဍာန်ပြောင်းလဲ၍ ဖူးပွင့်ကြသောကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။ ထိုကဲ့သို့သော ပန်းအမျိုးအစားထဲတွင် အပြာရောင် အင်္ဂါဆိုင်များပွင့်သည့် အချိန်အခါသည် အရှည်ကြာဆုံးနှင့် အလှပဆုံး ဖြစ်ပါသည်။ ဂျပန်နိုင်ငံတွင် ယေဘုယျအားဖြင့် သတ်မှတ်ထားသော အင်္ဂါဆိုင်ပန်းအမျိုးအစား သုံးမျိုးရှိပါသည်။



Gaku Ajisai

(Hama Ajisai) ဟုလည်း ခေါ်ဆိုကြပြီး ပူပြင်းသော အေးသော မည်သည့်ရာသီဥတုမဆို ခံနိုင်ရည်ရှိပြီး နေရောင်အားကောင်းပါက အပွင့်ကြီးကြီး အရွက်ဖားဖားနှင့် အရောင်ပြောင်းလဲမှု ကြီးမားပါသည်။

Seiyo Ajisai

ဂျပန်နိုင်ငံမှ တရုတ်နိုင်ငံသို့ရောက်ရှိကာ ထိုမှတစ်ဆင့် ပိုးလမ်းမကြီးကို ဖြတ်သန်း၍ ဥရောပနိုင်ငံများအထိ ကမ္ဘာပတ်ခဲ့ပြီးနောက် လွန်ခဲ့သော နှစ်ပေါင်း ၁၀၀ ခန့်တွင် ဂျပန်နိုင်ငံသို့ ပြန်လည်တင်သွင်းခံခဲ့ရသော ပန်းအမျိုးအစား ဖြစ်ပါသည်။

ဂျပန်နိုင်ငံတွင် အင်္ဂါဆိုင် ပန်းများ အလှပဆုံး ပွင့်သော ရာသီမှာ ဇွန်လမှ ဇူလိုင်လ ပထမပတ်ခန့်အထိ ဖြစ်ပြီး နေရာအသီးသီးတွင် အင်္ဂါဆိုင်ပန်းပွဲတော်များကို ကျင်းပကြပါသည်။

ထိုအထဲတွင်မှ ကမာကုရရှိ အင်္ဂါဆိုင် ဘုရားကျောင်းဖြစ်သည့် Meigetsuinn သည် တစ်နိုင်ငံလုံးအတိုင်းအတာအနေဖြင့် ကျော်ကြားသော နေရာတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။ ထို့အပြင် ကမာကုရ၌ပင်ရှိသော Hasedera ဘုရားကျောင်းသည်လည်း အင်္ဂါဆိုင်ပန်းရာသီတွင် လူအများ သွားရောက်လည်ပတ်ကြသော ထင်ရှားသည့် နေရာတစ်ခုဖြစ်ပါသည်။



Yama Ajisai

Yama Ajisai

(Sawa Ajisai) ဟုလည်း ခေါ်ဆိုကြပြီး ရေနှင့်နီးသော နေရာများတွင်သာ ပေါက်ရောက်မှုများပြားပြီး နေရိပ်မိုးသော သစ်ပင်ရိပ်အောက်တွင် ပွင့်ကြပါသည်။ စတင်ပွင့်ခါစမှာ အဖြူရောင်ဖြစ်သော်လည်း နေရောင်ခြည်ရရှိမှုအပေါ် မူတည်၍ တဖြည်းဖြည်း ပန်းနုရောင်မှ အနီရောင်အထိ အရောင်ပြောင်းပါသည်။



Seiyo Ajisai



Gaku Ajisai

BUSINESS NEWS DIGEST

ယခုနှစ် သြဂုတ်လမှစတင်ကာ နိုင်ငံခြားသားများအား ရှယ်ယာရောင်းဝယ်ခွင့်ပြုမည် အချိုးအစားအားဖြင့် ၃၅ ရာခိုင်နှုန်းထိ မျှော်မှန်းထား

ဧပြီလ ၁၈ ရက်နေ့တွင် တိုကျို မာရနောအချိ ရှိ Daiwa Sky Hall ၌ Daiwa Securities Group က ကြီးမှူးပြီး “မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဟောပြောပွဲ ၂၀၁၈” ကို ကျင်းပခဲ့သည်။ ယခုနှစ် သြဂုတ်လမှ စတင်ကာ နိုင်ငံခြားသားများက အစုရှယ်ယာများကို ဝယ်ယူနိုင်တော့မှာဖြစ်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများကို အချိုးအစားဖြင့် ၃၅% အထိ ခွင့်ပြုသွားမည်ဟု မျှော်မှန်းထားကြောင်း Yangon Stock Exchange မှ Mr. Masaharu Harada က ပြောကြားခဲ့သည်။

မြန်မာနိုင်ငံ၌ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မတ်လတွင် Yangon Stock Exchange ကို ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပြီး အခု လက်ရှိ အချိန်ထိ ကုမ္ပဏီ(၅)ခု စာရင်းဝင်ခဲ့ပြီဖြစ်သည်။ သို့သော်လည်း နိုင်ငံခြားသားများက ရှယ်ယာဝယ်ယူခွင့်မရှိသည့်အခြေအနေကြောင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံငွေ

များ မစုဆောင်းနိုင်သည့်အတွက် ဈေးကွက်မှာ ရပ်တံ့လျက်ရှိသည်။ Mr Masaharu Harada က “ဗီယက်နမ်နိုင်ငံတွင် နိုင်ငံခြားသား ရှယ်ယာဝယ်ယူမှုများကို တစ်ဆင့် ဖြေလျှော့ပေးထားပြီး လက်ရှိတွင် ၁၀၀% အထိ ရောက်ရှိနေပြီဖြစ်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင်လည်း ၃၅% မှစတင်ကာ တဖြည်းဖြည်းနှင့် ဖြေလျှော့ပေးမည့် အလားအလာရှိပါသည်” ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။

အဆိုပါ ဟောပြောပွဲတွင် မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ ဂျပန်သံရုံးမှ အတွင်းဝန် Mr. Sunao Ishimaru ၊ Mori Hamada & Matsumoto Law Firm Yangon Office မှ Co-representative Partner Mr. Takeshi Mukawa ၊ Trust Venture Partners မှ CEO Mr. Shinsuke Goto တို့ တက်ရောက်ခဲ့ကြပြီး ဟောပြောပွဲသို့ လာရောက်ကြသူများက



လည်း စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာသော မြန်မာနိုင်ငံ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအပေါ် အထူးပင် စိတ်ဝင်စားခဲ့ကြသည်။

Kamigumi ကုမ္ပဏီက သီလဝါကွန်တိန်နာဆိပ်ကမ်းတွင် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရ ၂၀၁၉ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလတွင် လုပ်ငန်းစတင်ရန် စီစဉ်ထား

မတ်လ ၂၂ ရက်နေ့တွင် Kamigumi ကုမ္ပဏီသည် မြန်မာ့ဆိပ်ကမ်းအကာပိုင်နှင့် သီလဝါဆိပ်ကမ်းတွင် ODA ဖြင့် Terminal Operation လုပ်ငန်းအတွက် သဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုခဲ့ကြသည်။ အဆိုပါ ဆိပ်ကမ်းသည် ဂျပန်နိုင်ငံအစိုးရ၏ ODA ချေးငွေဖြင့် တည်ဆောက်ထားသည့် ရည်ရွယ်ချက်များစွာရှိသော ဆိပ်ကမ်းဖြစ်သည်။ ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် JICA ထံမှ လက်ခံရရှိခဲ့သည့် စုံစမ်းစစ်ဆေးရေး Research မှတစ်ဆင့် ရန်ကုန်မြို့တွင်း ယာဉ်ကြောပိတ်ဆို့မှုနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဖြင့် များပြားလာသော ကုန်စည်ဝင်ရောက်မှုများကြောင့် မဝေးတော့သည့် အနာဂတ်တွင် ရန်ကုန်ပင်မ ဆိပ်

ကမ်းမှတစ်ဆင့် သီလဝါဆိပ်ကမ်းသို့ ရွှေ့ပြောင်းမည့် အလားအလာကို မျှော်မှန်းကာ သဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ကြသည်။

သီလဝါဆိပ်ကမ်းသည် ရန်ကုန်ပင်မ ဆိပ်ကမ်းနှင့် နှိုင်းယှဉ်လျှင် ကုန်တင်သင်္ဘောကြီးများ ဆိုက်ကပ်နိုင်သည့် အနေအထားရှိပြီး အတွင်း ကျောက်တန်းတွင် ဒီရေကိုစောင့်ဆိုင်စရာမလိုသည့် ပထဝီအနေအထားအရ အားသာချက်များလည်းရှိသည်။

အဆိုပါ ဆိပ်ကမ်း လည်ပတ်မည့်လုပ်ငန်းမှာ ၎င်းတို့ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် Kamigumi EFR (အထွေထွေ ကုန်စည်စီးဆင်းမှုလုပ်ငန်း)၊ TGL (သီလဝါစက်မှုကုန်စည်စီးဆင်းမှုလုပ်ငန်း)၊ IBTT (Inter-



national Bulk Terminal Thilawa လုပ်ငန်း) များပြီးလျှင် မြန်မာနိုင်ငံတွင် စတုတ္ထမြောက်လုပ်ငန်းဖြစ်သည်။ ၂၀၁၉ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလတွင် အဆိုပါ ဆိပ်ကမ်းကို လွှဲပြောင်းရန် စီစဉ်ထားသည်။

World Intellectual Property Rights Day အခမ်းအနား နေပြည်တော်တွင် ကျင်းပ



မြန်မာနိုင်ငံ ပညာရေးဝန်ကြီးဌာနသည် ဧပြီလ ၂၆ ရက်နေ့တွင် နေပြည်တော်၌ World Intellectual Property Rights Day အခမ်းအနားကို ကျင်းပခဲ့သည်။

World Intellectual Property Rights Day ဆိုသည်မှာ ဉာဏပစ္စည်းပိုင်ဆိုင်မှုနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အသိဉာဏ်ပညာ ကြွယ်ဝစေလိုသည့် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ကမ္ဘာ့အသိဉာဏ်ပညာ စောင့်ရှောက်ရေးအဖွဲ့ (WIPO) က သတ်မှတ်ခဲ့သောနေ့ပင် ဖြစ်

ပါသည်။ JICA ၏ ကူညီပံ့ပိုးမှုဖြင့် ကျင်းပခဲ့သော အဆိုပါအခမ်းအနားသို့ ပညာရေးဝန်ကြီး၊ စက်မှုဝန်ကြီးနှင့်တကွ ခန့်မှန်း လူဦးရေ ၂၀၀ ခန့် တက်ရောက်ခဲ့ကြပြီး ဉာဏပစ္စည်းစောင့်ရှောက်မှု ဥပဒေတစ်ရပ် ပေါ်ထွက်လာစေရန် မျှော်မှန်းခဲ့ကြသည်။ တစ်ဖန် လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်း အပါအဝင် ပြည်တွင်း ထုတ်ကုန်လုပ်ငန်း ဉာဏပစ္စည်းများကို အသုံးချသည့် နည်းလမ်းများနှင့်ပတ်သက်၍လည်း တက်ကြွစွာ ပါဝင်ဆွေးနွေးခဲ့ကြသည်။

မဟာရန်ကုန် ရေပေးဝေရေး တိုးတက်မှုစီမံကိန်း



မေလ ၁၀ ရက် ၂၀၁၈ တွင် ဂျပန်အစိုးရ၏ ODA ချေးငွေ စီမံကိန်းတစ်ခုဖြစ်သည့် 'မဟာရန်ကုန်ရေပေးဝေရေးတိုးတက်မှုစီမံကိန်း' အတိအကျအစီအစဉ်အခမ်းအနားကို ၎င်းစီမံကိန်း Package-3 ၏ ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းခွင် (သန့်လျှင်တံတားအမှတ် ၂ အနီး)တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။

အဆိုပါအခမ်းအနားသို့ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ မြို့တော်ဝန် ဦးမောင်မောင်စိုး၊ မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ ဂျပန်သံအမတ်ကြီး Mr. Ichiro Maruyama ၊ ဂျပန်အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးအေဂျင်စီ (JICA) မှ ဌာနကိုင်ပေးစာလှယ် Mr. Masayuki Karasawa နှင့် ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ တာဝန်ရှိ ပုဂ္ဂိုလ်များ တက်ရောက်ခဲ့ကြပါသည်။

စီမံကိန်း၏ အဓိကရည်မှန်းချက်တစ်ခုမှာ ဒဂုံမြို့နယ်သစ် ၄ ခုနှစ် သီလဝါအထူးစီးပွားရေးဇုန်တို့၏ ရေပေးဝေရေးစနစ်အား ချဲ့ထွင်ခြင်း မွမ်းမံခြင်း တို့ဖြင့် ရေပေးဝေသည့် ဝန်ဆောင်မှုအား မြှင့်တင်ရန် ဖြစ်သည်။ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီက ရေလျှောင်ကန်နှစ်ခုတည်ဆောက်ရေး၊ ပင်မရေပေးဝေရေးပိုက်လိုင်းများ တပ်ဆင်ခြင်း၊ ကလိုရင်းခပ်သည့် အဆောက်အအုံ ၅ ခု တည်ဆောက်ရေးတို့အား JICA မှ ပေးသည့် ODA ချေးငွေနှင့် အစိုးရ၏ ဖွံ့ဖြိုးရေးရန်ပုံငွေတို့သုံး၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သည်။

ODA ချေးငွေ ဂျပန်ယန်း ၂၃ ဘီလီယံပေးအပ်သည့် အဆိုပါသဘောတူစာချုပ်ကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့် JICA တို့ကြား စက်တင်ဘာလ ၅ ရက် ၂၀၁၄ တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့ပါသည်။

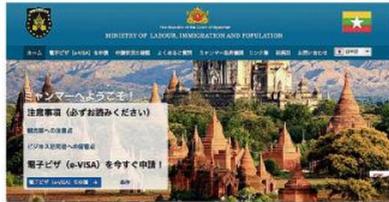
JETRO က အသေးစားနှင့်အလတ်စား စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအတွက် အသစ်ပြဋ္ဌာန်းထားသော ကုမ္ပဏီဥပဒေဆိုင်ရာ Seminar ကို ကျင်းပမည်



JETRO ရန်ကုန်ရုံးသည် ဇွန်လ ၅ ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ရှိ Prime Hill Business Square ရှိ Event Hall ၌ အသေးစားနှင့်အလတ်စား စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအတွက် အသစ်ပြဋ္ဌာန်းထားသော ကုမ္ပဏီဥပဒေဆိုင်ရာ Seminar ကို ကျင်းပမည်ဖြစ်သည်။ JETRO ၏ အကူအညီဖြင့် အသေးစားနှင့်အလတ်စားလုပ်ငန်းများ၏ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကို ကူညီထောက်ပံ့မည့် ပလက်ဖောင်းတစ်ခု အနေဖြင့် ကျင်းပခြင်းဖြစ်ပြီး ဥပဒေနှင့်စပ်လျဉ်းပြီး ရှင်းလင်းပြောကြားမည့်သူမှာ SAGA International Law Firm မှ Representative Director & Lawyer ဖြစ်သည့် Mr. Yuji Tsutsumi ဖြစ်သည်။ အဆိုပါ Seminar တို့ ဇွန်လ ၅ ရက်နေ့ နံနက် ၉:၃၀ နာရီမှ

၁၁:၀၀ နာရီထိ ကျင်းပသွားမည် ဖြစ်သည်။ ၁၁ နာရီမှ နေ့လယ် ၁၂ နာရီထိ ကြိုတင်၍ လျှောက်လွှာတင်သည့်စနစ်ဖြင့် သီးသန့်ဆွေးနွေးမှု အစီအစဉ်များကိုလည်း ဆောင်ရွက်သွားမည်။ ပါဝင်တက်ရောက်နိုင်သူများမှာ ဂျပန်နိုင်ငံ၏ အသေးစားနှင့်အလတ်စား စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဌာနရုံးများ၊ ရုံးခွဲများမှ ပုဂ္ဂိုလ်များပင် ဖြစ်ပါသည်။ ဝင်ကြေးအခမဲ့ဖြစ်ပြီး လူဦးရေ ၅၀ အထိသာ သတ်မှတ်ထားပါသည်။ စိတ်ပါဝင်စားသူများအနေဖြင့် JETRO ရန်ကုန်ရုံး (တာဝန်ခံ Ms. Kikuchi) email : MY@jetro.go.jp TEL +95-(0)1-371787 သို့ ဆက်သွယ်စုံစမ်းနိုင်ကြပါသည်။

e-VISA အင်တာနက် ဝက်ဆိုက်တွင် ဂျပန်ဘာသာဖြင့် ဖတ်ရှုနိုင်



e-VISA လျှောက်ထားနိုင်သည့် ဝက်ဘ်ဆိုက်အား ဂျပန်ဘာသာဖြင့်လည်း ဝန်ဆောင်မှုပေးနေပြီဖြစ်သည်။ ယခင်က အင်္ဂလိပ်ဘာသာနှင့် မြန်မာ

ဘာသာဖြင့်သာရှိခဲ့သော်လည်း ယခု ဂျပန်ဘာသာနှင့် တရုတ်ဘာသာဖြင့်ပါ ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်နေပြီဖြစ်သည်။ နေထိုင်သည့် နိုင်ငံအပေါ် မူတည်သော်လည်း လတ်တလောတွင် လျှောက်ထားပြီး ၁ ရက် ၂ ရက်အကြာတွင် ဗီဇာများကို ချပေးနေသည့်အတွက် ပိုမိုအဆင်ပြေလာပြီဖြစ်သည်။ ပေးဆောင်ရသည့် ဗီဇာတန်ဖိုးမှာ ပြောင်းလဲမှု မရှိဘဲ ယခင်နှုန်းထားအတိုင်း Business Visa (USD 70) ၊ Tourist Visa (USD 50) ဖြစ်ပါသည်။ ဝက်ဆိုက်လိပ်စာမှာ <https://evisa.moip.gov.mm> ဖြစ်သည်။

နောက်ဆုံးပေါ် နည်းပညာကို အသုံးပြုထားသည့် Next-Generation Gourmet Service စတင်

World Street Myanmar Yathar Co., Ltd. သည် ဧပြီလ ၂၇ ရက်နေ့တွင် မြန်မာနိုင်ငံ၌ အသုံးပြုနိုင်သည့် Next Generation Gourmet Service "Yathar" ၏ မိတ်ဆက်ပွဲတော်နှင့် စာနယ်ဇင်း မိတ်ဆက်အခမ်းအနားကို ကျင်းပခဲ့သည်။ World Street Co., Ltd. (ရုံးချုပ် Chou-Ku, Tokyo) မှ CEO Mr. Shunsuke Ichikawa ၊ CTO Mr. Hikaru Uchiyama တို့က တက်ရောက်ခဲ့ကြပြီး ဝန်ဆောင်မှုနှင့်ပတ်သက်၍ ရှင်းလင်းပြောကြားခဲ့ကြသည်။ Profile နှင့် တင်ထားသည့် ဓာတ်ပုံ၊ နေရာ၊ မိုးလေဝသအခြေအနေများကို A.I က ခွဲခြမ်းစိတ်ဖြာခြင်းဖြင့် ကိုယ်ပိုင်အမှတ်သညာပြုလုပ်

ထားသည့် စားသောက်ဆိုင်များကို စားသုံးသူများထံ မိတ်ဆက်ပေးနိုင်သည့်အပြင် SNS နှင့် ချိတ်ဆက်ထားသော နာမည်အရင်းများ အသုံးပြုထားခြင်းဖြင့် ပိုမိုထိရောက်သည့် လူအချင်းချင်း သတင်းလွှင့်မှုများနှင့် Communication များကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်ကို ထူးခြားချက်ပင်ဖြစ်သည်။ မူလ Search Tool မှ တစ်ဆင့် ပုဂ္ဂလိက လူနေမှုဘဝနှင့် ပိုမိုနီးစပ်သော သတင်းအချက်အလက်များကို ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်သည်။ နောက်ပိုင်းတွင် အဆိုပါ ဝန်ဆောင်မှုသည် Block Chain ကို အသုံးပြုကာ ၎င်းတို့၏ ကိုယ်ပိုင်ငွေကြေးထုတ်ဝေရေးကိုလည်း စီစဉ်ထားပြီး စားသောက်ဆိုင်များ



တွင် အသုံးပြုနိုင်မည့်အပြင် စားသုံးသူအချင်းချင်း ကုန်ကျစရိတ်မျှခံခြင်း ကျွေးမွေးခြင်းများကို စမတ်ဖုန်းဖြင့်သာ လက်တွေ့ဆောင်ရွက်သွားနိုင်ရန် လုပ်ဆောင်သွားမည် ဖြစ်သည်။

LEGO® Serious Play® Method အသုံးချ Seminar & Wrokshop ကျင်းပ

လူ့စွမ်းအားအရင်းအမြစ် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး၊ လုပ်ငန်းခွင်လေ့လာရေးလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်နေသော Amiways သည် မတ်လ ၁၆ ရက်နေ့က မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပထမဦးဆုံး LEGO® Serious Play® Method ကို အသုံးချကာ Seminar Workshop ကို UMFCCL ၌ ကျင်းပခဲ့သည်။



အဆိုပါ Method သည် LEGO® Block ကို အသုံးချကာ လုပ်ငန်းခွင်စီမံခန့်ခွဲမှုနှင့် ဈေးကွက် ယှဉ်ပြိုင်နည်းများကို Team Building ဖြင့် ကျင်းပ ရန်အတွက် အသုံးပြုသည့်နည်းအဖြစ် တီထွင်ဖန် တီးခဲ့ပြီး လက်ရှိအချိန်ထိ NASA ၊ Google ၊ Microsoft ၊ ဟားဗတ်တက္ကသိုလ် စသည့် ကမ္ဘာ ကျော် အဖွဲ့အစည်းများတွင် လက်ခံအသုံးပြုနေပြီး ၎င်း၏ အကျိုးရှိပုံကို လက်တွေ့ပြသနေပါသည်။ Amiways ၏ MD Mr. Ra Kazumori သည် မြန်မာနိုင်ငံတွင် တစ်ခုတည်းသော LEGO® Serious Play® Method ၏ Certified Facilitator ဖြစ်ပြီး အဆိုပါ Seminar & Workshop တွင် လည်း ပံ့ပိုးကူညီသူအဖြစ် ဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။ ထို နေ့တွင် ဂျပန်ကုမ္ပဏီများနှင့်တကွ ဒေသခံ မြန်မာ ကုမ္ပဏီများမှ HR တာဝန်ရှိသူများ တက်ရောက်ခဲ့

ကြသည်။ LEGO Block ကို အသုံးပြုကာ 'စားသုံး သူစိတ်ကျေနပ်မှု' ကို နမူနာပြုလုပ်ခဲ့ပြီးနောက် အုပ်စု အသီးသီးမှ တင်ပြကြေညာခဲ့သည်။ Mr. Ra Kazumori သည် 'မြန်မာနိုင်ငံကဲ့သို့ နောက်ခံ ယဉ်ကျေးမှုရှိသည့် နိုင်ငံတွင် LEGO® Serious Play® Method သည် အလွန်ပင် အကျိုးရှိပါ သည်။ နောက်ပိုင်းတွင် လုပ်ငန်းခွင် လေ့ကျင့်ရေး နေရာများတွင် ပိုမိုထိရောက်စွာ အသုံးပြုသွားချင် ပါသည်' ဟု ပြောကြားခဲ့သည်။

ရန်ကုန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖိုရမ် ကျင်းပ

၂၀၁၈ ခုနှစ် ရန်ကုန်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဖိုရမ်အား မေလ ၉ ရက်နေ့က နိုဝိုက်တယ်ဟိုတယ်တွင် ကျင်းပ ခဲ့သည်။ ဖိုရမ်အား ရန်ကုန်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော် မတီက ကြီးပွားပြီး မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ တိုး တက်ရေးအသင်း (MIDA) နှင့် ပူးပေါင်းဆောင် ရွက်ခဲ့သည်။ UMFCCL ၊ GIZ စသည့် အဖွဲ့ အစည်းများကလည်း ကူညီပံ့ပိုးပေးခဲ့ကြသည်။

ဖိုရမ်၏ အကြောင်းအရာမှာ 'မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ မှု အချက်အချာ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး' ဟူ၍ ဖြစ် ပြီး ပြည်တွင်းပြည်ပ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများအတွက် အခွင့်အလမ်းများစွာရှိသော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ၏ အခန်းကဏ္ဍအား ထင်ဟပ်စေသည်။ ရန်ကုန် တွင် စက်မှုဇုန် ၂၀ ကျော်ရှိပြီး စီးပွားရေးလုပ်ငန်း များစွာလည်း ရှိသဖြင့် အခြေခံအဆောက်အအုံ ကဏ္ဍမှာ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု များစွာ လိုအပ်သည်။

ယင်း ဖိုရမ်တွင် စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီး ဦးကျော်ဝင်း၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးဝန်ကြီးချုပ် ဦးဖိုးမင်းသိန်း တို့ တက်ရောက်မိန့်ခွန်းပြောကြား ခဲ့ကြသည်။

Koshino Junko မြန်မာ့ခရီးသွားသံတမန်အဖြစ် ခန့်အပ်ခံရ



မြန်မာနိုင်ငံ ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးဝန်ကြီး ဌာနနှင့် မြန်မာ့ခရီးသွားအဖွဲ့ချုပ်သည် ဧပြီလ ၁၈ ရက်နေ့တွင် ဂျပန်ဈေးကွက်အတွက် 'မြန်မာ့ခရီး သွားသံတမန်' အဖြစ် ဖက်ရှင်ဒီမိုင်းနာ Koshino Junko ကို ခန့်အပ်ခဲ့ပြီး ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာ ရေးဝန်ကြီးဦးအုန်းမောင်က ခန့်အပ်လွှာကို ပေး အပ်ခဲ့သည်။ Koshino Junko သည် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖက် ရှင်ပြပွဲများ ကျင်းပခြင်း၊ အရှေ့တောင်အာရှ အား ကစားပြိုင်ပွဲများတွင် ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်မည့် လက် ရွေးစင်အားကစားသမားများအတွက် ယူနိုက်တက် ကို တာဝန်ယူချုပ်ခြင်း စသည်တို့ကို ဆောင်ရွက်ခဲ့ သည်။ နောက်ပိုင်းတွင် စက်တင်ဘာလ၌ ကျင်းပ မည့် Tourism Expo Japan ပွဲတွင်လည်း ပါဝင်ရန် စီစဉ်ထားသည်။

သင်္ကြန်ကာလ ဧပြီ ၁၆ ရက်နေ့တွင် JTB Polestar က ကြီးပွားကျင်းပခဲ့သော မြို့တော်ခန်းမ မဏ္ဍပ်တွင် Koshino Junko က တက်ရောက်ခဲ့ပြီး မြန်မာ တိုင်းရင်းသားအသီးသီး၏ ရိုးရာဝတ်စုံကို ရှင်း လင်းတင်ပြသည့် အခမ်းအနားကိုလည်း ကျင်းပခဲ့ သည်။

MPT မှ Value Added Service အသစ်များအား မိတ်ဆက်



မေလ ၁၀ ရက်နေ့တွင် MPT မှ Value Added Service (VAS) ဝန်ဆောင်မှုအသစ်များအကြောင်း စာနယ်ဇင်းများအား ခေါ်ယူမိတ်ဆက်ပေးခဲ့သည်။ အသစ်မိတ်ဆက်သည့် VAS ဝန်ဆောင်မှုများတွင် မိုဘိုင်းဂိမ်းများအား အကန့်အသတ်မရှိ ကစားနိုင် မည့် ဝန်ဆောင်မှုများ Gameloft နှင့် ပူးပေါင်းစီမံ ခဲ့သည်။ ထို့နောက် MPT သည် Myanmar Media Linkage Company နှင့် ပူးပေါင်းစီမံထား သည့် Thu Ta Myay (သုတမြေ) မိုဘိုင်း app ကို လည်း မိတ်ဆက်ခဲ့သည်။

သုံးစွဲသူများသည် Gameloft မိုဘိုင်းဂိမ်း ဝန် ဆောင်မှုအား တစ်ရက်လျှင် ၂၀၀ ကျပ်ဖြင့် ရယူနိုင် မည်။ စတင်သုံးစွဲသည့် MPT Customer များ သည် ၇ ရက် အခမဲ့ သုံးစွဲခွင့်လည်း ရရှိမည်။ MPT ဆင်းမိကတ် သုံးစွဲသူများသည် Android

စနစ်သုံး မိုဘိုင်းဖုန်းများ၊ Tablet များသုံး၍ <http://wapshop.gameloft.com/mpt/> မှတစ်ဆင့် မိုဘိုင်းဂိမ်းများအား အကန့်အသတ်မရှိ download ရယူနိုင်မည်။

နောက်ထပ် ကုန်ပစ္စည်းသစ်ဖြစ်သည့် သုတမြေ (Thu Ta Myay) မိုဘိုင်း app အား MPT နှင့် Myanmar Media Linkage တို့ ပူးပေါင်းထုတ် လုပ်ထားသည်။ သုတမြေသည် ကောက်ပဲသီးနှံ နေ့စဉ်ဈေးနှုန်းများ၊ လယ်ယာသတင်းများ၊ ရာသီ ဥတုခန့်မှန်းချက်များကို ဖော်ပြပေးနိုင်သည်။

၎င်းဝန်ဆောင်မှုအား တစ်ရက်လျှင် ၁၀၅ ကျပ် ဖြင့်ရယူနိုင်ပြီးမြန်မာ့နှစ်သစ်အထူးအစီအစဉ်အဖြစ် တစ်ပတ်တာ အခမဲ့သုံးစွဲခွင့်ရရှိမည်။ လတ်တလော Android စနစ်သုံး ဖုန်းများတွင်သာ အသုံးပြုနိုင် မည်ဖြစ်ပြီး မြန်မာဘာသာဖြင့် ဖတ်ရှုနိုင်မည်။

Myanmar Japon က မြန်မာလူမျိုး အလုပ်ရှာသူများအတွက် မိတ်ဆက်ပေးလိုက်သော ကဏ္ဍ

နိုင်ငံခြားဘာသာစကားများ ကျွမ်းကျင်တယ် ဂျပန်ပုံစံ စာရင်းအင်းအလုပ်နဲ့ ကိုက်ညီတယ်



အမည် - စိမ့်စမ်းရှေ့
လုပ်ငန်း - ဂျပန်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတစ်ခု၏ဘဏ္ဍာရေးကဏ္ဍ
အလုပ်အကိုင် - စာရင်းအင်း
အလုပ်စတင်ချိန် - အောက်တိုဘာလ ၂၀၁၇
ဘာသာစကားကျွမ်းကျင်မှု - အင်္ဂလိပ်၊ ရုရှား

ကျွန်မကတော့ မန္တလေး နိုင်ငံခြား
ဘာသာတက္ကသိုလ်ကနေ ရုရှားဘာသာ
အထူးပြုနဲ့ ဘွဲ့ရခဲ့ပါတယ်။ ကျွန်မ အခု
လက်ရှိ ဂျပန်ကုမ္ပဏီတစ်ခုမှာ စာရင်း
ကိုင်အဖြစ်အလုပ်လုပ်နေပါတယ်။ ဂျပန်
လူမျိုးတွေဟာ အလုပ်ကြိုးစားကြသလို
ဖော်ဖော်ရွေရွေရှိတယ်လို့ သူငယ်ချင်း
တစ်ယောက်က ပြောတယ်။ စိန်ခေါ်မှု
တွေကိုလည်း မိမိကိုယ်ကို ယုံကြည်မှုရှိရှိ
ရင်ဆိုင်နိုင်မယ်ဆိုတာသိလို့ ဒီအလုပ်ကို
ဝင်ဖြစ်ခဲ့တာပါ။ UK က အသိအမှတ်ပြု
ACCA စာမေးပွဲ အောင်မြင်အောင် ဖြေ
ဆိုပြီး အခုထက် ပိုအရည်အချင်းပြည့်ဝ
တဲ့ စာရင်းကိုင်တစ်ယောက် ဖြစ်အောင်
ကြိုးစားနေပါတယ်။

ဘယ်လိုကုမ္ပဏီအမျိုးအစားမှာ အလုပ်လုပ်ချင်ပါသလဲ။ ဘာကြောင့်လဲ။

လက်ရှိ မြန်မာနိုင်ငံမှာ ဂျပန်ကုမ္ပဏီတွေ တစ်
တစ်စ များပြားလာတာနဲ့အညီ ဂျပန်ကုမ္ပဏီတွေမှာ
အလုပ် ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်လိုသူ ဦးရေကလည်း
များပြားလာပါတယ်။

မြန်မာလူမျိုးတွေ အလုပ်မဝင်ခင် အဓိက
စဉ်းစားတဲ့ အချက်အလက်တွေကတော့ ကိုယ်
လျှောက်မယ့် ကုမ္ပဏီရဲ့ အဓိက စီးပွားရေးနယ်ပယ်
ဘယ်လောက်ကျယ်ပြန့်သလဲ ၊
ကိုယ့်မှာရှိနေတဲ့ အတွေ့အကြုံ
အရည်အချင်းနှင့် ကိုက်ညီမှု ရှိ
မရှိ ဆိုတဲ့ အချက်တွေပဲ ဖြစ်ပါ
တယ်။ ဂျပန်ဘာသာစကားကို
တတ်မြောက်တဲ့ ဝန်ထမ်း
တွေကတော့ ကိုယ့်ရဲ့ဘာ
သာစကားတတ်မြောက်
မှုအားသာချက်ကို အသုံး
ချပြီး ကိုယ့်ရဲ့ အရည်
အချင်းနဲ့ ကိုက်ညီတဲ့ မြန်
မာနိုင်ငံက နိုင်ငံခြားနှင့်
ဆက်စပ်သော ကုမ္ပဏီတွေ
ကို ရည်မှန်းချက် ထားလာ
ကြပါတယ်။



ဂျပန်လူမျိုး အလုပ်ရှင်ရဲ့သဘောထားအမြင်

ဂျပန်ရုံးချုပ်ရဲ့ လက်အောက်ခံ ရုံးခွဲတစ်ခုအနေနဲ့ စာရင်းအင်းလုပ်လုပ်နည်းတွေကလည်း
ဂျပန်ပုံစံသာဖြစ်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံက လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတွေနဲ့ ကွဲပြားပါတယ်။ နေ့စဉ်မှတ်တမ်း
ထားရှိရသလို လုပ်ငန်းပြီးစီးဖို့ သတ်မှတ်ထားတဲ့ အချိန်တွေကလည်း ခက်ခဲပါတယ်။ အခက်
အခဲတွေရှိပေမဲ့လည်း သူမဟာ ကြိုးစားပြီး လုပ်ကိုင်ပေးပါတယ်။ အလုပ်နဲ့ပတ်သက်ပြီး ကျွမ်း
ကျင်မှုရှိရင်တော့ အခက်အခဲ ဘယ်လောက်ပဲ တွေ့ပါစေ၊ အောင်မြင်နိုင်မှာ ဖြစ်ပါတယ်။

Are you looking for Job?

MYANMAR JAPON Recruitment Division



Contact to MYANMAR JAPON Co.,Ltd. Registered on Ministry of Labour Registration No. (62/2014)

VACANCIES

Company	Position	Work Place	Salary	Language	Experience, Other
Computer Material Company	Sales and Marketing	Bahan	5 Lakh ~	Eng Business Level	Experienced in related field atleast 2 years
Water Purifier Company	Sales and Marketing	Ahlon	7 Lakh ~	N2 & Eng Inter Level	English must be inter level and Japanese must be N2
Construction Material Company	Engineer Sales	Tharketa	8 Lakh ~	N2 or Eng Business level	Over 2 years experienced in engineering sale
Travel and Tours	Ticketing	Shwe Gone Dine	3 Lakh ~	Eng Inter Level	Over 3 years experience in ticketing field
Garment Factory	Admin	Shwe Paukkan	5 Lakh ~	N2	Over 1 year experienced in Garment
Garment Factory	Admin	Mingalardon	5 Lakh ~	Eng Inter or N2 Level	Over 2 years experienced in Admin Position

MIRC Co.,Ltd. #0303, Sakura Tower, 339, Bogyoke Aung San Road, Kyauktada Township, Yangon, MYANMAR
 entry@myanmarjapon.com Tel:09-2544-91345
 You can contact with Burmese, Japanese and English Language.

MYANMAR JAPON ကုမ္ပဏီနှင့်အတူ အနာဂတ်အတွက် ပိုမိုကောင်းမွန်သော လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံတွေ့ ရယူကြပါစို့။



Japanese Media ကုမ္ပဏီ Myanmar Japon Co., Ltd မှ (B to B) Sales & Marketing Executive များ ခန့်ထားလိုသည်။

လုပ်ရည်ကိုင်ရည်ရှိသူများအတွက် အနာဂတ်တွင် Manager ဖြစ်နိုင်သည့် အလားအလာရှိသည်။

လိုအပ်သည့်အရည်အချင်းများ

- English Business Level (4 Skills) - (B to B) Sales & Marketing လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံ (၅)နှစ်နှင့်အထက် ရှိရမည်။
- လူမှုဆက်ဆံရေး ကောင်းမွန် ရမည်။ အလုပ်ချိန် - (9:00~18:00)၊ ပိတ်ရက် - (စနေ၊ တနင်္ဂနွေ နှင့် အစိုးရရုံးပိတ်ရက်များ)။

အလုပ်နေရာ

- (ဆာကူရာတာဝါ၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်)။

လစာ

- (၇~၁၀)သိန်းကျပ် (အရည်အချင်းအပေါ်မူတည်၍ ညှိနှိုင်း) ၊ နေ့စဉ် လမ်းစရိတ်ပေးသည်။

Sales & Marketing အတွက် ရုံးကား (သို့) တက္ကစီ အသုံးပြုရမည်။

Bonus - တစ်နှစ် (၂)ကြိမ် (စွမ်းဆောင်ရည်အပေါ် မူတည်ပြီး) ၊ အစမ်းခန့်ကာလ (၃)လ ရှိသည်။

CV Form တွင် (၃)လအတွင်း ရိုက်ကူးထားသော ဓာတ်ပုံ ပူးတွဲ တင်ပြရမည်။



အလုပ်လျှောက်ထားလိုသူများ

ဆာကူရာတာဝါ၊ ၃လွှာ၊ အခန်း (၃၀၂၊ ၃၀၃)၊ ရန်ကုန်မြို့။ ဖုန်း **09-254 491 345** သို့ ဆက်သွယ် စုံစမ်းနိုင်ပါသည်။

အီးမေးလ်မှတစ်ဆင့် CV Form ပေးပို့လိုသူ များအနေဖြင့် entry@myanmarjapon.com သို့ ပေးပို့နိုင်ပါသည်။

Website : <http://myanmarjapon.com>



USEFUL! MyanJapo MAP

Yangon (Rangoon)

©MYANMAR JAPON CO., LTD.

This MAP is copyrighted and may be reprinted and/or reproduced by permission only. To request permission to reprint MAP from this publication, please contact us.

North Dagon
မြောက်ဥက္ကလာပ

North Okkalapa
မြောက်ဧကလာပ

Mingalardon
မင်္ဂလာဒုံ

Insein
အင်းစိန်

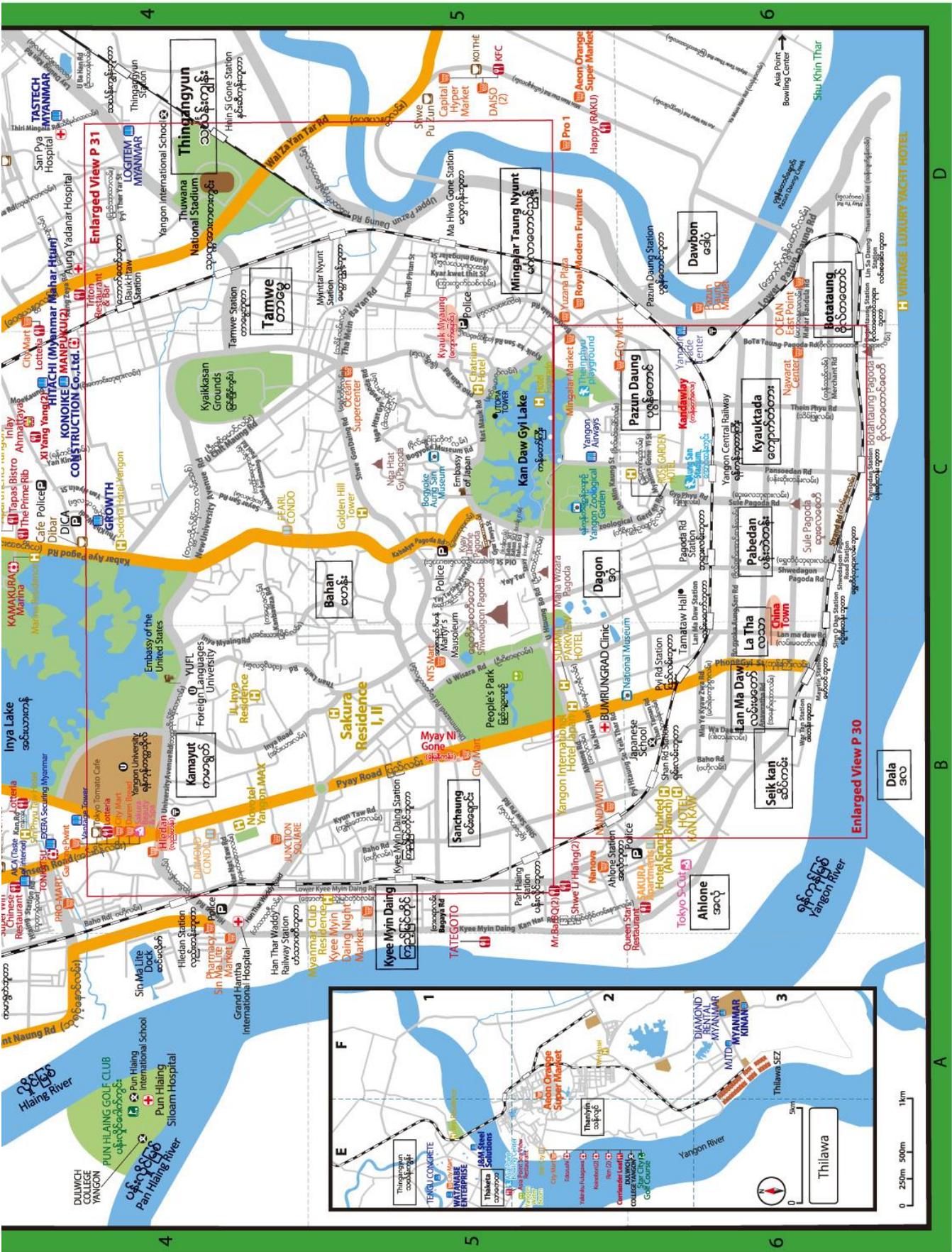
Mayangone
မင်္ဂလာဒုံ

South Okkalapa
တောင်ဧကလာပ

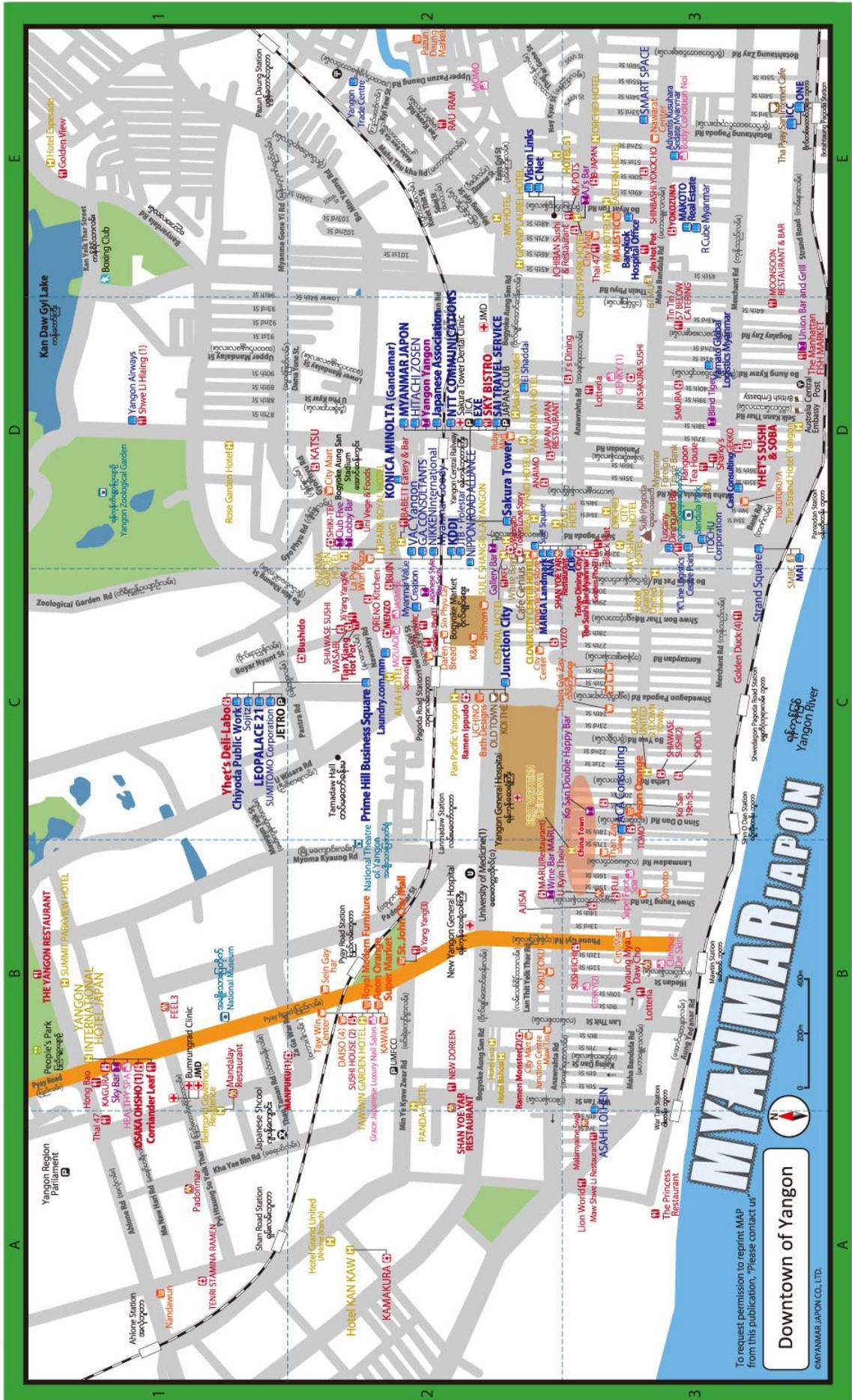
- Map Symbol**
- Hotel
 - Japanese Foods
 - Myanmar Foods
 - Korean house
 - Other cuising
 - Cafe
 - Night spot
 - Shopping
 - SPA - Massage
 - Office
 - Sports facility
 - Leisure
 - Bank - Exchange
 - Pagoda - Monastery
 - Sightseeing
 - Public Institution
 - The Post Bureau
 - School

Attention area

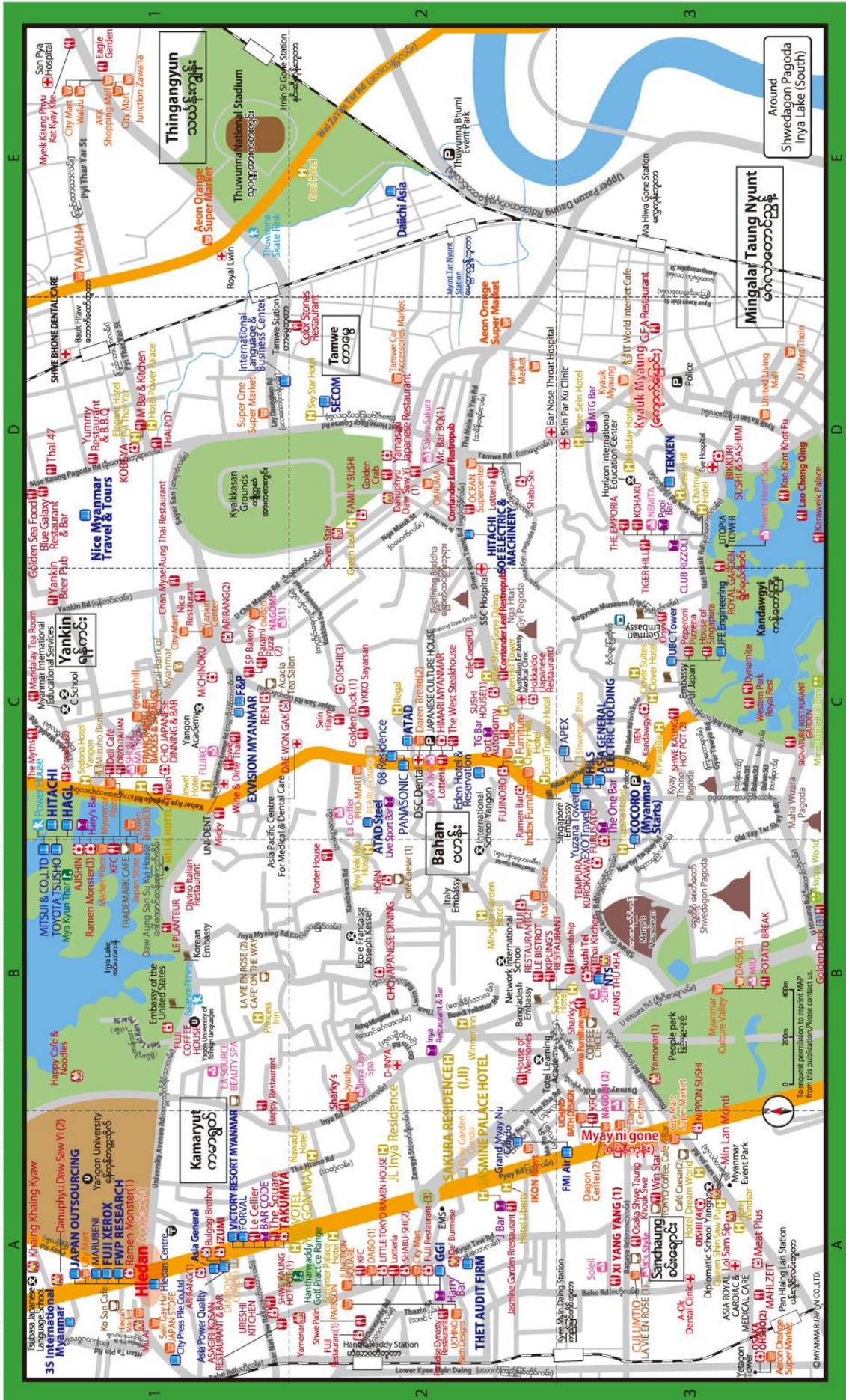
8 (Eight) miles
B2 C6
Kandaway
C.DS
Kyauk Myatung
B5
Myay Ni Gone
B4
Hle Dan



*Whenever you go outside don't forget the Myanmar MAP. if you forget Myanmar MAP, don't go outside<http://myanmarjapon.com> (Yangon MAP.PDF Edition)



*Whenever you go outside don't forget the Myanajapo Map if you forget Myanajapo Map, don't go outside... <http://myanajapom.com> (Yanagon MAP - PDF Edition)



Saan All-Day-Dining Restaurant – Pan Pacific Yangon



Saan Restaurant offers a window to spectacular views of the city skyline and Trinity Church, while you enjoy a contemporary dining experience with local and international cuisine or pamper yourself with a wide range of Myanmar-inspired buffet spread with free flow of Draught beer for the month of June 2018.

USD38 nett per person inclusive of free flow of Myanmar Draught beer, ice tea and soft drinks.

USD48 nett per person inclusive of free flow of wine, sparkling wine, beer, ice tea and soft drinks.

Pacific-Plus Members are entitled to 20% savings.

Opening Hours

Breakfast - Monday to Friday : 6:30am to 10:00am,
Saturday to Sunday : 6:30am to 10:30am

À-la-carte - Daily : 7:00am to 11:00pm

Buffet Dinner - Daily : 6:00pm to 9:30pm

Reservation

For reservations and information, please call +95 1 9253810 or email: fbadmin.ppygn@panpacific.com



TAKUMI-YA JAPANESE RESTAURANT



Takumi-Ya is a Japanese Yakiniku and Shabu Shabu Restaurant.

Bento box available.

Originated from Yokohama, Japan, our Yakiniku restaurant holds a good long history with our customers. Praise from our patrons everyday has not stopped us from making your Yakiniku experience more enjoyable. Imported from Japan, our meats are of best qualities and service with second to none. We now venture in Yangon, Myanmar to serve the best of Japanese Style Yakiniku with quality service.

"Yakiniku" means thin slices of meat grilled at the table DIY style or by the server. Best served with chef's secret recipes soy sauce base dipping sauce.

Dip into hot soup for about 5 second and you can enjoy your meat with your favorite sauce. Low temperature heat is recommended for vegetables.



Opening Hours

Opening Hours: 11:00 to 21:30

Special Promotion

Free flow of beverages + all-you-can-eat Shabu Shabu including imported meats and fresh vegetables within 2 hours at 35\$ only. If you want to add more beverages to Shabu Shabu, including Beer, Shochu, Whiskey, Sake, Wine & other soft drinks, total price for Shabu Shabu & free flow of beverages is 50\$ only.

Location and contact

4th Floor, Novotel Yangon Max,
459, Pyay Road, Kamayut Township, Yangon,
Myanmar.

09 261766525~6

www.facebook.com/takumiya.yangon



JCB TRAVEL CAMPAIGN

Use AYA- JCB card and CB- JCB card overseas or online then get a chance to win lucky draws!

Period: ~ 30th June, 2018



AYA Bank
အယ်အိတ်ဘဏ်



C B BANK
CO-OPERATIVE BANK LTD.
SINCE 1992



Japan
Flight Ticket

4 Tickets



Bangkok
Package

8 Persons



Bangkok
Ticket

12 Tickets



Yangon-Heho
Ticket

4 Tickets

အသေးစိတ်အချက်အလက်များကို AYA Bank နှင့် CB Bank များ၏ Facebook စာမျက်နှာများမှာ ဖတ်ရှုလေ့လာနိုင်ပါတယ်။



JCB ကတ်နှင့်ပတ်သက်သည့်အကြောင်းအရာများကို AYA ဘဏ်များနှင့် CB ဘဏ်များတွင် စုံစမ်းမေးမြန်းနိုင်ပြီး သတင်းအချက်အလက်များကို အောက်ပါဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် ရှာဖွေကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။
"JCB PLAZA Web" Worldwide JCB Special Offers
<http://www.jcbcard.com/ws/plazaweb/index.html>

JCB is supporting
Myanmar National League.



For detail on JCB's Service, please visit our website. <JCB Brand Site> <http://www.global.jcb/en>

စားဖိုမျိုး ဟယမိ ၏ ကျန်းမာရေးနှင့်ညီညွတ်သော ဂျပန်စတိုင်လ် ဟင်းချက်နည်းများ



ဂျပန်စတိုင် ကြက်ဥပေါင်း

လိုအပ်သောပစ္စည်းများ

- စုစုပေါင်း - ၅၇၀ ကီလိုကယ်လိုရီ
(တစ်ဦးလျှင် ၁၄၂.၅ ကီလိုကယ်လိုရီ)
- ကြက်ဥ - ၃ လုံး (၂၃၁ ကီလိုကယ်လိုရီ)
- ဟင်းခတ်အချိုရည် - ၄၅၀ မီလီလီတာ
(၁၇ ကီလိုကယ်လိုရီ)
- ဆား - အနည်းငယ်
- ကြက်ရင်ပုံသား - ၈၀ ဂရမ် (၁၅၅ ကီလိုကယ်လိုရီ)
- ဂျပန်ပဲပြာရည် - စားပွဲတင်ဇွန်း (၁)ဇွန်း
(၁၃ ကီလိုကယ်လိုရီ)
- သကြား - စားပွဲတင်ဇွန်း (၁)ဇွန်း (၃၅ ကီလိုကယ်လိုရီ)
- ရေ - ၅၀ စီစီ
- ပုစွန် - ၄ ကောင် (၁၁၂ ကီလိုကယ်လိုရီ)
- ဟင်းချက်အရက် - အနည်းငယ်
- ရွှေပဲသီး - ၄ တောင်
- မုန့်လာဥနီ - ၂၀ ဂရမ် (၇ ကီလိုကယ်လိုရီ)

ပြုလုပ်နည်းအဆင့်ဆင့်



- ၁။ ဂျပန်ပဲပြာရည်၊ သကြား၊ ရေတို့ကို အိုးထဲတွင်ထည့်၍ ကြက်သားကို အရသာဝင်အောင် ပြုတ်ပေးပါ။
- ၂။ ပုစွန်ကိုအခွံခွာပြီး အကြောမျှင်ထုတ်ပြီး ဟင်းချက်အရက်၊ ဆားတို့ဖြင့် နယ်ထားပါ။
- ၃။ ရွှေပဲသီးကို အမျှင်များဖယ်ရှားပြီး ၂ ပိုင်း ပိုင်းပါ။ မုန့်လာဥနီကို ပန်းပွင့်ပုံအချပ်လေးများ ပုံဖော်ကာ ပါးပါးလှီးထားပါ။
- ၄။ ပန်းကန်လုံးထဲသို့ ကြက်ဥကိုဖောက်ထည့်၍ ဟင်းခတ်အချိုရည်ထည့်မွှေးပြီးဆန်ခါဖြင့်စစ်ပါ။
- ၅။ အပေါင်းခဲမည့်ပန်းကန်လုံးထဲသို့ အထက်ပါပစ္စည်းအားလုံးကို ရောထည့်ပြီး ကြက်ဥအရည်ကို လောင်းထည့်ပါ။ ထိုပန်းကန်လုံးကို ပလတ်စတစ်ဖြင့်ပိတ်ကာ ပေါင်းအိုးထဲသို့ ထည့်ပေါင်းပါ။ အလယ်မီးဖြင့် ၃ မိနစ်ခန့်၊ မီးပျော့ပျော့ဖြင့်

၁၀ မိနစ်ခန့် အပေါင်းခဲပြီးလျှင် အရသာရှိသော ဂျပန်စတိုင် ကြက်ဥပေါင်းကို ရရှိပါမည်။ ဝါးတံလေးဖြင့်ထိုးကြည့်ကာ အရည်ကြည်ထွက်လာလျှင် သုံးဆောင်နိုင်ပါပြီ။

အကြံပြုချက်။ ကြက်ဥနှင့်ဟင်းခတ်အချိုရည် ရောစပ်ရမည့် အချိုးအစားမှာ ၁:၃ ဖြစ်ပါသည်။ ကြက်ဥကိုဆန်ခါဖြင့်စစ်ခြင်းအားဖြင့် နူးညံ့သော အရသာကို ခံစားရမည်ဖြစ်သည်။ ပေါင်းအိုးမရှိပါက ဒယ်အိုး/ဒန်အိုးထဲတွင် ရေထည့်ကာအသုံးပြုနိုင်ပါသည်။ မီးပြင်းလျှင် အမြှုပ်များ ထလာမည်ဖြစ်သဖြင့် မီးအေးအေးထားကို သတိပြုပါ။



Yoko Hayami Registered dietician and hosts cooking classes. Conducting research on healthy, low-sodium Myanmar food that suit all tastes. Also offers daily lunch delivery under 600kcal.
✉ awa.yoko.hayami@gmail.com ☎ 097-9265-5994

Treetop Wine Bar



Have a taste for fine wine? Then let me introduce you to The Treetop Wine Bar.

This place was just opened on May 4. You can drink their wines at the bar; they even deliver for free if you purchase by the case. Have an event or a home party? You can order from the Treetop by the case and get a big discount!

It offers wines from Napa Valley, California as well as high quality wines from Sonoma valley and more.

They offer four house wines, only Ks. 5,000 for one glass. During happy hour, you can buy one to get one free. In red wine, Cabernet Sauvignon California 2014 and Merlot California 2014 are available for your choice. White-wine lover? Don't worry! They have Vintage Oaks Chardonnay California 2014 and Moscato California 2014 for you.

The happy hour starts from 4pm to 8pm every day. So it will be perfect to enjoy the night-out with your friends and colleagues after the day's work while enjoying a glass of fine wine from the Treetop.

What are you waiting for? Just grab your glass of wine today!

Address: No. 1, U Sein Maung Lane, Kone Myint Yeiktha Street, 7 miles, Mayangone Township.

Contact: 09-254345930

NR-STD Co., Ltd



Our motto is : The highest satisfaction of customers is our heart

Electrical Construction Materials



1. Electric Wire & Cable (LV/ MV/ HV), Telephone Cables
2. 3M Electrical Tape & Accessories
3. Steel Conduit & Pipes
4. Switches, Receptables, Circuit Breaker, Load Center & Consumer Units
5. Grounding & Lighting Protection System
6. Conduit Fitting & Accessories
7. Wall Mounting Cabinets, Wire-ways, Cable Tray, Cable Ladder

Our project references

Sanpya Hospital, Myanmar Port Authority, Coca Cola, Yoma Office, PEB Steel Factory, Hotel Excelsior, Foster Electric Factory, 225MW CCPP Project (Myingyan), Central Yangon Project, Dulwich International School, Rental Factory (Thilawa).

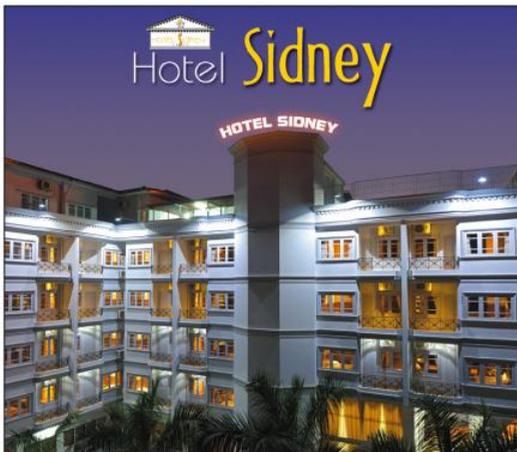
Add: No. (1334/A), Ward (13), Yatanar Road, South Okkalapa Township, Yangon, Myanmar.

+ 95 9450708462, + 95 9952743540

nrstdmyanmar@gmail.com

www.facebook.com/nrstdmyanmar

www.nre.co.th



No. (8L), Mindhama Road, Between Parami Road & Kyaik Wine Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon, Myanmar. Tel : +951 655 770, + 951 966 9600, 966 9601, 966 9602+959 960 544451, Fax : 951 652091
E-mail : info@hotelsidneymyanmar.com | Website : www.hotelsidneymyanmar.com

KDDI Myanmar

The only Cisco Gold Partner certified company in Myanmar

KDDI Myanmar

Setting up a new office, WE ARE THE ANSWER!

- High speed internet
- PC, Server, Wi-Fi AP, CCTV, Telephone, Security
- Office design, Interior work, Furniture

info@kddimm.com 01-387915~18

Khin San Lin

Ye Si Thu Aung

Power House Fitness Club



Yangon's newest Boutique Studio concept opens in the heart of downtown.

Featuring world class quality workouts across the main fitness you will guaranteed find something that suits you and most importantly is fun.

They include genres like dance, strength, HIIT (high-intensity interval training), martial arts and yoga.

POWER STUDIOS aims to inspire, engage and motivate you whatever your age, interest and fitness goal is.

They already have access to the hottest local Instructor talents and they added to this with new exciting international instructors.

For those members who are traveling a lot POWER STUDIOS offers the freedom of pay-and-play so you don't need to feel tied down.

They also offer unlimited class access in an annual membership if that is what you prefer.

Most of all POWER STUDIOS offers the highest quality workouts here at the most affordable prices where classes start at just 5 USD per class.

What are you waiting for? Get down to Junction City today!

We are serious about our mission "to make Myanmar a Fitter Place".

360ed : Visioneering Learning



360ed is an EduTech social enterprise based out of Singularity University at the NASA Research Park in Silicon Valley. We leverage virtual reality (VR), augmented reality (AR) technology and other technologies to bring scalable, immediate, and exponential impacts in transforming Myanmar's national education and beyond.

We believe educational games in a classroom can be highly rewarding tools for teachers to create a dynamic environment for youths. We incorporate 'gamification' into our apps to help engage students in their learning materials.

We believe students can both learn and enjoy the learning process and be inspired by homework that challenges them with points, rewards and other stimulations to gain knowledge.

Website: www.360ed.org

Contact: +959 692 99797, +959 420 034915

Email: info@360ed.org

Address: 6th floor, Tamwe Plaza, Tamwe Township, Yangon

Yhet's SUSHI & SOBA

**Every Tuesday and Friday,
we import Season fish
from Tsukiji in Japan with Airline!**

Sushi vinegar and rice
including to seaweed
Authentic sushi is consistently \$ 1

Tuna, Sea Urchin, Rosy seabass
Kinmedai etc are imported as raw fish!

☎ 01-377-212 ☑ 09-2501-88878 (Mr. Tamura) We don't use chemical seasoning like Ajinomoto at all.

🕒 11:00-23:00 (L.O. 22:00) **Open Daily** 📍 Merchant Rd. (Commonly known as Kone The' St) and 37th St.

You can enjoy
the hand-made
soba.

L'OPERA

Italian Restaurant & Bar (since 1997)

☎0973030755 62D, U Htun Nyein Street, Mayangone Tsp, Yangon.

The Coriander Leaf Restropub

FAMILY KARAOKE

Hindi / Myanmar / Tamil & more language

GAME PROGRAM

Myanmar Menu Available Now!

+95 9969684521

No. 312/A, East Shwegonedaing Road,
Bahan Township, Yangon, Myanmar.
Ph : 01-542954, 09-428435411

"Coriander Leaf Restropub Shwe Gon Daing"

- Pool
- Table Tennis
- Carom Board
- Dart
- Monopoly
- Jenga

USEFUL INFORMATION

*** Information as of May 1, 2018. Details may change without notice.

Dear business owners, please notify us of any changes to your information. edit@myanmarjapon.com

Gourmet and Restaurants

☞ (There is some preferential discount with JCB Card)
KIRIN ... KIRIN ICHIBAN DRAFT BEER Available

Japanese cuisine

- AJISHIN** **MAP P31-C1** **KIRIN**
 ☞ No. 192, Kabar Aye Pagoda Road, Myanmar Plaza, 4th Floor, Yankin Township, Yangon.
 ☎ 09-970890390 ☎ 10:00-23:00 (Open Daily)
- ANAIMO** **MAP P30-D2** **KIRIN**
 ☞ 300, Mahabandula Park Street, Kyauktada Township, Yangon.
 ☎ 01-378022 ☎ 11:30-14:00/17:30-22:00 (Saturday only evening and Sunday off)
- BIKKURI SUSHI & SASHIMI JAPANESE RESTAURANT** **MAP P31-D3** **KIRIN**
 ☞ No.16, Natmauk Road, Tamwe Township, Yangon.
 ☎ 09-799566917, 09-36714873 ☎ 10:30-22:30 (Open Daily)
- BUSHIDO** **MAP P30-C2** **KIRIN**
 ☞ No.75/AB, Boyar Nyunt Street, Dagon Township, Yangon.
 ☎ 09-459190088, 09-459190101, 09-787173120
 ☎ 10:00-22:00 (Sunday Off)
- CHO JAPANESE DINING & BAR** **MAP P31-C1** **KIRIN**
 ☞ Level(1), Garden Wing, Beside Lobby Lounge (Inside of Sedona Hotel), Yangon.
 ☎ 09-258322223 / 09-261322223
 ☎ Lunch 11:30-14:30 / Tea Time 14:30-18:00 / Dinner 18:00-23:00 / Bar 11:00-23:00 (Open Daily)
- DINING FUKUROU** **MAP P28-C3** **KIRIN**
 ☞ No.37, Kabar Aye Pagoda Road, Inside of Inya Lake Hotel, Yangon
 ☎ 09-260031197 / 09-420231330
 ☎ 11:00-22:00 (Open Daily)
- EDOZUSHI** **MAP P29-E2** **KIRIN**
 ☞ A-1 Star City, Kyaik Khauk Pagoda Road, Thanlyin Township, Yangon. ☎ 056-23150-53 / 056-23313-318 (Ext-1183) / 09-2560-75020 ☎ 11:00-21:00 (Open Daily)
- (3)YAKINIKU FUKAGAWA** **MAP P29-E2**
 ☞ A-1 Star City, Kyaik Khauk Pagoda Road, Thanlyin Township, Yangon. ☎ 056-23150-53 / 056-23313-318 (Ext-1183) / 09-2560-75020 ☎ 11:00-21:00 (Open Daily)
- FUJINOBO** **MAP P31-C2** **KIRIN**
 ☞ (Cherry Hills Hotel) No 520/4 A, Kabar Aye Pagoda Road, Shwe Gon Daing, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-450067052
 ☎ 6:00-9:30/11:30-14:00/17:00-22:30 (Open Daily)
- FURUSATO** **MAP P31-B3** **KIRIN**
 ☞ No. 137, West Shwe Gon Daing, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-556265 / 09-73081914
 ☎ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- GEKKO** **MAP P30-D3** **KIRIN**
 ☞ 535, Merchant Street, Kyauktada Township, 4th Quarter, Yangon.
 ☎ 01-386986 ☎ 9:00-23:00 (Open Daily)
- HIMARI MYANMAR** **MAP P31-C2** **KIRIN**
 ☞ Pearl Condo, Block D, Ground Floor, Units G-10, Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-77530494 ☎ 11:30-14:00/14:00-22:00 (Open Daily)
- HOKKAIDO (JAPANESE RESTAURANT)** **MAP P31-C2** **KIRIN**
 ☞ No.24/26, Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-250537315
 ☎ 11:00-14:00/17:00-22:00 (Sunday and Public Holiday Off)
- HORN** **MAP P31-B2** **KIRIN**
 ☞ No.36(A), Golden Valley Street, Quarter(2), Bahan Township, Yangon. ☎ 01-513404 / 09-420033996
 ☎ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- IZUMI** **MAP P31-A1** **KIRIN**
 ☞ 8G Diamond Condominium, Pyay Road, Kamayut Township, Yangon. ☎ 09 4221144386 / 09 260911585
 ☎ 11:30-14:00 / 17:30-22:00 (No Fixed holiday)
- J'S DINNING** **MAP P30-D3** **KIRIN**
 ☞ Anawrahta Road, Between 40th Street & Bo Aung Kyaw Road, Kyauktada Township, Yangon.
 ☎ 9:00-21:00 (Open Daily) ☎ 09-979143403
- KAGURA JAPANESE RESTAURANT** **MAP P30-B1**
 ☞ No.330, Ahlone Road (Inside of Yangon International Hotel), Ahlone Township, Yangon.
 ☎ 10:00-22:30 (Open Daily) ☎ 01-2316001-4
- KAMAKURA** **MAP P30-A2** **KIRIN**
 ☞ 1st Floor, HOTEL KAN KAW, No.93(A), Hnin Si Kone Street, Ahlone Township, Yangon. ☎ 01-228566 (Ext.122)
 ☎ 7:00-9:30 / 11:00-14:30 / 17:00-23:30 (Open Daily)
- KAMAKURA Marina** **MAP P29-C4** **KIRIN**
 ☞ (Inside of Marina Residence) 8 Kabar Aye Pagoda Road, Ward No. 10, Mayangone Township, Yangon.
 ☎ 01-650651 (Ext. 8100) / 09-420048231
 ☎ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- KATSU** **MAP P30-D2**
 ☞ No.8-2, Aung San Stadium (North Side), Yangon.
 ☎ 01-381233 / 09-250402200
 ☎ 11:30-14:00 / 17:30-22:00 (2nd & 4th Sunday Off)
- KATSU(2) (Nay Pyi Taw)**
 ☞ No.164, Theriyadanar Shopping Complex, Zathuberi Township, Naypyitaw. ☎ 067-421368, 09-25327579
 ☎ 10:00-14:00/17:00-21:00 (Sunday Off)

- KOHAKU** **MAP P31-D3** **KIRIN**
 ☞ (Chatrium Hotel) No.40, Natmauk Road, Tamwe Township, Yangon. ☎ 01-544500 (Ext. 6231)
 ☎ 11:30-14:00 / 18:00-22:30 (Open Daily)
- MANPUKU** **MAP P30-B2**
 ☞ 30, Sagawar Street, Dagon Township, Yangon.
 ☎ 01-214284 / 09-8300426 / 09-5046736
 ☎ 15:00-23:00 (L.O 22:00) (Open Daily)
- (1) MAP P30-B2**
 ☞ 26/26-E, Aung Zay Ya Road, Kyauk Kone, Yankin Township Yangon ☎ 09-961555966, 09-961555977, 09-8300426
 ☎ 15:00-23:00 (L.O 22:00) (Open Daily)
- MICHINOKU** **MAP P31-C1** **KIRIN** **KIRIN**
 ☞ No.81/B, New University Avenue Road, Bahan Township, Yangon. ☎ 01-400725/09-787400725
 ☎ 11:00-14:00/17:00-22:00 (Open Daily)
- NAGASAKI TEI** **MAP P28-B3** **KIRIN**
 ☞ No.56(B), Thiri Marlar Street, 7.5 mile, Pyay Road, Mayangone Township, Yangon.
 ☎ 01-661350 / 09-5133506
 ☎ 11:30-14:30 / 17:30-22:00 (Tuesday off)
- OISHI SUSHI** **KIRIN**
 (1) **MAP P30-C3**
 ☞ No.98, Latha Street (Middle Block), Latha Township, Yangon.
 ☎ 01-708685. ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- (2) **MAP P30-B3**
 ☞ No.69, Shwe Taung Tan Street (Middle Block), Lanmadaw Township, Yangon.
 ☎ 09-31287053 ☎ 10:00-21:30 (Open Daily)
- (3) **MAP P31-C2**
 ☞ No. 28/A, Kokine Swimming Pool Street, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-546633 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- (4) **MAP P31-A3**
 ☞ No.77-B, Shinsawpu Street, Sanchaung Township, Yangon.
 ☎ 01-510205, 01-510206 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- OSAKA OHSHO** **MAP P30-B1** **KIRIN**
 ☞ No.330, Yangon International Hotel Compound, Ahlone Township, Yangon. ☎ 09-258676633
 ☎ 24 Hours (Open Daily)
- (2) **Yetagon branch** **MAP P31-A1**
 ☞ No. 531, Yetagon Tower, Corner of the lower Kyeeg Myin Daing Rd. & Pann Hlaing St., Kyeeg Myin Daing Tsp. ☎ 09-258676633
 ☎ 10:00-21:00 (Open Daily)
- Ramen Ippudo** **MAP P30-C2** **KIRIN**
 ☞ Unit No.504, Level-5, Junction City, Corner of Bogoyoke Aung san Road & Shwedag Pagoda Road, Pabedan Township, Yangon.
 ☎ 09-9978717685.
 ☎ 09:00-21:00 (Sunday-Thursday), 09:00-22:00 (Friday-Saturday)
- REN** (1) **MAP P31-C1** **KIRIN**
 ☞ 53, Sayarsan Street, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-787360276 ☎ 11:00-24:00 (Open Daily)
- (2) **MAP P29-E2**
 ☞ Wing(B), Star City, Kyaik Khauk Pagoda Rd, Thanlyin Tsp, Yangon.
 ☎ 09-261957711 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)
- REN Kandawgyi** **MAP P31-C3** **KIRIN**
 ☞ 7C, Wingsbar Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-559903 ☎ 17:00-23:00 (No Fixed Holiday)
- SAKURA** **MAP P30-D3**
 ☞ 150, 40th Street (Lower Block), Kyauktada Township, Yangon.
 ☎ 01-245160 ☎ 12:00-15:00 / 17:00-21:30 (Sunday Off)
- SHAKARIKI 432*** **MAP P28-C3** **KIRIN**
 ☞ No.51/D, Kabaraye Pagoda Road, 10th Quarter (Inside of Super Hotel-1st Floor), Mayangone Township, Yangon.
 ☎ 09-262356075 ☎ 6:30-24:00 (Open Daily)
- SHIKI-TEI** **MAP P30-D2** **KIRIN**
 ☞ (Park Royal Yangon), No.33, Alan Pya Phaya Road, Dagon Township, Yangon. ☎ 01-250388 (Ext.8119)
 ☎ 11:00-14:30 / 17:30-23:00 (Open Daily)
- SHINBASHI YOKOCHO** **MAP P30-E3** **KIRIN**
 ☞ No.80,50th Street (Middle Block), Pazundaung Township, Yangon.
 ☎ 01-201689 / 09-261766526
 ☎ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Open Daily)
- SHIRO** **MAP P28-D3** **KIRIN**
 ☞ No.1229, Thitsar Road, (6)Qtr, South Okkalarpa Tsp, Yangon.
 ☎ 09-450005793 / 09-250366533
 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)
- SUSHI HOUSE** **MAP P31-C2** **KIRIN**
 ☞ No. 247/269-B, Room 001, Bdg-C, Delta Plaza, Middle Shwe Gone Daing Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-552772 ☎ 11:00-22:00 (Open Daily)
- SUSHI ICHI** **MAP P30-B3** **KIRIN**
 ☞ No.105, Phone Gyi Road (Middle Block), Lanmadaw Township, Yangon. ☎ 01-218282-4 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- SUSHI TEI** **MAP P31-B3** **KIRIN**
 ☞ No. 126, Dhammazedi, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-444115662, 01-526526 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- TAKUMIYA** **MAP P31-A2** **KIRIN**
 ☞ Inside Novotel Yangon Max, 3rd Floor, Kamayut Township, Yangon. ☎ 09-261766526
 11:00-14:00 / 17:30-21:30 (Open Daily)
- TEMPURA KUROKAWA** **MAP P31-B3** **KIRIN**
 ☞ No.99, West Shwe Gon Daing Street, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-25344000 ☎ 11:00-14:00 / 17:00-22:00 (Saturday Morning & Sunday Off)
- Tokyo Dining City** **MAP P30-D2** **KIRIN**
 ☞ 221, Lower Ground, Sule pagoda Road, Sule Square, Kyauktada Township, Yangon. ☎ 01-394763
 ☎ 11:00-22:00 (Open Daily)
- Tokyo Tomato Cafe** **MAP P29-B4** **KIRIN**
 ☞ 4th floor Hledan Ga Mone Pwint shopping Mall, San Yeik Nyein, No.96/108, Yangon Insein Road. No.(2) ward, Kama Yut Township, Yangon. ☎ 09-2637-09615
 ☎ 10:00-20:30 (Open Daily)

- WASABI** **MAP P30-C2** **KIRIN**
 ☞ No.38,40, Boyaryunt Street, Dagon Township, Yangon.
 ☎ 09-5039139 / 09-42502067
 ☎ 17:30-23:00 (L.O 22:00) (Open Daily)
- WABISABI** **MAP P30-C2** **KIRIN**
 ☞ No. 225, 32St (Upper Block), Pabedan Tsp.
 ☎ 09-7651-24556, 01-3866-90
 ☎ 11:00-23:00 (L.O. 22:30) (Open Daily)
- YAMAGOYA RAMEN** **MAP P28-B1**
 ☞ Yangon International Airport, Terminal 1. (In immigration area)
- YHET'S SUSHI & SOBA** **MAP P30-D3** **KIRIN**
 ☞ No.57, Ground Floor, 37th Street (Lower Block), Kyauktada Township, Yangon. ☎ 01-377212, 01-382035
 ☎ 11:00-23:00 (L.O 22:00) Open Daily
- YOKOZUNA YANGON** **MAP P30-E3** **KIRIN**
 ☞ G-4, Bo Myat Tun Tower, Corner of Mahar Bandoola Road and Bo Myat Tun Road, Botahtaung Township. ☎ 09-777445009
 ☎ 11:30-14:00/17:00-22:30 (Open Daily) (L.O 22:00)

Myanmar cuisine

- AUNG THU KHA** **MAP P31-B3**
 ☞ 17(A), 1st Street, West Shwe Gone Daing Road, Bahan Township, Yangon. ☎ 01-525194 / 09-5005296 / 09-5100683
 ☎ 9:00-21:00 (Open Daily)
- KHAING KHAING KYAW** **MAP P31-A1**
 ☞ No.617(A), Marlar St., Pyay Road, Kamayut Township, Yangon.
 ☎ 01-524208, 09-421006055, 09-4315841
 ☎ 5:30-20:00 (Open Daily)
- PADONMAR RESTAURANT** **MAP P30-A1** **KIRIN**
 ☞ No. 105/107, Kha-Yae Bin Road, Dagon Township, Yangon.
 ☎ 01-538895 / 01-1220616 / 09-73029973
 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)
- SHAN YOE YAR RESTAURANT** **MAP P30-B2** **KIRIN**
 ☞ No.169, War Tan Street, Lanmadaw Township, Yangon.
 ☎ 01-221524, 09-250566695
 ☎ 06:00-22:00 (Last Order 21:30) (Open Daily)

Other cuisine

- ACACIA TEA SALON** **MAP P31-C1** **KIRIN**
 ☞ No.52 Saya San Road, Bahan Township, Yangon
 ☎ 01-554739, 0973113812 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- ASAGIRI KOSAN Restaurant & Bar** **MAP P31-A1** **KIRIN**
 ☞ Corner of Kyun Taw Road and Nar Nat Taw Road Kamayut Township, Yangon
 ☎ 01-539598 ☎ 09:00-23:00 (Daily)
- BLACK HAT** **MAP P30-D3** **KIRIN**
 ☞ No.143/149, Sule Pagoda Road, Pabedan Township, Yangon.
 ☎ 09-970270079/09-43055819
 ☎ 7:00-23:00 (Open Daily)
- BLUE GALAXY RESTAURANT & BAR** **MAP P31-D1** **KIRIN**
 ☞ Moe Kaung Road, Yankin Township, Yangon.
 ☎ 09-73199933, 09-782166735
 ☎ 6:00-2:00 (Open Daily)
- CAFÉ CAESAR** **MAP P31-B2**
 (1) **MAP P31-B2**
 ☞ No.50, Inya Myaing Street, Golden Hill Avenue, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 09-32233038, 09-781683338, 01-538557
 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- (2) **MAP P31-A3**
 ☞ No.86, Shin Saw Pu Road, Sanchaung Township, Yangon.
 ☎ 09-420207233, 09-250108513
 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- CAFÉ DIBAR** **MAP P29-C4**
 ☞ No(9)Kabaraye Pagoda Road, Corner of Thit Sar Road, Yankin Township, Yangon ☎ 09-500-6143 / 09-511-4932 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- CAFÉ DEL SEULU** **MAP P28-B3** **KIRIN** **KIRIN**
 ☞ 24/1, Pyay Road, 7 Mile, Mayangone Tsp, Yangon.
 ☎ 09-971993711
 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)
- CAFÉ GENIUS** **MAP P30-D2**
 ☞ No.220, 31st Street, Pabedan Township, Yangon.
 ☎ 01-373375
 ☎ 7:00-19:00 (Open Daily)
- CAFÉ 11** **KIRIN**
 ☞ No.146/147, 3rd Quarter, Tabin Shwe Htee Road, Hlaing Thar Yar Township, Yangon. ☎ 09-782020814
 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)
- Corriander Leaf Indian Family Dining** **MAP P30-B1**
 ☞ Building No.12, Ahlone Road, Yangon International Hotel Compound, Yangon, Myanmar.
 ☎ 01-2302069, 09-43185008 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)
- Corriander Leaf Restropub** **MAP P31-C2**
 ☞ No.312/A, East Shwegoneading Road, Bahan Township, Yangon, Myanmar.
 ☎ 01-548647 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)
- Corriander Leaf(Star City)**
 ☞ Unit No.53, Wing(C), Building A-5 Star City, Thanlyin Estate Development, Kyaik Khauk Pagoda Road, Yangon, Myanmar.
 ☎ 05-623150-3, Ext:1309 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)
- DIVINO Italian Restaurant** **MAP P31-B1**
 ☞ No.61, University Avenue Road, Bahan Township, Yangon.
 ☎ 01-525935, 09-30313888
 ☎ 6:00-23:00 (Open Daily)
- FRIENDSHIP** **MAP P31-B3** **KIRIN** **KIRIN**
 ☞ No.135, Dhamazaydi Road & Inya Road, Bahan Township, Yangon. ☎ 09-73237010, 09-5115322
 ☎ 9:00-22:30 (Open Daily)

GOLDEN SEA FOOD

📍 No.14, Moe Kaung Road, Kyauk Kone, Yankin Township, Yangon. ☎ 01-5734006/09-73139841
🕒 10:30-23:00 (Open Daily)

HAPPY(RAKU)

📍 No.19, Min Nandar Road, Dawbon Township, Yangon. ☎ 01-9190483 ☎ 10:00-22:30 (Open Daily) (LO 22:00)

HIKARI

📍 No.12, Pin Lon Road, North Dagon Township, Yangon. ☎ 09-73053718 ☎ 10:30-23:00 (Open Daily)

HOUSE OF MEMORIES

📍 290, U Wizara Road, Kamaryut Township, Yangon. ☎ 01-534242 / 01-525195 ☎ 11:00-23:00 (Daily)

JUNCTION KAUNG THANT

📍 No.33, Kyaik Waing Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon. ☎ 10:00 ~ 23:00 (Open Daily)

LION HOUSE STATION

📍 In front of Hlaing Play Ground, Yangon-Insein Road, Hlaing Township, Yangon. ☎ 11:00 ~ 23:00 (Open Daily)

LION WORLD

📍 No.329, Corner of Anawrahta Road & 2nd Street, Ahlone Township, Yangon. ☎ 01-253250
🕒 9:30 ~ 22:30 (Open Daily)

L'OPERA

📍 No.62/D, U Htun Nyein Street, Mayangone Township, Yangon(Near Inya Lake Hotel)
☎ 01-665516 / 01-660976 / 09-730 30755
🕒 11:00-14:00 / 18:00-22:30 (Open Daily)

MAW SHWLI

📍 No.654, Strand Road, Lanmadaw Township, Yangon. ☎ 09-5001438
🕒 9:00 ~ 22:30 (Open Daily)

MOONSOON RESTAURANT & BAR

📍 No.85-87, Thein Phyu Road, Botataung Township, Yangon ☎ 01-295224 / 01-378421 / 09-786478610
🕒 10:00-23:00 (Open Daily)

MR. BAR BQ**(1) MAP P31-D2 KIRIN**

📍 No.48/A, 167th Street, Tamwe Gyi Township, Kha Ward, Yangon. ☎ 09-254061410
🕒 11:00 ~ 23:00 (Open Daily)

(2) MAP P29-B5 KIRIN

📍 No.423, Lower Kye Myint Daing Road, Kye Myint Daing Township, Yangon. ☎ 01-242478
🕒 11:00 ~ 22:30 (Open Daily)

MY FRIEND

📍 No.3, Parami Road, 15 Ward, Hlaing Township, Yangon. ☎ 09-250804918
🕒 6:00 ~ 23:00 (Open Daily)

MYEIK KAUNG PHYU KAT KYAY KITE

📍 No.567, Maykha Housing, Lay Daung Kan Road, Thingankung Township, Yangon. ☎ 09-43207238
🕒 9:00 ~ 22:30 (Open Daily)

NAT SEE SEIN (1)

📍 No.39, Pin Lon Road, Ward(32), North Dagon Township, Yangon. ☎ 09-43050012
🕒 9:00-23:00 (Open Daily)

ORZO ITALIAN RESTAURANT

📍 No.1 Kaba Aye Pagoda Road Yankin Township Yangon ☎ 01-666 900 ☎ 18:30-22:00 (Open Daily)

PARAMI PIZZA

📍 No-11/C, Corner of Malikha and Parami Rd, Mayangone Township, Yangon ☎ 09-261767616 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)

(2) MAP P31-C1

📍 No.56, Sayar San Road, Bahan Township, Yangon. ☎ 01-8604809, 09-777460037
🕒 11:00-23:00 (LO 22:30) Open Daily

QUEEN STAR RESTAURANT

📍 No.2-E/F, Strand Road, Corner of Ahlone Road, Thin Taw Ward, Ahlone Township, Yangon. ☎ 01-214205 / 01-214207
🕒 11:00 ~ 1:00 (Open Daily)

RANGOON TEA HOUSE

📍 No.77/79, Pansodan Lower Middle Block, Kyaukdata Township, Yangon. ☎ 09-979078681, 011-224534
🕒 8:00-22:00 (Open Daily)

SEIN HILAYN

📍 No.16, Sayar San Road, Bahan Township, Yangon. ☎ 01-548482
🕒 6:00-23:00 (Open Daily)

SHWE KEINNARY KIRIN

📍 No.2, Room 1/2, Corner of Zawgyi Road and Chin Twin Road, 64 Quarter, Zone 2, South Dagon Township, Yangon. ☎ 09-783940288, 09-261996698 ☎ 10:00-22:00 (Open Daily)

SHWELI KIRIN**(1) MAP P28-A2**

📍 No. 54/A, Insein Road, Insein Township, Yangon. ☎ 09-250208282, 01-662994 ☎ 16:00-22:30 (Open Daily)

(2) MAP P31-C1

📍 No.1, Kabar Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon. ☎ 09-250208383 ☎ 16:00-22:30 (Open Daily)

SHWELI HLAING KIRIN**(1) MAP P30-D1**

📍 No.132, Upper Pansodan Road, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon. ☎ 01-370856
🕒 15:00-23:00 (Open Daily)

(2) MAP P29-B5

📍 No.415, Lower Kye Myint Daing Road, Ahlone Township, Yangon. ☎ 01-212478 / 09-8626466 ☎ 14:30-22:00 (Open Daily)

SKY BISTRO

📍 20th Floor, Sakura Tower, Bogoyoke Aung San Road, Kyauktada Township, Yangon ☎ 01-255277 ☎ 9:00-22:00 (Open Daily)

STYLE-7 KIRIN

📍 No.103/104, Pyi Htaung Su Road, 48 Quarter, North Dagon Township, Yangon. ☎ 01-581494 ☎ 11:00-23:00 (Open Daily)

SUPER WIN CHINESE RESTAURANT

📍 No.67, Insein Main Road, 9 Ward, Hlaing Township, Yangon. ☎ 01-512240
🕒 10:30 ~ 22:00 (Open Daily)

TAPAS BISTRO

📍 No.17, KabarAye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon. ☎ 01-650933
🕒 6:30-22:30 (Open Daily)

THE LOFT HOUSE

📍 No.33, Kyaik Waing Pagoda Road, Mayangone Township, Yangon. ☎ 09-78887788
🕒 15:00-1:00 (Open Daily)

THE WEST STEAKHOUSE

📍 No.12, Kabar Aye Pagoda Road, Pearl Condo, Bdg-D, Ground Floor, Bahan Township, Yangon. ☎ 09-962599848. ☎ 7:00-23:00/ Fri-Sat 7:00-1:00

The Yangon Restaurant

📍 People's Park Compound, Ahlone Road, Dagon Tsp. ☎ 01 370 177
🕒 Mon-Fri(12:00-23:00), Sat-Sun(10:30-11:00)

TRITON RESTAURANT & BAR

📍 No.12, Wai Zayan Tar Road, Thingangyun Township, Yangon. ☎ 09-25092020
🕒 11:00-23:00 (Open Daily)

WIN STAR

📍 No.28/29/30, Corner of Padonmar Road and Sanchaung Road, Sanchaung Township, Yangon. ☎ 09-788877712
🕒 11:00-2:00 (Open Daily)

XI YANG YANG**(1) MAP P31-C1 KIRIN**

📍 No.4, Nyaung Tong Road, Sanchaung Township, Yangon ☎ 01-502582 ☎ 08:00-22:00 (Open Daily)

(2) MAP P29-C4 KIRIN

📍 No.20, Aung Zeya Road, Kyaukkone, Yankin Township, Yangon. ☎ 09-26288808 ☎ 08:00-22:00 (Open Daily)

(3) MAP P30-B2 KIRIN

📍 Pay Road, St.John City Mall, 3rd flr, Food court. ☎ 09-779696389 ☎ 08:00-22:00 (Open Daily)

YANKIN BEER PUB

📍 Anawrahta Road, Kyauk Kone, Yankin Township, Yangon. ☎ 09-794441615
🕒 11:00-23:00 (Open Daily)

YUMMY RESTAURANT & B.B.Q

📍 No.33, Bauk Htaw Butar Yone Road, Yankin Township, Yangon. ☎ 09-456350353, 01-541190 ☎ 10:00-23:00 (Open Daily)

BAR NIGHTSPOT**BAR CODE**

📍 No.316, 3 rd floor, Novotel Yangon Max, Kamaryut Tsp, Yangon ☎ 09-260669330, 09-260669331 ☎ 18:00-2:00 (Open Daily)

The One Bar

📍 Shwe Gon Daing Road, in front of Vista Bar, Yangon. ☎ 09-25855655
🕒 16:00-23:30 (Open Daily)

BLIND TIGER

📍 No.93/95, Seikkanthar Street, Kyauktada Township, Yangon. ☎ 09-786833847
🕒 16:00-24:00 (Sunday Off)

CLUB FIVE

📍 No.33, Alan Pya Phaya Street, Inside of Park Royal Hotel, Dagon Township, Yangon. ☎ 01-250388
🕒 8:00-1:00 (Open Daily)

CLUB RIZZOLI

📍 No.40, Natmauk Road, Inside of Chatrium Hotel. Tamwe Township, Yangon. ☎ 01-544500
🕒 18:00-00:00 (Open Daily)

GALLERY BAR

📍 No.233, Sule Pagoda Road, Inside of Sule Shangri-LaHotel, Kyauktada Township, Yangon. ☎ 01-242828 (Ext-6430)
🕒 15:00-23:00 (Open Daily)

KO SAN DOUBLE HAPPY BAR

📍 No.108, 19th Street, Latha Tsp, Yangon ☎ 01-503232

LIVE SPORT BAR

📍 Pale Street, Mya Yeik Nyo Hotel Compound, Bahan Township, Yangon. ☎ 09-73132161, 01-704428
🕒 17:00-2:00 (Open Daily)

LOBBY BAR

📍 No.33, Alan Pya Phaya Street, Inside of Park Royal Hotel, Dagon Township, Yangon. ☎ 01-250388
🕒 8:00-1:00 (Open Daily)

SKY BAR

📍 No.330, Ahlone Road, Inside of Yangon International Hotel, Ahlone Township, Yangon. ☎ 2316001-4
🕒 17:00-24:00 (Open Daily)

TG BAR

📍 No.30, Kabar Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon. ☎ 09-260043923-4 ☎ 11:00-24:00 (Open Daily)

UNION BAR & GRILL

📍 No.42, Strand Road, Yangon. ☎ 09-250355064/01-392263
🕒 11:00-23:00 (Open Daily)

WINE BAR MARU

📍 No.130 Ground Floor, Shwe Taung Tan Road, 7 Quarter, Lanmadaw Township, Yangon ☎ 01-1221568 / 09-420308350 ☎ 18:00-24:00 (Sat/Sun Off)

YANGON YANGON

📍 20th Floor, Sakura Tower, No.339, Bogoyoke Aung San Road, Kyauktada Township, Yangon.

☎ 01-255131 ☎ 17:00-24:00 (Open Daily)

HOTEL**BELMOND GOVERNOR'S RESIDENCE**

📍 No.35, Taw Win Road, Dagon Township, Yangon ☎ 01-229860 / 01-229861

CHATRIUM

📍 No.40, Natmauk Road, Tamwe Township, Yangon ☎ 01-544500 / 01-544244

CHERRY HILLS HOTEL

📍 No 520/4 A, Kabar Aye Pagoda Road, Shwegon Daing, Bahan Township, Yangon ☎ 01-5195722

HOTEL 51

📍 154/156, 51St. Upper Block, Pazundaung Tsp. ☎ 01-2008-23 / 09-4299-18554

HOTEL KAN KAW

📍 No.93(A),Hnin Si Gone Road, Ahlone Township, Yangon ☎ 01-228566 / 01-2301700 / 01-1221731

HOTEL SIDNEY

📍 No.8L/Mindhama Road, Between Kyaik Wine pagoda Road & Parami Road, Mayangone Tsp. ☎ 01-655770, 01-9669600-02

INYA LAKE HOTEL

📍 No.37, Kaba Aye Pagoda Road, Yangon ☎ 01-9662866 / 01-9662857-9

JASMINE PALACE HOTEL

📍 No.341, Pyay Road, Sanchaung Township, Yangon. ☎ 01-230-4402, 01-230-4403

Mercure Hotel

📍 No.17, Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon ☎ 01-650933

NOVOTEL YANGON MAX

📍 No.459, Pyay Road, Kamaryut Township, Yangon. ☎ 01-2305858

PAN PACIFIC YANGON

📍 Corner of Bogoyoke Aung San Road and Shwedagon Pagoda Road. ☎ 01-9253-810

PARK ROYAL

📍 33, Alan Pya Phaya Road, Dagon Township, Yangon ☎ 01-250388

ROSE GARDEN HOTEL

📍 171, Upper Pansodan Road, Yangon, Myanmar ☎ 01-371992/ 09-263440500

SAVOY HOTEL

📍 129, Corner Of Dhammazedi Road & Inya Road, Yangon ☎ 01-526289 / 01-526298 / 01-526305

SEDONA HOTEL

📍 No.1, Kaba Aye Pagoda Road, Yankin Township, Yangon ☎ 01-8605377

SUPER HOTEL

📍 No.51/D, Kabaraye Pagoda Road, 10th Quarter, Mayangone Township Yangon. ☎ 09-797109000/ 01-658210/ 01-658220

SULE SHANGRI-LA

📍 No.223, Sule Pagoda Road, Kyauktada Township, Yangon ☎ 01-242828

SUMMIT PARKVIEW HOTEL

📍 350, Ahlone Road, Dagon Township, Yangon ☎ 01-211888 / 01-211966

VINTAGE LUXURY YACHT HOTEL

📍 No.6, Botahtaung Jetty, Botahtaung Township Yangon. ☎ 01-9010533 / 01-9010999

Shopping**dacco.myanmar**

📍 (1) 13/F Upper Front, Bogoyoke Aung San Market, Pabedan Township, Yangon. ☎ 09-421109748 ☎ 10:00-18:00 (Open Daily)

greenhill**(1) MAP P31-C1**

📍 Building(352), Room No.4, No.1 Industrial Road, Yankin Township, Yangon. ☎ 09-254278216

(2) MAP P30-C2

📍 No.60, Shwe Dagon Pagoda Road, Prime Hill Business Square, Room-108, Dagon Township, Yangon. ☎ 09-456352501 ☎ 10:30-17:30 (Sat/Sun Off)

IKON Mart

📍 No.328 A, Pyay Road, Sanchaung P.O(11111) ☎ 9:30-17:30 (Sunday Off)

☎ 01-534216, 01-527705, 01-501429

Did you know the business service of Myanmar Japon?



Myanmar Japon covers Myanmar's business, lifestyle and entertainment news. Our MIRC Company in Myanmar introduces recruitment and real estate information, and are useful for everyone. Please contact us!

1 MEDIA



MJ Business
(18,000 copies/month)

- Business magazine featuring reliable info from businessmen
- Distributed to Japan chambers of commerce, banks, embassies, etc.
- It's full of highly informative contents such as original maps



Myan Japo
(8,000 copies/month)

- Includes info on meals, entertainment, lifestyle
- Distributed to famous hotels, restaurants and airports in Yangon
- Affordable advertisement costs starting from \$98



MJ Plus
(15,000 copies/month)

- Business magazine for the executive layer of Myanmar
- In-flight magazine of three major airlines, and it is sent directly to all NLD politicians and chief executives
- Our magazine will reach directly to high-income taxpayers of more than 1000 people and other affluent people of Myanmar

2 Recruitment

Excellent talented people are also wanted!

- We introduce carefully selected Myanmar talents to Japanese companies. The referral fee is only for 2 months of salary. If you are hired, you can take free-of-charge business and human resources education seminars for 16 hours.



3 Real estate

Information No. 1, looking for inquiries from real estate owners!

- We introduce you to offices and property. There is a plenty of unpublished property information. We are also looking for inquiries from real estate owners. We recommend you with confidence!



4 Acquisition and promotion support

Introduced by FB and Myanmar's TV program



- We will attract customers with "The Global Brand" and "The Japan Brand". Broadcasting on TV programs and publication in news magazines, Facebook's media with hundreds of thousands of followers gaining awareness and promotion effect.

5 Business matching

Connecting businesses by utilizing a large amount of information and network

- Full support of Myanmar business from company establishment to legal advice, marketing research, introduction of business partners. We have connections with listed companies, including trading companies, construction and education related companies, and small and medium enterprises.



✉ info@myanmarjapon.com

☎ +95-9-3101-9178

Japanese/English/
Myanmar is OK!

3F, Sakura Tower 339 Bogyoke Aung San Rd., Kyauktada T/S, Yangon

Contact : Sithu Aung



☎ 01-370-177, 09-964-370177.

📍 People's Park Compound, Ahlone Road, Dagon Township, Yangon.

✉ info@theyangonrestaurant.com 🌐 www.theyangonrestaurant.com 📘 The Yangon Restaurant

JAPAN'S PREMIUM BEER
Beer at its purest.



KIRIN ICHIBAN

100% malt, first press beer.



From Yangon to Tokyo

Same fare to Osaka, Nagoya and Fukuoka!

USD 550~

+USD80/Oneway to other destinations in Japan!

- Above fares are not including applicable taxes and surcharges/fees.
- Fares shown are subjected to change without prior notice.
- Japan domestic add-on tickets/sectors must be purchased and issued together with International ticket.
- For online ticket purchase, please purchase through at ANA Myanmar website.
- Fares based on the exchange rate as of 10 May 2018.

venient for your trip to Naypyidaw and Mandalay from Tokyo!

Summer Schedule from 25 MAR 2018 - 27 OCT 2018

*Flight schedule is subjected to change without notice

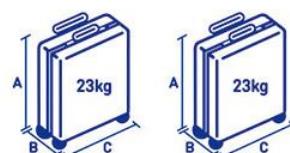
Flight	Departure		Arrival	
814	YANGON	21:45	06:50*1	TOKYO (NARITA)

Flight	Departure		Arrival	
813	TOKYO (NARITA)	11:25	16:05	YANGON

**24 hours, 365 days
Available for Reservation.**

from Myanmar

Economy Class Baggage Allowance Rule



**2 Baggages
for FREE!!**

A + B + C ≤ 158cm (62 inch) *Including any wheels and handles
*Additional charges will apply for baggages which do not meet ANA's baggage limitations (size and weight)